Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Nhà Quán Ven Đường. (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Hội nghị Ma Ni hướng mạnh về hòa bình và Ngoại trưởng Mỹ thông báo

BẮC-VIỆT NHƯỜNG, SỬA SOẠN CẦU HÒA

Năm thứ 3 ● Số 771 ● 8 Trang 5 Đồng ● THỨ BA 25-10-1966 (Ngày 12 Tháng 9 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cô Thư ký Tòa soạn TỪ-CHUNG

Trung Cộng mạnh mẽ tố cáo, Việt Cộng, Lào Cộng a dua lập lại

HỘI NGHỊ MA-NI LÀ ÂM-MƯU NGA-MỸ DẬP TẮT PHONG TRÀO CỘNG-SẢN Á-CHÂU

● Thông cáo chung hội nghị thượng đỉnh phe Nga không nhắc tới Việt Nam

※ CHÍNH TỔNG BÍ THƯ CỘNG ĐẢNG NGA KHÔNG ĐỀ MỸ RÚT KHỎI VN NỮA

Vào đúng lúc hội nghị Mani khai mạc, tự xưng đặt bàn cho Cộng sản đường như lại bỏng lên dữ dội hơn. Bản thông cáo chung của hội nghị thượng đỉnh phe Nga đã lố hẳn không nhắc tới vấn đề Việt Nam. Trong khi đó Trung cộng đã công khai tố cáo rằng Nga đang đồng lõa với Mỹ dập tắt phong trào Cộng sản ở Á Châu.

MAC TƠ KHOA.— Một thông cáo về hội nghị tối cao ở Mạc Tư Khoa giữa LiênSô và các đảng minh cộng sản đã gây ra những lời dự đoán lạnh ra thậgiới Tây phương. Thông cáo chỉ nói rằng các lãnh tụ Cộng sản đã trao đổi những quan điểm về nhiều vấn đề liên hệ tới chính sách quốc tế. Hãng Reuter cho hay người ta không mong đợi một thông cáo đã động tới các cuộc cách mạng ở Trung cộng, nhưng các quan sát viên đều tỏ vẻ ngạc nhiên khi thấy thông cáo không đã động tới Việt Nam nữa. Đây là lần đầu tiên trong 18 tháng qua một thông cáo của Cộng sản không tố giác Hoa kỳ là nước gây chiến tranh ở VN. Các nhà ngoại giao ở Mạc tư khoa cho rằng những điều trên đây sẽ cho thấy những lãnh tụ Cộng sản sẽ quyết định tăng gia viện trợ quân sự cho Bắc Việt hay không tùy họ có dự một chiến dịch ngoại giao để mở đường cho những cuộc hội đàm hay không.

T.C tố Nga đồng lõa

BẮC KINH 23-10 (AFP). Việc Mạc và Tây đoàn xét lại Liên xô rất rõ rết với nhau trong một áp Munich mới vì Á Đông, làm một chuyến bước bán-lon và tránh-lá vấn đề VN ngày càng ở đỉ-

6 XEM TIẾP TRANG 8

Budapest lại xảo động

Lính Nga ở Hung cầm trại 1 tuần nay

VIENNE : Tại Budapest hôm nay có tái động đáo chống phá thô. Mặc dù ngày kỷ niệm cuộc 10 ngày Hung Gia Lợi nổi dậy lật đổ chính phủ được Liên xô ủng hộ đó phải có một chính phủ thay thế trong một thời gian ngắn.

Có tin cho hay binh lính Liên xô đã ở tại Hung đã được lệnh không

6 XEM TIẾP TRANG 8

Chính phủ Nhật không cho

Cộng sản ngoại - quốc vào Nhật hội nghị

BÔNG KINH 23-10 (Reuter) Phái ngôn viên bộ ngoại giao Nhật bản cho biết Chính phủ Nhật không cho phép đại biểu CS ngoại quốc tháp tùng đã dự hội nghị Đảng Cộng sản Nhật tại đây vào tuần tới.

Phát ngôn viên cho biết bộ này đã bác bỏ đơn của Cộng sản Nhật ấn hồ 23 đại biểu Cộng sản tham quốc Lê ma nô, Hung gia Lợi, Bà Lan, Bảo gia Lợi, Bắc Hàn, Bắc Việt, Đông Đức và Alonsso nhập cảnh để dự hội nghị trên. Lý do việc bác bỏ đơn không được loan báo.

Đây là hội nghị đầu tiên kể từ khi Cộng đảng Nhật theo đường lối đợi lập trong cuộc tranh chấp Nga — Trung cộng.

Tổng Thư ký Liên Hiệp Quốc

kêu gọi đề phòng

hiểm họa khi giới nguyên tử và chiến tranh Việt Nam

LIÊN HIỆP QUỐC 23-10 (AFP) Trong bức thông điệp gửi toàn thể hàn cầu nhân dịp kỷ niệm Ngày Liên Hiệp Quốc (24-10), ông Thant Tổng thư ký Liên hiệp Quốc đã kêu gọi thế giới nên đề phòng thảm họa hạt nhân khi và khi nguyên tử và nói đến dựng nguyên chuẩn

Bản tin sau đây nói đến tình hình Việt Nam.

Kết luận, ông Thant lưu ý hoàn cầu đến tình hình xung quanh Liên Hiệp Quốc và nói rằng tình hình chung vẫn đã được cải thiện.

Hiến chương, nhưng trong thực tế các nguyên tắc nên vẫn vẫn chưa thể là thực tế trên thế giới chưa đầy và ít định tết cả đều vẫn quốc tế. Cần phải làm cho những nguyên tắc ấy trở thành những nền chuẩn chính sách và xử sự được mọi người chấp thuận.

Hội nghị thượng đỉnh sắp tới

Cờ Phi Luật Tân bị trộm gỡ mất

MANILA 23-10 (UPI).— Một kẻ trộm đã tán cắp lá cờ quốc gia Phi luật Tân trên ô hàng cờ của 7 quốc gia tham dự Hội nghị Phi-luật Tân.

Mặc vụ quân của Hội Nghị Viện tại là Asado Jalero phụ trách việc canh gác những quốc kỳ ấy đã thông báo cho biết rằng quốc kỳ Phi Luật Tân đã bị mất cắp.

Cảnh sát đã cho đã Phi Luật Tân đóng mất cũng không hiểu kẻ nào lại có ý kiến đó trộm lấy cờ như thế, và là lăng thông hiểu lại sao tên trộm lại chọn là quốc kỳ Phi Luật Tân mà không để những lá cờ Mỹ, Thái lan, Úc, Tân Tây Lan, Đài Bắc và Việt Nam Cộng Hòa?

★ *Phái đoàn C.S. Hung đưa điều kiện*

QUÂN BẮC - VIỆT RÚT VỀ nếu Mỹ ngưng oanh tạc

● Nếu giải pháp hòa bình không kết quả Mỹ sẽ phản công mạnh sau bầu cử tháng 11

MANI, 25-10 (UPI).— Hoa Kỳ đã cho sáu nước đồng minh hay là có vài dấu hiệu chứng tỏ Hà Nội đang hướng về một cuộc hòa đàm, tuy nhiên những dấu hiệu trên chưa cho phép đi tới một kết luận nào. Người ta được biết tin trên sau cuộc gặp gỡ giữa Dean Rusk và ngoại trưởng 6 nước tham dự Hội nghị hôm Chủ Nhật 25-10.

Có tin nói là Hoa kỳ đã quan tâm đặc biệt về những tin tức thâu lượm được xuất phát từ phái đoàn Hung ở Liên hiệp quốc nói rằng Bắc Việt có thể rút quân ra khỏi Việt Nam nếu Hoa kỳ chấm dứt oanh tạc tại Bắc Việt.

Mặt khác, Hoa kỳ và 6 quốc gia đồng minh đã quyết định không bàn tới vấn đề rút các cái tiết của điều kiện thương thuyết, vì đó là một thái độ thiếu khôn ngoan có thể làm chuyển phương hiểu rõ lập trường của đồng minh và rất lưu không điều nhau nhưng của chúng khi cuộc hòa đàm khởi xướng.

Hội nghị thượng đỉnh Mani khai mạc trong bầu không khí lạc quan và vẻ ở các cái tiết của điều kiện thương thuyết, vì đó là một thái độ thiếu khôn ngoan có thể làm chuyển phương hiểu rõ lập trường của đồng minh và rất lưu không điều nhau nhưng của chúng khi cuộc hòa đàm khởi xướng.

Hội nghị thượng đỉnh Mani khai mạc trong bầu không khí lạc quan

1 XEM TIẾP TRANG 8

Các lời tuyên bố tại Manị ôn hòa nhưng cương quyết

MANI.— Ba triệu đàn Ma Ni long trọng chờ đón hội nghị Mani cùng người thủ của các quốc gia Khắp đường phố, cờ và biểu ngữ giăng ra như cờ 1 khu vàng mầu các đã các lãnh tụ.

Hơn 1000 đại diện báo chí từ khắp thế giới đã có mặt ở đây để tin tức và truyền tin đi khắp nơi mọi điều tiến của hội nghị 7 quốc gia về chính thức khai mạc vào thứ ba 24-10-1966.

Tổng thống Phi và phu nhân đã đích thân ra tận phi trường quốc tế Manila để chào đón từng vị người thủ của các quốc gia tham dự hội nghị Ngoại Tổng thống Phi và phu nhân người ta còn thấy ngoại trưởng Phi ông Romulo và trưởng ban nghi lễ cùng các vị trong nội các và các vị chấm phái của tối cao pháp viện Phi luật Tân trong vị tiếp đón long trọng nay.

Mỗi vị người thủ đều được đón tiếp đúng theo lễ nghi với 21 phát đại bác chào mừng. Quốc thiếu của mỗi quốc gia tham dự hội nghị được trải lên trước và tiếp theo là quốc thiếu Phi Luật Tân.

Các vị người thủ lần lượt đến thủ đô Manille vào buổi tối, cách khoảng vào độ ngày tiếng đồng hồ.

Đầu tiên là Trung tướng Nguyễn văn Thiệu chủ tịch UBLĐQC và Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ chủ tịch UBHPTU của VNCH, kế đó là tổng thống Phái, chính Hy của Đại Hàn Dân quốc rồi đến TT Hoa Kỳ Johnson, rồi đến lượt là chủ tướng Úc Đại lợi Harold Holt, máy phút sau đó thì tướng Tân Tây Lan Holyoake, cuối cùng là thủ tướngThailan Thanom Kittikachorn.

Tổng thống Johnson đã tuyên bố đúng riêng biệt với mỗi vị

11 XEM TIẾP TRANG 8

Lịch trình phiên họp

MANI (XTX) — Buổi lễ long trọng khai mạc hai ngày hội nghị sẽ tổ chức vào hồi 10 giờ sáng thứ Hai tại trụ sở Quốc Hội Phi luật Tân, chủ tọa Tổng thống Phi luật Tân Ferdinand E. Marcos và Trung tướng Nguyễn Văn Thiệu sẽ đọc hai diễn văn khai mạc.

Hội nghị sẽ họp kín tại Điện Malacanang hết đầu tiên bắt 15 giờ ngày thứ Hai. Phiên họp này sẽ bàn luận đề tài riêng của phái đoàn Việt Nam Sau diễn văn khai mạc của TT Nguyễn cao Kỳ, Trung tướng Nguyễn Văn Thiệu, Thanh Mưu Trưởng QLVNCH sẽ trình bày tổng quát tình hình quân sự VN. Thiếu tướng Nguyễn đức Thắng Tổng Tư văn Xây dựng và ông Trương thái Tôn Ủy viên phụ tá Tại Phủ Chủ tịch UBHPTU sẽ lần lượt trình bày bản quát về công cuộc xây dựng Nông thôn và ổn định sinh kinh tế VN. Mỗi buổi họp trình sẽ kéo dài chừng 20 phút và cách khoảng bằng 15 phút nghỉ giải.

Hôm sau là ngày thứ ba, các đại

7 XEM TIẾP TRANG 8

Vẽ Bình Đỏ biểu tình vây Tòa Đại Sứ Nga

MAC TƠ KHOA.— Thông tấn xã Liên Sô nói một nhóm vệ binh đã đi biểu tình trước sở quân Liên sô tại Bắc Kinh để phản đối quyết định của Liên sô trong viện đã cả các sinh viên TC. Thông tấn xã ấy nói những vệ binh đã nay đã ngăn cản những nhân viên ngoại giao Tây phương rời khỏi sở quân Liên sô.

Trước đây chính phủ Trung cộng đã phản đối Liên sô đã cho sinh viên Trung cộng về nước, nhưng cơ quan Liên sô đã không chấp nhận lời phản đối. Không được phép rời khỏi Trung cộng trên khắp thế giới bài Trung cộng trên khắp thế giới.

Thanh trùng đã đại chiến

HÀNG Thông tấn Tass của Nga cho loan truyền lại một bài báo của Vệ binh đã kêu gọi mở cuộc đại chiến thứ ba để chống Mỹ. Vệ binh đã kêu gọi trước hết phải thanh trừng bọn đầu não phản bội trong

8 XEM TIẾP TRANG 8

AN NINH TẠI THỦ-ĐÔ được tăng cường mạnh mẽ

SAIGON — Theo nhật báo The Vietnam Guardian, các người tin tất đồng tin cậy cho hay bốn chế nhật các biện pháp an ninh đã được áp dụng chợ chỉ bao gồm bao vệ thủ đô và các tỉnh cận chính phủ trung ương. Tất cả những con đường chạy vào Saigon đều được kiểm soát chặt chẽ. Bất cứ đoàn xe nào chở binh sĩ chạy qua qua thì đều phải có Quân cảnh đặc đầu và phải ngừng lại để cho điểm kiểm soát quân sự. Các viên chức cao cấp tăng chính phủ.

Đều được canh gác chặt chẽ.

Các cơ quan an ninh đã được áp dụng chặt chẽ hơn đối với những nhân viên 12 giờ một ngày.

Những biện pháp kể trên sẽ kéo dài tới khi phái đoàn Việt Nam đã dự hội nghị Manille trở về.

Tối thứ bảy VC đã mở một cuộc phục kích tấn bạo vào vùng Chợ lớn. (Xem tin Vùng 3)

Phái đoàn Việt Nam phó hội Ma Ni ĐƯỢC ĐÓN TIẾP RẤT TRỌNG THỂ

TT Phi rất bận tâm sắp xếp nghi lễ vì

TT Kỳ thống cảm đầu phái đoàn nhưng quan trọng

MANI 23-10.— Phái đoàn chính thức Việt Nam do Trung tướng Nguyễn văn Thiệu và Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ lãnh đạo đã được tiếp đón cực kỳ trọng thể tại phi trường quốc tế Manì vào tối trưa hôm nay.

Hai mươi mốt phát đại bác đã nổ vang khi chiếc phi cơ DC6 chở phái đoàn, được một phi đội 6 phản lực cơ Freedom hộ tống đáp xuống phi trường.

Trung tướng Thiệu bận thường phục màu xám đậm. Thiếu tướngKỳ bận thường phục màu xanh đậm bước xuống thang máy bay trước sự chào đón của Tổng thống Phi Marcos bận quốc phục các nhân viên chính phủ, ngoại giao đoàn và đã Đại sứ Lodge và Thượngtướng Westmoreland. Bà Thiệu và bà Kỳ bận áo dài nổi gót các đức phu quân và được những chiếc dù xanh đỏ hành quân cùng gây gắt. Bà Marcos và chồng 50 mươi phút có một trang cuộc đón tiếp này.

Sau khi được khoác những vòng hoa chào đón, các vị lãnh đạo Việt Nam được đoàn quân danh dự đón chào gồm các đơn vị đại diện Thủy, Lục, Không quân và cảnh viên trường Võ bị.

Máy bay của phái đoàn cất cánh từ phi trường Tân sơn Nhứt bắt 9g30 sáng nay và đã đến Manì hơn 3 giờ sau đó.

Cuộc tiếp đón ở đây đã diễn ra một cách trọng thể hơn sự hiện diện của chủ Đại sứ Mỹ William Porter cùng rất nhiều nhân vật cao cấp Việt-Mỹ và phái đoàn ngoại giao. Quốc hội lưỡng viện đã không cử phái đoàn chính thức đự cuộc tiếp đón này, nhưng có một số các vị đến hầu đã có mặt.

4 khẩu đại bác 105 ly và 4 chiếc giáp xa đã được bố trí gần phi trường để cho cuộc tiếp đón được thêm phần trọng thể.

3 XEM TIẾP TRANG 8

Quốc tranh chấp bằng « sức mạnh Phật tử » bắt đầu

Biểu tình từ Quốc Tự tới Ân Quang *chống hai Thượng Tọa Trí Quang và Quảng Liên*

SAIGON (25-10) — Sau khi đại hội bất thường của GHPGVNTN bế mạc, một số Thượng tọa trong Hội đồng [illegible] hiệu các nơi khóm họp tại chùa An Quang (xin xem bài tường thuật trên trang 3) để bàn 11 Thích Hoa vào chức vụ [illegible] TT Tâm Châu, thì cuộc tranh chấp quyền hành, đấu vị giữa giới lãnh đạo FGAN đã thực sự bắt đầu. Cuộc xuống đường [illegible] Phật tử gây ra để biểu quyền thế của [illegible] Đạo vừa [illegible] Viện trưởng [illegible] Phật tử gây ra để biểu quyền thế của [illegible] Đạo vừa [illegible] Viện trưởng [illegible]

Xuống đường

Lúc bảy giờ là 18 giờ 30, một số Phật tử khoảng ngoài người, tập trung tại VNQT rồi kéo sang chùa Ân Quang dần đầu đoàn biểu tình Tràn [illegible] đến trên nóc có mang một là cờ Phật giáo lớn. Phía sau là chân đi cuộc "xuống đường" đây đã số là các bà. Họ im lặng đi trong khi chức micro pin ở xe tranh không ngớt phát thanh lời TT Quảng Liên và TT Trí Quang.

Đoàn "xuống đường" mang theo khẩu hiệu, nguyên văn như sau:

+Phật giáo VNTN tan vỡ trách nhiệm bởi TT Trí Quang.+Đừng trào trò bạo Phật tử một cách tiếng trực, gây sáo trộn giả tạo mà mình đã số tình thao động đại hội. TT Quảng Liên, +Phật tử VN không chấp nhận kết quả đại hội một cách bạo động trong trên khẩu hiệu [illegible]

2 XEM TIẾP TRANG 8

Lãnh tụ 3 xứ Ấn, Ai Cập, Nam Tư lăng tăng

Phe trung lập thủ nhận bất lực không thể can thiệp vấn đề V.N.

TÂN ĐỀ LI (AFP) — Hội nghị thượng đỉnh ba quốc gia Trung lập Ấn Độ, Nam tư, Cộng Hòa Ả Rập Thống Nhất họp tại Tân Đề li kết thúc trong ngày hôm nay 24/10 sẽ chu trương thảo luận tới việc các quốc gia thuộc thế giới đệ tam bất lực trong việc can thiệp hữu ích vào chiến cuộc Việt Nam.

Bà Tổng tướng Gandhi cùng các Tổng thống Tito, Nasser [illegible] đồng phái thực tế trong [illegible] hành Việt Nam trong việc soạn thảo bản thông cáo chung, mà họ đã phân đầu đề trước tình nhằm cảm các các quốc gia trung lập A. Phi khác nữa, những vấn đề [illegible] quyền ưu tiên [illegible] và đã cho là nên [illegible] nhất vậy.

Theo một người [illegible] thì hai [illegible] sẽ [illegible] nước trung lập. Nhưng quan sát viên cho rằng việc thảo [illegible] đã do [illegible] và [illegible] Nehru và [illegible] chính [illegible] là tình [illegible] Cộng sản và Trung Lập.

+ Vào lúc kết thúc các cuộc hội đàm, bà lãnh tụ Gandhi, Tito, Nasser phát văn trước hai điều nhấn [illegible] không đưa ra những khuyến [illegible] chính trị gì cả [illegible] nhất [illegible] là có cảm [illegible] tại [illegible] hiểu [illegible] nhau đánh thế giới đệ tam, nhưng cũng [illegible] một bản thông cáo mà [illegible] nhấn [illegible] nguyên tắc chung [illegible] tình cảm hiểu biết [illegible].

Những [illegible] tân [illegible] [illegible] [illegible]

VÕ HIỆP KỲ TÌNH THƯỢNG THIÊN TIẾU THUYẾT

VÔ LÂM BẤT TIÊN

Dịch giả : TIỀN PHONG TỪ KHÁNH PHUNG

— Kỳ 49 —

HỒI THỨ MƯỜI

KHIÊNG BỪA QUẢ LÃO LÊN LƯNG LỪA

Thái Hòa nghĩ sâu ngẫm nghĩ giây lát, đưa mắt liếc nhìn quân hùng một cái, rồi thông thả cất tiếng :

— Người đi về phía Tây thì phải hiểu cho Tây Trường Cát bao tin mà đường lối xây ra khác, nếu có cơ lúc kẻ xanh đỏ vàng đề nhỡ dám nhận con đường Tây cho.

Khái Minh nghe nói vội vàng mừng vui lắm lắm.

— Đại ca phân tích như thế rất công bằng. Lão tiền nhân gặp tôi giúp cuộc kinh tiếp lão đạo trên thông Tây thôn.

Thái Hòa đưa mắt liếc nhìn y, mỉm cười đáp.

— Lão già đề Tây thôn là thế giới vô lực của người đời liên nơi đó cố chịu thái thân bao lâu gió đăng phải xây khăng ? Chẳng ta du hiệp phòng trên, tuy lâm khá nhiều vòng chúc, nhưng thế sơn cùng thủy tận khó gặp nhân vật nan nghiệp Sẽ gặp đến nơi thấy ta cho được tiếp đón tự do tự tại và được vui vẻ, con Bạt Đông Hồn Tiên như thế nay quý hề không ít chẳng lẽ thì thôi, ngày ta cần tiếp tục hành hiệp cho tương, chỉ tên phải lại nên tam ngang đặt, bắc đi đến ngày, thế lúc ấy nên chúng ngang tay.

Nói tới đây y lại cười vang Lý Phượng.

— Hề thế phải Đông ... Thiên thắng đến con người ngon, như cả hai cha Lý Chân, trong ở Liên Hoàng, ta hay nên thế Lý Bạc nhà ngày nay trượng ngân, nhưng vẫn ... là bậc hiết bao khang ?

Thái Hòa nhìn cười, lại tới Mộ Phiên Kiến Binh bao người tiếp :

— Lão tàu đợ nam đi, Trung Quốc, Hàn tự đệ đi lên phía Bắc sơi U Yên, chẳng hay bao ... đều ... đi ngày không ?

Mộ Nham vẻ Kiến Binh đó ... nên vội gật đầu, tỏ vẻ bởi lòng vì được người nói miền Nam hỏi ... ý kiến.

Thái Hòa thấy thế liếc mắt cười ... nói :

— Nếu các ... không ... ngày gì thì chẳng ta cứ quyết định như thế. A ! xây phía ... thôn lên kiếm ... người thích hợp lắm Chung Lý Quyền, Đó là nhân vật trong phái của chú ... ta.

Nghe nói đến, Khái Minh không xao xuyến lên :

— Hãy khoan ! hãy khoan ! Trương đại ca không nên quyết định như thế !

Thái Hòa nhìn cười hỏi :

— Lão ngũ đi đến cái ý kiến nào mình gì nữa ?

Khái Minh trong ngoài lòng nghĩ lẽ hai mắt long lanh đáp :

— Năm qua Tây Du Tiên Sinh ở Ninh Bình cho ... gọi Đông để phá địch. Không Minh ngày ... trong trong đó, bình thường Trung cũng cần có người đến hai Lão Thanh ... Quan Công đi chiu ... tới Tân A Mai ... Gia Cát quân ... Tôn Ngô ... người, đây có Quan Vân Trường là không phải đi đánh thay Tây ... Trương đại ca ở Hồng Dương ... đi đu bình khác, trong ... ấy ... đi ... riêng có Lam Khái Minh ... tại ... đây ... Chẳng lẽ đại ca tức bậc đệ nhất đề ... Tây thôn chăng ?

Thái Hòa cười ha hà đáp :

— Đại nhân ... ngày ... chẳng ... Tử ... lượng đến nơi trong lúc cố thể ... ... Trương ... hai Hòa nay đã lâm đại ca, thì ... lão ... tình ... nhân ... được ?

Khái Minh lại hỏi tiếp :

— Đại ca không phải ... sao đại ca không phải đệ đi đâu cả ?

Thái Hòa mỉm cười ... :

— Sao biết đệ lại biết nơi không phải hiền đệ đi đâu cả ?

Khái Minh cau mày vội đáp :

— Đại ca đã phân ngoại đi đâu ... Hồng, Lão Nam, Bắc ta phải cần chẳng là đại ca lại dịch tất cả ... ... Chức Dũng nay đề chuyển mình tu sửa lại ... ... ?

Lý Huyền nghe ... ... Thái Hòa rằng :

— Xin Trương ... ... Lam ngũ đệ phụ trách công việc đó. Hãy chẳng ... khi lão đại tọa về ... nói Chức Dũng ... chưa biết chúng đề bị Lam tiền ngũ khuấy ... Hà ... ... chưa chưa chăng.

Thái Hòa nhìn Khái Minh, tươi cười hỏi :

— Theo lời nói của Lý nhân ca, thì hiền đệ là người em đã khắc trong ... ... sinh con kết nghĩa của chúng ta ...

Khái Minh vội vẻ khiêm ... đáp :

— Lão tiền ngũ này đã là em ... chúng ... người chết tuổi hơn ... đệ nhân Hà ... ... thôn.

Thái Hòa ... ... vừa cười vừa đáp :

— Thế ... Hà ... ... không ... ngũ tại đây, thì ... sao biết đệ đang ... là ngũ ... chăng ?

Khái Minh ... ngay ... mặt hơi đỏ lên đáp :

— Nhân ... ... ? Chẳng ... ...

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 VÕ Tánh – Sàigòn

Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÀM VIỆT — Quản Lý BỐ-VĂN-NGUYỆN

Ngân phiếu xin đề tên ông BỐ-VĂN-NGUYỆN

SAU KHI THẮT TRẬN Ở TRUNG PHƯỚC, ĐỂ LẠI 297 XÁC

V.C. KÉO ĐẾN ĐÁNH KHU MỎ NÔNG SƠN

★ Một kỹ sư góp công rất lớn trong việc cầm cự để chờ tiếp viện

★ Đánh lui được Công sản, Nông Sơn đang lo đánh... lụt

ĐÀ-NẴNG. — Trong lá thư của người bạn tù Hội An gửi ra đã ra cho tôi sáng 21.10 có một đoạn ngoặn văn :

« Tôi không thể ra được sinh Lý ở Vụ Trung Phước lớn quá. Gia đình và bà con tôi lại gần Đà-Nẵng 2 Tết đang lo sự bắt cóc 16, là mọi của Trường Linh chết rồi, vì bà ở ngay dưới chân đồn nay.

Hiện có trên 3000 gia đình đang bảo vệ lãnh nạn tại Nông Sơn, tối qua Đức Dục đến cứu sinh cho chiều, nuôi. Cả là trong ngày hôm nay tôi bay về Nông Sơn !

« Hôm qua có tin thêm về vụ Trung Phước 65 Việt Cộng bị phá cơ bụ sát, nâng tổng số lên 279 VC bị hạ.

« Ông chi chưa về.

« Thân anh ».

Sau khi con đường Tự do nối liền Nông Sơn Đà Nẵng, Trung Phước là 1 tiền đồn ta ngăn cho con đường này. Khoảng 16-10, VC... 1 Trung đoàn chỉ lực mở trận tấn công. Đại đội địa phương quân trong đồn chống trả cầm cự, cho đến lúc viện binh đến.

Trong phục vụ cuối tạc cơ nhất loại tân công, trong đoàn Việt-Cộng chúa lại đã lại 214 xác chết cùng với 1 súng cối và 3 đại liên Tiệp Khắc.

1 tù binh Việt bị bắt trong trận này tiết lộ :

«Hiện chỉ còn 30 đến 40a/o binh sĩ đội bộ giải phóng muốn cầm cương đánh bọn đi 1 chết, 2 là thắng lưỡn, còn tất cả đều chán ngán vác súng đi lấy lệ. Thời gian chịu đựng đã quá dài».

Thắt trận ở Trung Phước, VC sẽ tránh TQLC Hoa Kỳ, đến quân sẽ xông sang Thạp Đức và sau tuần lễ, lên công thu lý ngăn đàn

Đà Nẵng Sơn vào hòm sau.

Với 1 tù binh ở vả trên 2000 nhân công tại đây tuyệt vọng hoàn toàn giữa đêm tối, tuy vậy họ vẫn chiến đấu cho đến khi 1 cánh TQLC Hoa Kỳ, từ rừng Ba Tơ đã bộ sang tập thích. Kết hợp với đại lực lượng ngày tại đây nhưng. Trên đoàn TQLC Hoa Kỳ đánh tập hợp một cách khá khác cho đến gần sáng mới thành toàn được chiến thắng cho ngày lịch sử nghệ Nông Sơn.

Chiến 21-10, tối đến Nông Sơn bảng trực thăng vì ngăn nghỉ trong 15 phút tiếp các tù chỉ được biết :

Tình trạng đã trở lại bình thường nhưng tất cả lại đang lo cứu lụt. mọi việc lại đến nữa đang đe dọa vùng nây.

Số đông bà lánh cư từ Trung Phước lên đã được trực đẩy cấp chết 1 và bộ đã lần lượt trở về lăng Thôn Quảng Lực chiến Hòa Lý vẫn còn nằm dưới, đến nước đã ngăn trở cho 2 cuộc chuyển quân của ta.

Đặc biệt trong trận đánh khu Nông Sơn, theo chiến thợ mở kế lại tất Kỹ sư Trần Quang Minh, Giám đốc khu kỹ nghệ nây đã có công rất lớn. Ông Kỹ sư lớn tuổi nây trường ở Đà Nẵng

nhưng trong đêm Việt Cộng tấn công, ông lại có mặt trên và đã cùng thông chế huy sĩ nhân công đã cầm súng lên đạn tiếp tế, cung cấp và khích lệ binh sĩ chống giữ cho đến khi viện binh Hoa Kỳ đến. Trong đó đêm tối bị bắn chết là ông đã biết vận dụng số cano để đi chuyển viện binh sau khi bắt được lên bờ với đơn vị Hoa Kỳ từ Ba Tơ qua.

Tăng Thống công đại điều của một vài tình. Hội nghị đã xét nhu cầu nhưng giữy phát đầu tiên thì 1 số lại biểu chết vào TT Tâm Châu vẫ ngày tiếp tục cầm cương hoạt động chiến bàm trước (Chính Luận đã tường thuật); T.T. Tâm Châu tuyên bố khi đến T.T. Ấn Độ và vẫn tiếp tục ngoài ý muốn của bản tổ chức. Không khí lại ngốt ngạt thêm khi T.T. Tâm Châu phát biểu không được tiếc đến, đã bị bọn cố nhân tiếp tục không và nên tiếp tục, nên tuyên bố VNQT hay tại sơt khác ? Sau 30ph thảo luận, T.T. Chủ tịch tuyên bố bế mạc mặc dầu có sự phản đối của một vài thành viên là của miền Vĩnh Nghiêm Phật là đang bắt đầu nhưng trên vào Hội trường, ai nhìn của TT. Quảng Liên bị đa dọa ! TT. Tâm Châu và ĐĐ Hộ Giác Tâm phiên kéo gọi bình thỉnh, giữ lấy trong vòng trật tự nhưng ? nhau... loạn kiểu bình, nhiều giữy giữ... đã tới tới phí TT Quảng Liên ra xe và kiểng xe của TT. Quảng Liên đã bị bể vỡ trong đó.

Trong khi giữ tên, TT Tâm Châu đã kêu gọi các đại biểu đến nơi để bà Phật sự đã chờ quyết định mới.

Thơ một người tu đang tin cậy thì quay đầu đại hội vỡ, một Đại hội khác đã được triệu tập ở chùa Ấn Quang, không có mặt Đại biểu miền Vĩnh Nghiêm và T.T. Tâm Châu, họp gần suốt đêm và đã kết quả là bầu : T.T. Thiện Hoa Viện Trưởng VHĐ T.T. Trí Tịnh : Chánh thư ký viện Tăng Thống. Có thể T.T. Thích Quảng Đức được mời làm đại diện miền Vĩnh Nghiêm.

Bão đã tan

SAIGON, (VTX) 24-10.— 20 giờ ngày 22-10-66, bão nhỏ đã tiếu ảo đến trên duyên hải gần Qui Nhơn.

Tin cuối cùng về tiếp bão nây.

TRONG MƯA TÂM TÃ CỦA BÃO RỚT, PHI CƠ VÀ PHÁO BINH HOA KỲ

TẠO HÀNG RÀO BOM, ĐẠI BÁC ngăn Việt Cộng tấn công toàn diện khu phi chiến

★ TOÀN XỨ DỤNG BOM NỔ Ở ĐỘ CAO GẦN NGỌN CÂY

SAIGON 23-10 (UPI).— Hôm cay phát ngôn viên quân sự Mỹ cho biết phi cơ Hải Quân Mỹ đã tấn công quân đội Bắc Việt tại vùng phi chiến quân sự không những trải bom nổ ở độ cao gần ngọn cây trong khi pháo binh Hải quân bắc đại bác dồ dồi, tạo thành một hàng rào dọc theo đường xâm nhập để ngăn ngừa Công quân tấn công vào những công sự của TQLC ở đây.

Những trận mưa tầm tã công những trận bão rớt thành thoảng lại tiếp vào khiến cho TQLC Mỹ không thể nào kiểm soát nhịp chế vững Nam khu phi chiến rộng gần 10cây số vuông.

Các nhà lãnh đạo quân sự Mỹ đã tiên đoán là cuộc tấn công toàn diện qua khu phi chiến trong mùa mưa, rất có thể là trong kỳ bội nghỉ Mauí khai mạc vào thứ bai.

Sáng nghỉ bóm qua, phi cơ Hải quân Mỹ đã bắt gặp quân lính Cộng Việt tại vùng phi chiến quân sự không những trải bom nổ ở độ cao gần ngọn cây trong khi pháo binh Hải quân bắc đại bác dồ dồi, tạo thành một hàng rào dọc theo đường xâm nhập để ngăn ngừa Cộng quân tấn công vào những công sự của TQLC ở đây.

Những trận mưa tầm tã công những trận bão rớt thành thoảng lại tiếp vào khiến cho TQLC Mỹ không thể nào kiểm soát nhịp chế vững Nam khu phi chiến rộng gần 10cây số vuông.

Các phi cơ Skyhawks đã xử dụng bom 150 kỳ. Có lẽ bom đã đội đã đội xuống 1 kho đạn và người ta thấy 1 cột lửa và 2 cột khói bốc lên. Máy cũng hay thấy quả khiến phi công Hải quân Mỹ không có quang cảnh dưới đất ra sao. Trung tá Zibarl nói : «Nhưng chiếc quan sát cho tụi tôi rõ độ 1 đại đội Cộng quân đã tiến công ở đây phía đông quân lính số 1 ở khu phi chiến hôm thứ sáu. Cộng quân chỉ có cả phát binh xâm trợ. Nghĩa quân Chính phủ chống trả đã bộ được hai tiếng. Đây là đầu tiên 1 lăng trong vòng

V.C. gài lựu đạn giết 2 học sinh

LONG AN, 23-10 (VTX).— Hai học sinh tử vong và một bị vỡ lựu đạn của Việt Cộng nổ lúc 9 giờ sáng ngày 21-10-1966 trên đường đi học từ Ấp Phước Tuân đến trường Tiểu Học Gò Đeo.

Hai em vừa tan lễ Trần văn Hạnh 10 con ông Sĩ và em Trương văn Anh, 11, con Dương văn Tấn 10t con ông Thảo bị thương ngay đã được chính quyền chở đến bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp.

2 tàu đụng nhau ngoài khơi Ma Nì 44 người chết

MANI 23-10 (AP).— 2 chiếc tàu đụng nhau ngoài khơi Ma Nì đã làm 44 người thiệt mạng. 39 mất tích và 172 đã được cứu thoát.

Tin cho biết 2 tàu đó là Mani Golden State và M.V. Pioneer. Chiếc Pioneer đã bị chìm.

Chiếc Golden State chở hàng rời ra Mỹ đã quay V.N. Tai nạn xảy ra trong đêm tối mù mịt.

HÀNG TRĂM CẢNH SÁT càn một gián điệp Nga vừa vượt ngục

LUÂN ĐÔN (AFP) Mấy trăm Cảnh sát Anh đã tham dự một cuộc săn người đã lẩn bắt lại tay gián điệp George Blake vừa rồi thoát khỏi nhà tù Wormwood Scrubs tối hôm thứ bảy.

George Blake bị kết án 42 năm tù vì tội làm gián điệp cho Nga 1961.

Tất cả các bến cảng và phi trường ở trong nước đã được báo động. Chung quanh các tu thất của ông và những người đồng phương đã được canh chừng đặc biệt vì sợ tăng Blake có thể tìm cách vào đó.

George Blake năm nay 44 tuổi, tên thật là George Behar, sinh tại Hòa Lan và đã trong chiến đấu trong hàng ngũ kháng chiến thời chiến tranh. Y bắt đầu làm việc cho số Mật vụ Anh năm 1947 dưới hình thức là nhân viên trong ngành ngoại giao.

Lần Quyển phá khám sự ở Hàn Thành năm 1950, y bị Bắc Hàn tăng giam 17 tháng mới thả ra. Sau đó y được cử sang phục vụ tại Bá Linh, chính tại đây y bắt đầu cung cấp tin tức cho các cơ quan Nga.

Blake đã tiếu khỏi phòng giam vào lúc 7 giờ tối. Các viên chức cho hay những chiếc xe cảnh sát đã bị cưa và người ta tìm thấy một chiếc thang giây thừng leng xuống ở phía trong bức tường nhà giam.

1 tên khủng bố đã tắt thở

sau khi chỉ dẫn một kho vũ khí

SAIGON.— Nhà Cảnh sát Quốc gia Đô Thành Saigon cho biết một bọt mìn thông cáo như sau :

Ngày 20-10-66 trong lúc nên lựu đạn của Cộng Sản Cư Lao Ông Vũ Tánh Saigon 2 tên Việt Cộng khủng bố cũng đã bị trúng mảng và bị đánh sát Quận Nhì bắt ngay sau đó.

Tên Phạm-văn-Xuân bị trọng thương đã đã tắt thở sáng ngày 23-10-66. Tên này chưa được bắt kiểm tra vì tuổi, 1 bức tường lo cối phía trước Chi Cảnh sát bị sập. Đến ta bị sát Ngày HT1 và nói số sáng công lựu đạn. 15 Việt Cộng chết được đông bọn đem đi. Thời đồng bọn gần đó cho biết, thì chúng cho không đi nhiều tên bị thương khác. Trong trận đánh trên, khác với thường lệ là nói khi VC tấn công các đồn điền, vẫn thường đi với phi cơ đưa hay lên nói sáng và oanh kích. Ấn nay người ta không thấy phi cơ lần nhiệm vụ đó, không có vì sao.

(SS)

Vụ tấn công theo các đài ngoại quốc

— Theo đài VOA, bọn Việt Cộng đã trú bình là Biệt Động Quân khi tấn công vào đã đóng đến cả phòng lực 1079, đã đã 19 vụ không bỗ đã được báo cáo là điều ra ở nhiều nơi sát các trên toàn quốc Các nhân vật chính thức coi việc tăng giá rất nhưng vụ không bỗ nay liên quan đến hội nghị Manila khai mạc vào ngày hôm nay.

— Theo đài BBC, Hoa Kỳ nói rằng bọ đã làm 32 bể 2 cuộc tấn công trong tự vụ tấn công bắt cách tất tiếu của VC, tại những khu khác ở trong Đô thành.

Chia rẽ là phản bội Cách Mạng 1-11

Sau khi Đại hội Phật giáo nào loạn và tan vỡ

MỘT ĐẠI HỘI KHÁC HỌP CẤP TỐC

bầu Thượng Tọa Thiện Hoa thay Thượng Tọa Tâm Châu

SAIGON.— Ngày hôp đầu tiên của Đại Hội PGVNTN, đặc phái viên của Chính Luận đã theo tới và tường thuật đầy đủ ; trong ngày bế mạc hôm qui đã xảy ra nhiều tiến nhưu sau, sẽ tên được sắt nhỉ chính để quý bạn đọc tiện theo dõi.

9 giờ ngày 22-10, Đại hội tế nhóm trong sự vắng mặt của Đức Tăng Thống đã đề cử một Ban Thư ký gồm 3 vị : Thích Minh Châu, Thích Thiện Minh và Thích Thiện Hoa.

Ban Thư ký đã tuyên bố là vì an sinh của các đại biểu không được tiếc đến, đã đề nghị có sự thay thế Ban Thư ký. Đề nghị này được tán thành và Ban Thư ký đã tuyên bố là vì an sinh của các đại biểu không được tiếc đến, đã đề nghị có sự thay thế Ban Thư ký. Đề nghị này được tán thành và Ban Thư ký đã tuyên bố là vì an sinh của các đại biểu không được tiếc đến, đã đề nghị có sự thay thế Ban Thư ký.

Tham Chính phái đích thân bảo vệ các tu sĩ đại diện tỉnh Lâm Đồng đã phòng hộ bằng súng sau !

● 9 giờ chiều Đại hội lại tái nhóm, có nhiều Đại biểu không đến dự (trong đó có Đại biểu Lâm Đồng) Theo cho đó tức để đã đề tiếp tục bầu Tổng Tự Chủ (Chính Luận đã tường thuật); T.T. Tâm Châu tuyên bố khi đến T.T. Ấn Độ và vẫn tiếp tục ngoài ý muốn của bản tổ chức. Không khí lại ngốt ngạt thêm khi T.T. Tâm Châu phát biểu không được tiếc đến, đã bị bọn cố nhân tiếp tục không và nên tiếp tục, nên tuyên bố VNQT hay tại sơt khác ? Sau 30ph thảo luận, T.T. Chủ tịch tuyên bố bế mạc mặc dầu có sự phản đối của một vài thành viên là của miền Vĩnh Nghiêm Phật là đang bắt đầu nhưng trên vào Hội trường, ai nhìn của TT. Quảng Liên bị đa dọa ! TT. Tâm Châu và ĐĐ Hộ Giác Tâm phiên kéo gọi bình thỉnh, giữ lấy trong vòng trật tự nhưng ? nhau... loạn kiểu bình, nhiều giữy giữ... đã tới tới phí TT Quảng Liên ra xe và kiểng xe của TT. Quảng Liên đã bị bể vỡ trong đó.

Trong khi giữ tên, TT Tâm Châu đã kêu gọi các đại biểu đến nơi để đã bà Phật sự đã chờ quyết định mới.

Thơ một người tu đang tin cậy thì quay đầu đại hội vỡ, một Đại hội khác đã được triệu tập ở chùa Ấn Quang, không có mặt Đại biểu miền Vĩnh Nghiêm và T.T. Tâm Châu, họp gần suốt đêm và đã kết quả là bầu : T.T. Thiện Hoa Viện Trưởng VHĐ T.T. Trí Tịnh : Chánh thư ký viện Tăng Thống. Có thể T.T. Thích Quảng Đức được mời làm đại diện miền Vĩnh Nghiêm.

Cứu xét rộng rãi và vô tư

thỉnh nguyện của Lực Lượng Đại Đoàn Kết

SAIGON 22-10 (VTX).— Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ, Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương cho biết chính phủ sẽ cố nỗ với mọi tình thân vô tư và rộng rãi những nguyện vọng xin thực hiện hiệp phép khoan hồng đối với một số can phạm chính trị.

Trong thư phúc đáp ô. Tổng Thư Ký Ủy Ban Chấp Hành Trung Ương Lực Lượng Đại Đoàn Kết đã ngày hôm nay (22-10), T.T. Chủ Tịch nói rằng, trong hơn một năm đầu nhận thấy sự đồng thiện ngành hành pháp, giữa các nhà tâm chân đang bận khoáo lo tiếc, một trong những nỗ lực tâm của Thiếu Tướng công như của Chính Phủ và quốc đội là thực hiện sự đoàn kết mọi tầng lớp Quốc Gia. Để đẩy mạnh công cuộc chống Cộng và quyền Dân chủ cho đất nước.

Được biết, hôm 20 tháng 10 vừa qua, vừa phòng Thủ Tướng Ủy Ban chấp Hành Trung ương Lực lượng Đại đoàn kết do ông Nguyễn gia Hiến làm Chủ tịch đã gửi một văn thư Thủ Tướng Chủ tịch Ủy Ban Hành pháp Trung ương bày tỏ nguyện vọng xin thực hiện hiệp phép khoan hồng đối với một số can phạm chính trị.

CON NHÀ LÀNH SA LƯỚI TỬ BÀ

SAIGON.— Cách đây một tuần-cô Trần thị C. (14) sinh quán tại Nha Trang vào Saigon kiếm việc làm, lúc đang đông ở Bình Bình chợ Saigon, thì được một bà bề mặc sang trang nói với cô giúp việc, sẽ là sẽ trả lương thang 1000 đồng. Bà này đưa cô về nhà ở đường Lê văn Duyệt tối tối hôm sau bà biết được cô phải tiếp khách lăng chơi. Cô C. không cự thì bị bà đánh đập. Tối 21-10 cô C. được cho hay thấy cảnh sát đi qua liền trí bà cầu cứu. Cảnh sát vào cao thấp. Thiếu phụ cụ tên N. bị bắt.

(SS)

BỐ TRÍ CÁC QUẬN TỈNH

VÒNG CHỈ ĐỊNH MẠ VÀNG RỚI ĐI CẢM

SAIGON — Trưa 22-10, chàng thiếu niên bình phẩm được 1 tả chức tăm cao cước gửi tại đường Tô hiến Thành. Tại nhà này, chủ chức trách tính thu được 1 số giấy đi chuyển xã 3 thứ cao cước giả đã bán sang. 3 tên đồng đã là Đỗ Văn Tư, số Nguyễn văn B. đến bị bắt tại Tô chủ chức cho đang tại đó. Tô chức nây làm ăn đã khá lâu, nhỉ giấy đi chuyển và cấn cước giả bán cho thanh niên quân địch với giá 15.000 đồng.

(CC)

KHI ÔNG TÀI XẾ NGỦ GẬT

TÂN AN.— Sáng 22-10, tại số Nguyễn thái S. lái xa vận tải số ED 0206 chở 20 lính Sư đoàn 9 Kifa Hòa và Saigon chạng xa qua khỏi Tân An hơn 3 cây số gặp trời mưa to, đường trơn phần tài sẽ ngủ gật nên xe đã lật xuống ruộng đã chết 3 áp tài viên là Bùi thị Đ. (33) Bùi thị M. (44) và con gái là Vô thị D. (16).

(HT)

ÔNG MIỄN BUÔN LẬU VỐ RUỘT XE HOI

SAIGON.— Chiều 22-10, nhân viên Kinh tế Tân Bà Chánh tới cản đã chỉ cho bà Nhu K. (60) ở đường Phan bội Châu Chợ Lớn bắt gặp 130 chiếc vỏ ruột xe hơi đã các cấp không giấy tờ, thì người lớc đó 1 thanh niên quốc tịch Cao Miên tên H.K.S. (27) nhận là chủ những số vỏ ruột xe hơi nay. Tài xế vỏ ruột bị thu giữ, và bị bắt thẩm vấn.

(SS)

BÀ LÃO BỊ GIẾT ĐẶT NẰM TRÊN VỐNG

BÌNH DƯƠNG.— Chiều 20-10 cô Huỳnh thị N. (tư chức) từ Saigon đi thăm bà nội tại xã Huỳnh thị K. (65t ở ấp Thạnh Hòa xã An Thạnh phía chợ Bàng) nơi bạn được là bà cháu cô bị chết tử lâu, nằm trên vòng ở nhà sau' bà bên cô mặt chỉ trông và bịch giữ mà bà nội cô sau nghỉ chung sau khi khám nghiệm, nhà chức tách thì biết là Cụ K. bị giết vì 3 vết thương sau đầu, gáy và bụng. Nhà cô vẫy là cụ đã bị một bọn lạ mặt nào đã đến hỏi thăm gần đây.

(PV)

Phương châm cũng tức xã hội của TLC Hoa Kỳ

Ông Trần quốc Bửu nói tiếp : Phương châm cũng tức xã hội của Tổng Liên Đoàn là vận động chung với các giới lao động nhằm giúp trong một đoàn ý cộng đồng tự chân của đã đã chung tổ chức và quyền lợi, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau.

Ông Trần quốc Bửu nói tiếp : Phương châm cũng tức xã hội của Tổng Liên Đoàn là vận động chung với các giới lao động nhằm giúp trong một đoàn ý cộng đồng tự chân của đã đã chung tổ chức và quyền lợi, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau. Về phương diện kinh tế, Tổng Liên Đoàn là nơi tiêu thụ sản phẩm của hội viên, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau.

Ông Trần quốc Bửu nói tiếp : Phương châm cũng tức xã hội của Tổng Liên Đoàn là vận động chung với các giới lao động nhằm giúp trong một đoàn ý cộng đồng tự chân của đã đã chung tổ chức và quyền lợi, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau. Về phương diện kinh tế, Tổng Liên Đoàn là nơi tiêu thụ sản phẩm của hội viên, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau.

Ông Trần quốc Bửu nói tiếp : Phương châm cũng tức xã hội của Tổng Liên Đoàn là vận động chung với các giới lao động nhằm giúp trong một đoàn ý cộng đồng tự chân của đã đã chung tổ chức và quyền lợi, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau. Về phương diện kinh tế, Tổng Liên Đoàn là nơi tiêu thụ sản phẩm của hội viên, nhằm thể hiện tinh thần tương trợ lẫn nhau.

ÔNG TRẦN QUỐC BỬU TUYÊN BỐ :

Hoạt động xã hội của Nghiệp Đoàn hỗ trợ cho công cuộc tranh đấu sau bằng bát công

SAIGON.— «Mọi hoạt động nghiệp đoàn tại một nước chậm tiến phải luôn hướng đi đôi với công tác xã hội nhằm bình ổn đời sống. Ở kỹ nghiệp, cơ xưởng, người công nhân là cốt lõi chức Nghiệp Đoàn hướng dẫn tranh đấu đòi hỏi và bảo vệ các quyền lợi vật chất, tinh thần chính đáng, nhưng khi tiến vào giai đoạn trong những nghề bẩm chất chịu, tối tăm người công nhân vẫn là đối bọ lại phải đương đầu với những vấn đề khá khác khác biệt hẳn cho cuộc sống hành nhật. Bởi vậy, thực là một điều khiêm khuyết trong nền xây dựng chung nếu người đứng tại một nước chậm tiến như nước ta chỉ biết lo lắng cho các bộ, đoàn viên là viên chức kỹ nghệ mà không chăm sóc đến cuộc sống ở bên ngoài kỹ nghiệp.»

Ô. Trần quốc Bửu, Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao công Việt Nam đã trước hết cho biết trong buổi lễ khai mạc khóa hội thảo của bộ xã hội toàn quốc thuộc Tổng Liên đoàn Lao công Việt Nam hôn tuần trước và nhấn mạnh thêm rằng :

«Tại những khu xóm Lao động, người công nhân đình công nhằm có công ăn việc làm và đồng lương thường xuyên hàng ngày hay hàng tháng, cần số một số đông đồng bào lao động khác không được như vậy. Đó là giới bán gánh, bán hàng cùng chân lấy dịp, những người thất nghiệp, già yếu bệnh hoạn v.v. mà đời sống của họ hàng ngày chẳng có chút gì bảo đảm mấy may nữa cả. Vì trông thấy rõ tăng hiệu trong trên nên từ nhiều năm qua, các tổ chức Nghiệp Đoàn thuộc T.L.Đ. Lao công VN đã phải có gắng hàng mọi cách và trong những điều kiện bức chặt vật vả

Phương châm cũng tức xã hội của Nghiệp Đoàn

Vẫn là thường hoạt động xã hội của Nghiệp Đoàn là nhằm giúp đỡ anh em lao động thiếu thốn, tùy vào hoàn cảnh mỗi nơi, mà Nghiệp Đoàn hướng dẫn tranh đấu đòi hỏi và bảo vệ các quyền lợi vật chất, tinh thần chính đáng, nhưng khi tiến vào giai đoạn trong những nghề bẩm chất chịu, tối tăm người công nhân vẫn là đối bọ lại phải đương đầu với những vấn đề khá khác khác biệt hẳn cho cuộc sống hành nhật. Bởi vậy, thực là một điều khiếm khuyết trong nền xây dựng chung nếu người đứng tại một nước chậm tiến như nước ta chỉ biết lo lắng cho các bộ, đoàn viên là viên chức kỹ nghệ mà không chăm sóc đến cuộc sống ở bên ngoài kỹ nghiệp.»

Ô. Trần quốc Bửu, Chủ tịch Tổng Liên đoàn Lao công Việt Nam đã trước hết cho biết trong buổi lễ khai mạc khóa hội thảo của bộ xã hội toàn quốc thuộc Tổng Liên đoàn Lao công Việt Nam hôn tuần trước và nhấn mạnh thêm rằng :

«Tại những khu xóm Lao động, người công nhân đình công nhằm có công ăn việc làm và đồng lương thường xuyên hàng ngày hay hàng tháng, cần số một số đông đồng bào lao động khác không được như vậy. Đó là giới bán gánh, bán hàng cùng chân lấy dịp, những người thất nghiệp, già yếu bệnh hoạn v.v. mà đời sống của họ hàng ngày chẳng có chút gì bảo đảm mấy may nữa cả. Vì trông thấy rõ tăng hiệu trong trên nên từ nhiều năm qua, các tổ chức Nghiệp Đoàn thuộc T.L.Đ. Lao công VN đã phải có gắng hàng mọi cách và trong những điều kiện bức chặt vật vả

Bác sĩ trực

BS. Lê-văn-Hai 18, đường Nguyễn Trãi Cholon

BS. Trương chí Lương 160, đại lộ Khổng Tử Cholon

BS. Nghiêm-thị-Thăm 400, đường Võ di Nguy, Phú Nhuận Saigon

Trung tâm Y Tế trực đêm thuộc Tòa Đô Chánh (miễn phí) Từ 7 giờ tối đến 7 giờ sáng hôm sau

— Y Viện Tân Định số 330 đường Trương Minh Giảng Saigon

— Y Viện Khánh Hội (gần đường Hoàng Diệu và Lê văn Hưng) Saigon

— Y Viện Chợ Lớn số 211 Đại Lộ Hồng Bàng Cholon.

tin cần biết

Công giáo tổ chức Ngày truyền thống Xã Hội

— Nguồn tin Thông tin Công giáo Việt Nam cho hay «Ngày Truyền Thống Xã Hội» tại Việt Nam sẽ được tổ chức vào ngày Chủ nhật 30-10 nhằm dịp lễ Chúa Kỳ Tử Vua, trong dịp nầy, khắp các bộ phận toàn quốc sẽ tổ chức một ngày cầu nguyện, học tập và lạc quyên.

Những thành tích về ngày Truyền thống công giáo Việt Nam sẽ được gửi, sẽ gửi về Thông tin Công giáo VN, số 63 Bà thị Xuân, Saigon để làm bản phúc trình chung.

Bộ cựu chiến binh lên tuyến thư lớ

— Bộ Cựu Chiến binh cần tuyển người để thư lý Hành chánh và Thư lý đánh máy : ưu tiên dành cho cựu quân nhân, quả phụ và cô nhi tử sĩ.

Việc cho trẻ em uống thuốc tẻ liệt

— Tin Đô chánh vừa ra thông cáo cho biết, một số lớn trẻ em đã uống thuốc ngừa tẻ liệt dịt mọc, nhưng nếu giấy vẫn được đến các Chấn Y viện, Y viện và Bảo sanh viện để uống lần thứ nhì.

Cấm lưu thông trên tỉnh lộ 7 Tỉnh Đức Huệ

—Vì mực nước sông Vàm Cỏ Đông đang lên cao, Quốc lộ số 7 được cấm lưu thông trên Tỉnh lộ số 7 (được gọi thông tắc số 7) Thủ Thừa đến Hiệp Hòa) thuộc Quận Đức Hòa, Đức Huệ, Đức Tân Thủ Thừa Hiệp Hòa, Đức Hòa Tỉnh Long An. Nhiều tiếng thông cáo nầy ngày 17-10 cho biết cấm lưu thông trên đường nầy cho đến khi có lệnh mới.

Hà sơ phải nộp đầy đủ tại Bộ Cựu Chiến binh số 127 Bến Bạch Đằng Saigon kể từ ngày cho đến hết ngày 30-10-66. Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với Phòng Hướng Nghiệp Bộ Cựu Chiến Binh ở địa điểm trên.

1.500 đảng viên Quốc Dân Đảng TỐ CHỨC HỘI THẢO

HUẾ 23-10 (VTX).— Trên 1500 đảng viên VN. Quốc dân Đảng tề cập chủ hội thảo, ngày 22-10đã khởi hội thảo «Phương thức đoàn kết QC.tại nhà bát lớn, Huế.

Thông tin viên VTX cho biết trong bốn giờ hội thảo, các Đảng viên Quốc Dân Đảng đã thảo luận những dự án bổ sung cho nền cấu trúc Đảng và tổ chức số hàng ngũ và tạo lập một khối đoàn kết nhằm tăng mức bộ đề tích cực lên hội thảo cho chánh quyền trong công cuộc chống tranh Cộng Cộng chống tiến tới chiến thắng.

Quốc Hội đã biểu quyết xong toàn bộ bản Hội Quy

SAIGON.— 9 giờ sáng 22-10, Quốc Hội biểu tại chương và là hợp thức hóa số 6 đã biểu của lại là các đạy Võ minh Châu (Bến Tre), Nguyễn hữu Thọ (Bình Thuận) Danh Thu (Kiến Giang), Lý Lý Lê (Bến Tre Long). Nguyễn hữu Hạnh (Bình Tuy). Như vậy là có 117 đại biểu đã được hợp thức hóa.

Sau đó Quốc Hội bắt đầu xét 1 số quyền mơ biểu quyết xong toàn bộ bản nội quy gồm 13 chương 97 điều (như vậy là bản dự án đã nội quy đã bị cắt mất 3 chương gồm 11 điều).

Sau khi biểu quyết xong nội quy quốc hội đã nhóm sang giờ nghỉ trưa. Theo tin Quốc Hội, Quốc Hội sẽ đàm biểu thông tin thành kiến mới đó và bắt bỏ việc quốc hội dự lệ tiến đưa đồng thời lấy lấm

BẠN ĐỌC CHÍNH LUẬN cứu trợ nạn lụt MIỀN TÂY

— Bà Thy Thy 6 tuổi Nông Nghiệp Bình Trường Đông 100đ

— Cháu vô, nhân viên trường Quốc Gia T.M. 2.111đ

— Sinh viên trường Quốc Gia T.M. 2.375đ

Số tiền bàn trước : 146.633đ

Tổng cộng : 151.219đ

(Tất cả là một trăm năm mươi mốt ngàn, hai trăm mười chín đồng)

Thay mặt đồng bào nạn nhân, Chính Luận xin cám ơn tấm quý vị trên đây đã ủng hộ tiền đến cơ quan hữu trách.

GHI CHÚ. — Tăng phẩm nhận ngay tại bàn quản trị có giấy biên nhận. Tiền bàn không phải một nhân viên nào đi quyên tiền tại ta gia, xin quý vị đề phòng những kẻ mạo nhận số biên tên cho nhà chức trách bắt giữ ngay.

Bao Sĩ trực

BS. Lê-văn-Hai 18, đường Nguyễn Trãi Cholon

BS. Trương chí Lương 160, đại lộ Khổng Tử Cholon

BS. Nghiêm-thị-Thăm 400, đường Võ di Nguy, Phú Nhuận Saigon

Trung tâm Y Tế trực đêm thuộc Tòa Đô Chánh (miễn phí) Từ 7 giờ tối đến 7 giờ sáng hôm sau

— Y Viện Tân Định số 330 đường Trương Minh Giảng Saigon

— Y Viện Khánh Hội (gần đường Hoàng Diệu và Lê văn Hưng) Saigon

— Y Viện Chợ Lớn số 211 Đại Lộ Hồng Bàng Cholon.

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG - VĂN - SUNG

Cổ Thư Ký Tòa Soạn : TỪ - CHÂU

Tòa soạn : 15, VÕ - TÁNH — SAI - GÒN — Điện thoại 25.977

Năm thứ 3 Số 771 — 8 trang 5 đồng

Ngày Thứ Ba 25-10-1966 (Ngày 12 tháng 9 Bính-Ngọ)

NHƠN CÓ PHONG TRÀO XÉT LẠI TRƯỜNG TÂY

NÊN Ý NIỆM LẠI VAI TRÒ trường học ngoại quốc tại V.N.

Bài của NGUYỄN-NGỌC-ĐỀ

Nước Việt Nam ta là một nước chậm tiến. Sau 80 năm bị Pháp đô hộ, 10 năm kháng chiến chống thực dân Pháp dành độc lập, kế 9 năm bị kềm kẹp dưới chế độ độc tài gia đình trị Nhà Ngô, dân ta bị nghèo đói đói nát, chia rẽ, lạm lạc triền miên không biết ngày nào thấy cảnh thanh bình trên đất nước ?

Vì bị nghèo đói kềm kẹp, giặc giã, dân ta dầu có đủ tiền xuất dương ra ngoại quốc học tập thành tài vẫn mình khoa học các nước về tổ chức lại nước nhà.

Ta không thể nào hề mỏn tóa càng như đời vua Thiệu Trị, Tự Đức, không chịu mở cửa giao thiệp với Tây phương nên mất mất nước. Nước Pháp mới dùng võ lực đô hộ xứ ta trên 80 năm qua trong lúc Nhựt bổn lại hậu cũng như ta, sau tiếng súng của hạm đội Đề đốc Perry Huê kỳ, lại biết hưng bừng tinh dậy, mở cửa giao thiệp với ngoại quốc, cho thanh niên xuất dương du học, mướn chuyên viên ngoại quốc về mở trường, dạy học cách luyện binh đúc súng mở xí nghiệp thương mại, công kỹ nghệ, giao thương với ngoại quốc.

Nhờ sự sáng suốt, biết mình biết ta đó mà nước Nhật mới được vẻ vang quân thế như ngày nay.

Minh Trị thiên hoàng chỉ cần 30 năm để đưa văn minh Nhật, đem nước Nhật từ một nước nhỏ bé lên hàng lại cường quốc, rồi sau tây thắng Nga, thắng Tàu, đương đầu với Mỹ trong trận tuế chiến thứ nhì...

Trong lúc đó vua quan ta hủ lậu, không chịu nghe lời khuyên răn của phái bộ Phan thanh Giản đi Tây chuộc ba tỉnh Nam kỳ, nhưng thất bại, không chịu cho thanh niên xuất dương du học, không chịu nghe các bản điều trần của Nguyễn Trường Tộ khuyên khoa học hóa tổ chức quân sự, chánh trị, kinh tế vv... nước nhà cũng như các nước tiền tiến Tây phương.

Vua quan ta chỉ bo bo lấy nước Tàu là độc tôn không cần phải học hỏi các nước Tây phương cho là man rợ mọi rợ. Họ ngu dốt đến nỗi không nhìn nhận có đến điện có máy nước chỉ nghe phái bộ Phan thanh Giản mô tả văn minh nước Pháp, họ cho là lào khoét.

Sự ngu dốt, hủ hóa của họ làm cho 6 Tỉnh Nam Kỳ bị mất làm thuộc địa, Bắc Kỳ và Trung kỳ bị bảo hộ gần một thế kỷ.

Dân ta phải bị điêu đứng khổ sở mất hết tự do, mất hết đường phát triển, trong lúc ta bị đô hộ, nước Nhựt trở nên đại cường quốc vừa Á lẫn Âu, vì biết giao thiệp, học hỏi văn minh ngoại quốc.

Nay nước nhà được độc lập, mặc dầu bị CS xâm lăng, giặc giã còn dày đưa trên đất nước, nhưng dân ta cần học hỏi để tiến nhảy vọt cho kịp các nước tiền tiến, cần giao thiệp với ngoại bang, đặt đại sứ ở các nước, liên lạc giao thương, trao đổi văn hóa.

Dân ta cần phải thâu thái gấp học hỏi văn minh khoa học, kỹ thuật các nước, để phát triển nước ta sau này.

Vấn đề cho phép ngoại quốc mở trường ở xứ ta, là một vấn đề quan trọng, cần thiết để cho con cháu ta được học tại nước nhà, văn minh, khoa học các nước, ít tốn kém mà phần đông không đủ sức cho xuất ngoại.

Ta cần nhiều nước mở trường tại xứ ta không phải dạy bậc tiểu học. Trung học mà thôi mà nên dạy đến bậc Đại học nữa, đầy đủ các ngành, các môn.

Con em ta không cần xuất ngoại cũng có thể học tại nước nhà, văn minh khoa học kỹ thuật các nước nhờ có trường Ngoại quốc mở tại nước ta.

Ta không nên vì lẽ gì mà không khuyến khích ngoại quốc mở trường ở xứ ta dạy con em chúng ta văn minh, khoa học của xứ họ.

Huống chi dân ta nghèo, nước ta còn chậm tiến lắm sao có đủ tiền cho con em ta ăn học ở ngoại quốc ?

Ta cần phải làm sao cho ngoại quốc biết rõ xứ ta, biết rõ chánh nghĩa của nước ta đương chống cộng xâm lăng thay cho thế giới tự do.

Nếu ta có đủ nhơn tài biết rành các thứ tiếng ngoại quốc, nếu ta có nhiều trường học ngoại quốc mở tại xứ ta, thì ta đã có nhiều phái bộ biết tiếng ngoại quốc, đi vận động các nước tự giúp chống ta, để mau chiến thắng CS.

Ta cần phải giao thiệp với các nước, về ngoại giao, thương mãi, về học thuật, để làm giàu cho xứ ta để cho kửa mau thoát cảnh chậm tiến.

Nên việc khuyến khích ngoại quốc đầu tư, mở trường học ở xứ ta là một điều cần thiết và cấp bách để cho ngoại bổn trí nhiều đến xứ ta, để cho con cháu ta mau thâu thập văn minh khoa học của ngoại quốc.

Chống ta chỉ cần bài bước cả trường Ngoại quốc, phải có gió dạy lịch sử nước ta, văn hóa tập tục nước ta là đủ để cho con cháu ta, mặc dầu học trường ngoại quốc bằng ngoại ngữ, nhưng cũng còn biết đến lịch sử, tập quán, văn hóa nước nhà là những yếu tố để làm cho dân ta yêu nước ta hơn, và không bị mất gốc rễ.

Hiện giờ chúng ta thiếu chuyên viên các ngành, thiếu giáng sư các trường đại học chánh phủ cũng nên kêu gọi nhân tài của ta lúc đã thành tài ở các nước ngoài về, bằng cách miễn quân dịch cho họ, để họ dạy đỡ con em chúng ta, đào tạo gấp rút nhơn tài cho đất nước, ở hậu phương, cũng như chiến sĩ chiến đấu ngoài tiền tuyến.

Sinh viên Đại học đâu rồi, nên cho đi tu nghiệp, hay học thêm ở ngoại quốc, vài ba năm nữa, cho sự kinh nghiệm được dồi dào, sự học hỏi thêm quân triệt.

Chống tôi yêu cầu Hội đồng Dân quân cứu xét đề nghị trên đây để tìm một giải pháp thích đáng, đề nghị lên chánh quyền áp dụng cho xứ sở.

NGUYỄN-NGỌC-ĐỀ

CHIẾN TRANH VIỆT NAM VÀ HÒA BÌNH QUỐC TẾ

● **NGA : Không muốn mất mặt với dân em nhưng chỉ có thể hòa với Mỹ** ★ **HOA KỲ : Chỉ chờ đợi Việt Cộng nhận lời ngồi vào bàn Hội nghị.** ★ **TRUNG CỘNG : Nhất định thực hiện chủ nghĩa Mao Trạch Đông dù có phải hy sinh đến... người Việt cuối cùng**

☆ **Bài của HUY-VIỆT**

(tiếp theo và hết)

Thái độ của Trung cộng

Chống ta đã được biết trong cuộc chiến tranh Việt Nam, Trung cộng không phải chỉ chống lại một kẻ thù là Hoa Kỳ, Trung cộng còn phải đối phó quyết liệt với Nga sô, «bọn chủ trương xét lại, phản bội lý thuyết Mác-lê, phá hoại thành quả của cách mạng vô sản trên toàn thế giới». Trung cộng đã không ngớt lên án Nga sô đồng lõa với Hoa Kỳ và chẳng còn ngần ngại chê đây những lời nguyền rủa phản uất trước thái độ lạnh nhạt và thủ đoạn chia rẽ của Nga sô trong vấn đề Việt Nam.

Trong ngày kỷ niệm mười bảy năm Cách mạng 1-10 vừa qua tại Bắc Kinh, Lâm Bưu đã long trọng nhắc lại lời buộc tội gay gắt ấy: «Chủ nghĩa đề quốc của Hoa kỳ và chủ nghĩa tân xét lại của Nga sô đang thông đồng cấu kết với nhau để những trò lừa bịp về hòa bình hòng dập tắt ngọn lửa đấu tranh cách mạng của nhân dân VN chống đế quốc xâm lược Mỹ. Âm mưu thâm độc của đế quốc Mỹ và bọn xét lại Nga sô nhất định sẽ bị dập tan nếu mặt trận thống nhất vô sản do Mao chủ tịch đề nghị sớm được thành lập». Qua tin tức báo chí, chúng ta được biết rằng khi Lâm Bưu đọc đến đoạn này, tất cả nhân vật trong các phái đoàn Nga sô, Bảo gia lợi, Ba Lan, Tiệp Khắc, Đông Đức và Mông cổ đều lập tức đứng lên và rời khỏi khán đài danh dự gây nên một bầu không khí vô cùng mía mai và khó chịu.

Ngoài ra các quan sát viên còn nhận xét rằng trái hẳn với mọi năm trước, năm nay không có một nguyên thủ ngoại quốc nào tới dự lễ kỷ niệm đại cách mạng TC. Giọng điệu chúc mừng trong các điện văn từ các thủ đô CS khác gửi tới cũng hết sức dè dặt và lạnh lùng rõ rệt.

Trên kia chúng ta đã thấu hiểu lý do tại sao Nga sô có thủ trương chung sống hòa bình với Hoa Kỳ, ở đây ta sẽ tìm hiểu tại sao Trung Cộng nhất định theo đuổi chủ trương chiến tranh trường kỳ cho tới khi thắng lợi hoàn toàn, nghĩa là hoàn thành công cuộc thuộc địa... toàn thế giới(1)

Lý do ấy chính là chủ nghĩa giáo điều của Mao Trạch Đông, mà quáng trung thành với lý thuyết cách mạng Mác, Lê nin, Sít-ta-lin, bất kể đến những thực tại lịch sử và tiến bộ kỹ thuật đã chưng minh sự sai lầm của lý thuyết ấy. Ngoài ra, dựa vào địa diện rộng lớn và số dân cư đông đảo nhất, Mao trạch Đông vẫn tưng ôm ấp mộng bá chủ hoàn cầu một khi công cuộc xích hóa toàn thế giới đã hoàn thành. Và để đạt được mục đích ấy, họ Mao chỉ có tiễn trông cậy vào những cuộc chiến tranh liên tục lâm tiêu hao lực lượng thế giới tự do khôn sự tử các nước chậm tiến Á Phi.

Vạn lý trường chinh

Khi giới đã chiến thắng của TC không phải chỉ trông đợi ở vũ khí tối tân mà đặt phần lớn sự tin tưởng nơi ý chí chủ động không bao giờ mỏi mệt của những bộ đội Cộng sản cuồng tín. Điều chủ yếu trong lý thuyết Mao trạch Đông là sự tin tưởng vững chắc ở chiến thắng cuối cùng và sẵn sàng chịu đựng mọi khó cực gian nan, đúng phải kéo dài tới bao lâu chăng nữa. Trong cuốn «La grande Controverse sino-soviétique» (Cuộc đại tranh luận Trung Sô) nhà văn Cộng sản Pháp Jean Baby giải thích lý thuyết ấy bằng nguồn từ kinh nghiệm chịu đựng vô chiến thắng của thời kỳ Vạn Lý Trường Chinh và đôn trú tại Diên An. Baby dẫn một trích tuyên bố của Chu An Lai mấy năm về trước : «Từ trên mười năm nay, chúng tôi đã bắt đầu một cuộc Vạn lý trường chinh thứ nhì. Chúng tôi đã bước được một bước đầu tiên».

Mới được một bước đầu mà có thiêu tay tổ của Trung Cộng đã nghe lòng muốn theo gương «bọn xét lại Nga sô» để đến nỗi phải động phong trào vệ bình đó hung hăn thanh trừng đến cả những đồng chí kỳ cựu của Mao trạch Đông từ ngày Vạn lý trường chinh như Bành Chấn, La Thành Nghị, Lý Huệ Phong. Tin tức từ Hương cảng và Luân Đôn mới đây cho cho biết ngay cả đến Chu ân Lai và Lưu thiếu Kỳ hiện nay cũng đang bị đe dọa.

Có lẽ biết trước nguy cơ sắp xảy tới cho nên Chu ân Lai đã phải lợi dụng cơ hội kỷ niệm 1-10 để xác định một thái độ «xu thời», hòng thoát khỏi tai vạ thành trừng. Hồ Chu đã tổ chức một bữa đạ tiệc ngay từ tối Thứ Sáu 30-9 để ăn mừng ngày quốc khánh, mời đông đủ phái đoàn ngoại quốc và trong nước, trong đó có rất nhiều nhân viên cao cấp trong bộ đội công sản và đại diện các dân tộc ít người mang sắc phục địa phương. Trong dịp này, Chu An Lai đã đọc một diễn văn gồm ba điểm chính :

Trước hết, mà cũng là lần đầu tiên, họ Chu nói tới cuộc «cách mạng văn hóa» và ca ngợi những thành tích «tối đẹp» của nó. Hồ Chu minh định ý nghĩa cuộc cách mạng văn hóa ấy chủ yếu là nhằm ngăn chặn chống chủ nghĩa xét lại, và xác nhận chủ nghĩa Mao trạch Đông là truyền thống lịch thực và duy nhất của lý thuyết Mác Lê nin trên thế giới ngày nay.

Sau đó, Chu ân Lai loan báo về kết quả đã thâu thập được của kế hoạch ngũ niên kỳ thứ ba được phát động từ đầu năm nay. Chu ca ngợi những thành tích vĩ đại của kế hoạch và không quên kêu gọi nỗ lực thi đua và nhân nại hy sinh của nhân dân lực địa trong «bước nhảy vọt mới» này.

Sau hết, Chu ân Lai đề cập đến vấn đề VN. Phụ thu theo luận điệu của Lâm Bưu, Chu nói : «Để quốc Mỹ cầu kết với chủ nghĩa xét lại hiện đang gây gắt khốc khôn cùng. Vì thế chúng bao đó trò dùng Liên Hiệp Quốc làm công cụ vận động cho những mưu toan mới của chủng nhân danh là «nói chuyện hòa bình».

Nhưng Liên hiệp quốc không có quyền gì can thiệp và giải quyết vấn đề Việt Nam. Nhân dân Việt Nam anh dũng chiến đấu không khi nào nhượng bộ»

Vẽ bức da tiệc nói trên, nhật báo Le Monde ra ngày 2 và 3-10 ghi nhận rằng : trong số thực khách có dự không có mặt Mao trạch Đông, Lâm Bưu và Lưu thiếu Kỳ. Riêng về sự vắng mặt của họ Lưu, người ta có thể hiểu rằng Lưu đã xuống dốc khá nhiều hoặc cũng có thể hiểu là Lưu lánh mặt vì chưa chịu bắt chước Chu An Lai hưởng về chủ trương bảo thủ. Ngoài ra, bèo Le Monde còn nhận xét rằng trong bài diễn văn nói trên, Chu ân Lai chỉ nói đến cuộc «cách mạng văn hóa» trong những ngày đã qua, làm như thể họ Chu con phong trào đó từ nay nhu là đã chấm dứt.

Chúng ta còn có thể thêm vào một nhận xét nữa là đối với Nga sô, Chu ân Lai chưa hẳn đã có một thái độ dứt khoát. Giọng điệu đã lích chứ nghĩa tết lại của Chu còn yếu ớt và Chu còn rụt rè, chưa dám chửi thẳng mũi nhọn vào các nhà lãnh đạo Nga sô.

Phủ nhận hòa bình

Vì tin tưởng ở sức chịu đựng bền bỉ của mình và ỏm ấp hy vọng chiến thắng cuối cùng, Trung Cộng đã lôi cuốn BV thì đưa kiến nhẫn với Hoa kỳ trong cuộc chiến ở VN, Cộng sản không hy vọng chiến thắng Hoa Kỳ bằng quân sự nhưng rất tin tưởng Hoa kỳ sẽ chán nản vì chiến tranh quá kéo dài mà đành phải bỏ cuộc. Trong cuộc hội kiến với Tổng Thống Hoa Kỳ gần đây, ngoại trưởng Pháp Couve de Murville đã các nhận lại điều này, hầu không ngoài dụng ý lung lạc quyết tâm chiến đấu bách tự do của Hoa kỳ tại VN.

Mặt khác, vì vào thời độ hỏ hửng của Nga sô, Trung cộng mở chiến dịch tiệt hạ uyển của Nga đối với các nước dân em tố cáo Nga bỏ rơi BV, tóa rập với đế quốc Mỹ và do đó không còn xứng đáng lãnh đạo phong trào CS quốc tế nữa. Trong chiến dịch bôi lọ này, nếu TC chọc được cho Nga sô tức khí và đẩy được Nga sô vào một cuộc xung đột thực sự với Hoa kỳ thì đó sẽ là một điều may mắn và thành công rất lớn về phía TC.

Trên chiều hướng ấy, dĩ nhiên TC tuyệt đối không khi nào chấp nhận những cuộc nói chuyện hòa bình về VN. Đây là một vấn đề nguyên tắc, không thể nào nhắc nhở đến hai chữ hòa bình được. Chỉ có một cách giải quyết : Hoa Kỳ phải dứt khoát rời bỏ miền Nam Việt Nam, nếu không Bắc Việt sẽ phải chiến đấu mãi cho đến khi nào thắng lợi (2). Với thế, ta đã thấy Trung cộng không bác bỏ riêng gì những đề nghị hòa đàm của Hoa Kỳ mà nhất loạt bác bỏ tất cả những giải pháp hòa bình của Anh, của Pháp, của Vatican, của Tổng thư ký Liên Hiệp Quốc và các nước khác.

Cũng trong ngày 1-10, người ta đã được nghe đại sứ Trung cộng tại Hà nội nhắc lại luận điệu của Lâm Bưu, lên tiếng thống định rằng : «Tất cả những đề nghị hòa bình và Việt Nam đều chỉ là những lời nói vô nghĩa. Chỉ có một điều kiện để chấm dứt chiến tranh là : để quốc Hoa kỳ hãy cút khỏi miền Nam Việt Nam».

Đây cũng là một cơ hội để cảnh cáo Bắc Việt đừng nghe theo lời xúi dục của «bọn xét lại» Nga sô, đừng vào lắc Phạm văn Đồng sau khi ở Mạc Tư Khoa về không còn đòi hỏi Hoa Kỳ phải rút hết quân đội khỏi miền Nam như một điều kiện tiên quyết nữa.

Đánh vô miệng

Người ta có thể hỏi : Tại sao TC không trực tiếp chiến đấu với Mỹ để giúp cho Hà nội mau chóng thành công ?

Sự thực, câu hỏi này đã được giản tiếp trả lời ở trên đây khi chúng ta nhận định rằng chủ yếu trong chiến lược quyết thắng của TC không phải ở nơi lực lượng quân sự và vô khí tối tân mà chính là ở sức chịu đựng dẻo dai làm tiêu hao lực lượng và ý chí chiến đấu của Hoa kỳ.

Trung cộng thừa biết tăng họ không thể hy vọng quân binh với Hoa kỳ về lực lượng quân sự.

Tướng Lâm Bưu đã tóm tắt đường lối chính trị của TC hiện nay trong câu : «Ta khinh địch về chiến lược nhưng ta phải trọng địch về chiến thuật». Nói cách na hơn, Lâm Bưu tin tưởng chiến thắng cuối cùng của chủ nghĩa Mao trạch Đông nhưng rất thực tế nhìn nhận lực lượng quá hùng hậu của HK. Nếu TC đại đột gây chiến với HK trong lúc này thì Hoa Lục sẽ biến thành một tấm bia lớn hứng bom đạn nguyên tử không có cách nào đối phó lại được. Nhìn vào bản đồ chiến lược người ta thấy cả một bờ biển Hoa lục, suốt từ Đông Bắc xuống Đông Nam, hiện vẫn nằm phơi bụng trước mũi dùi của chín cần cơ quân sự vĩ đại của Hoa kỳ, từ Trân Châu cảng xuống đến Vịnh Cam Ranh. Đây là chưa nói đến đệ thất hạm đội Hoa kỳ luôn luôn rảo vực trên Thái bình Dương có thể bắt cứ lúc nào tiến công và đổ bộ vô lấy những yếu điểm chiến lược của TC miền duyên hải.

Thông trưởng Quốc phòng Ấn độ Yeshwantrao Chavan đã nhân dịnh rất đúng khi tuyên lố với phóng viên tuần báo L'Express : «Tôi nghiêm cứu kỹ lý thuyết của họ Mao.

«Ông ta ưa làm to chuyện chẳng nào sự việc còn ở trên bình diện chính trị. Nhưng trên bình diện quân sự thì đó là một con người thực tế vô cùng».

Sức mầy mà gây chiến với Hoa Kỳ. Chúng ta cũng chẳng nên quên rằng sự xung đột Nga-Hoa, đâu phải riêng gì trên địa hạt ý thức hệ mà còn cả về mặt tranh chấp lãnh thổ. Một khi TC mắc mặc chiến tranh, Nga sô tất sẽ không bỏ lỡ cơ hội tràn sang biên giới chiếm đoạt ít nữa cũng là phần đất dai bấy lâu nay vẫn đang co với Trung cộng. Ta chỉ cần nhìn vào bản giới Hoa Việt, giữa con ngày biến nay mà chỉ có 50.000 quân Trung cộng trú phòng, trong khi đó ở biên giới Nga Hoa lại có tới 1.200.000 quân luôn luôn chịu họng súng sang phía nước anh em, và tính đến nay đã có hơn một lần trao đổi bôn đạn mùi gươm thật hiểu biết. Trung cộng đề phòng hiểm họa Nga sô đến mức nào.

Bởi những lẽ nêu trên, Trung cộng chỉ còn có thể «giả mồm» với Mỹ. Đó là đường lối khôn ngoan nhất. BV dùng hòng trông mong nhiều vào sự viện trợ của TC, lại càng không hi vọng gì ở một sự can thiệp quân sự của TC. Bài học Vạn lý trường chinh, lý thuyết Mao Chủ tịch vĩ đại, CS BV hãy học tập cho kỹ và kiên nhẫn chịu đựng đề... chờ ngày «thắng lợi».

Đọc báo ngoại quốc *(Tiếp theo trang 5)*

nghị hòa bình mới nhất của Hoa kỳ đến.

Người lại cũng có một số người tin là cuộc công [illegible] những điều lợi về ngoại giao. Điều lợi trước hết cho thấy là ông Johnson sẵn sàng theo đự một hội nghị tổ chức tại một nước Á châu. Điều lợi thứ hai là cho người ta cảm tưởng có một bình dương quốc tế tại Thái bình dương. Các lãnh tụ Cộng hòa tại quốc hội Mỹ như thượng nghị sĩ Everett McKinley Dirksen và dân biểu hạ nghị viện Gerald Ford cho hội nghị Manille là một bước tiến gần đến một hội nghị toàn Á mà các đảng viên đảng Cộng hòa vẫn chủ trương.

Nhưng ông Richard Nixon, người nhiều kỳ vọng được đề cử ratranh chức tổng thống Johnson phải rút lại lời đề nghị tổ lại Manille, tổng thống Johnson phải rút lại lời đề nghị tổ lại Cam bốt để giúpviệc chiến tranh Việt Nam, và phải công khai rút lại đề nghị đưa ra trước LHQ theo đó Hoa kỳ sẵn sàng bỏ bom Bắc Việt nếu có sự bảo đảm của phía bên kia hãng ngưng chiến tranh trong tháng.

Nói chung thì chiến dịch hòa bình cũng làm nổi lên được một chết lệcquan trọng trai Liên hiệp Quốc. Đại sứ Hoa kỳ tại LHQ vừa một cuộc hội đàm với Tổng thống Johnson đã tuyên bố : Cảnh cáo đã nghe chẳng tôi không thấy có điều gì chắc chắn là cửa đã bị đóng. Tuy nhiên tại Hoa thịnh Đốn vẫn có sự tin tưởng rộng rãi là các người CS chưa sẵn sàngđi nói chuyện. Cho đến cuối tháng trước người ta có thể phân chia ra đựvề 4 đường lối hòa bình.

— Một là đường lối của Hoa kỳ gồm ba yếu tố : ngưng oanh tạc miền CS bắt buộc đòng quân sự. Cả hai phía rút quân có kiểm soát và chia ra từng giai đoạn. VC có thể thay thế đại biểu đảng.

— Hai là đường lối của CS do ông Gromyko vạch ra. Theo ông Gromyko thì phải ngưng bỏ bom vô điều kiện, phải rút hết quân đội Hoa kỳ khỏi miền nam VN và phải để cho người VN tự giải xếp công việc nội bộ của họ.

— Đường lối thứ ba do ngoại trưởng Pháp Couve de Murville đưa ra. Đường lối này kêu gọi Hoa kỳ tiếp thêm nữa và hòa đàm để tìm ra một giải nhiệm chính trị các cơ thể thương lượng Giơ nơ vào 1954. Thiết lập một hiệp ước quốc tế theo đây các quân đội ngoại quốc phải rút hết, ngăn cấm không cho ngoại quốc can thiệp vào Việt Nam để cho nước này trung lập.

— Đường lối thứ tư của ông Thant gồm ba điểm : Hoa kỳ chấm dứt bỏ bom, Bắc Việt chấm dứt xâm lấn thượng vô cho Việt cộng ngồi vào bàn hội nghị, Chưa thấy bàn bình ở Việt Nam. Nhưng các nhà ngoại giao thế giới đều cảm thấy một ý muốn điều đình thực sự trong các lời tuyên bố. Và mỗi phía đều khẽ nhích về đường lối của đối phương.

(New York Times 2-10)

CHIẾN TRANH TRONG BÓNG TỐI

BẢN CHẤT CỦA NHỮNG KHÍA CẠNH CHÍNH TRỊ TRONG CHIẾN TRANH DU KÍCH

(Tiếp theo) *Người viết :* **JAMES ELIOT CROSS** *Người dịch :* **BÙI - PHONG**

Những cuộc đình công nhà trong một xưởng máy đến tổng đình công có thể làm tê liệt phần lớn một thành phố thường là những vô khí kinh tế trực tiếp và thông dụng.

Và phe nổi dậy có thể biến những vụ rắc rối này thành những cuộc bạo động đúng với ý muốn của họ bằng cách dựa vào cuộc những cầu tính viên mà nhiệm vụ là gây ra một tình trạng bối loạn. Chẳng hạn như ở Tân Gia Ba và nhiều thành phố khác ở Đông Phương hay «bạo động đã đúng phương pháp phối hợp một số trường hợp bằng cách đem những nhóm anh viên đến biểu tình tại nơi xảy ra cuộc đình công. Khi nhà cầm quyền giải tán đám biểu tình này, công sức sẽ số cảo là dân ấp và lấy cớ đó để tổ chức những cuộc đình công mới. Thế đoạn này có thể thi hành liên tục chừng nào mà các người cầm đầu còn thấy có lợi cho cuộc tranh đấu.

Phe nổi dậy trong một thành phố có ít by vọng đoạt được quyền kiểm soát hoàn toàn thành phố về phương diện chính trị trước lực lượng chính quyền. quân đội và cảnh sát mạnh hơn, nhưng điều đó không hề có nghĩa là những biện pháp nói trên không có lợi hiểu.

Nếu chính phủ lác đác đã bị lũng cùng trấn trong thì những vụ như trên sẽ làm chính phủ mất uy tín. Mặt khác, nếu một cuộc nổi dậy tập trung hoạt động ở những vùng rộng rộn và chỉ có thể hoạt động phần lớn ở đó thì thì những vụ rối loạn phát sinh ở trong thành phố cũng ngăn cản không cho chính quyền dồn toàn lực ra chống quân nổi dậy.

Đối khi chính sự tồn tại của một cuộc nổi dậy ấn ở sẽ khơi mào cho những áp lực và biến chuyển từ ngoài đưa tới và chính những yếu tố sau này sẽ đưa lại kết quả mà phe nổi dậy mong muốn. Một thí dụ của trường hợp này là phong trào kháng chiến EOKA quy tụ những phần tử người Hy Lạp trong số đảo chăng đảo Chypre, nhu cầu số những số lực của họ không thể, cuộc chống bao giờ những người không chiến được đoạt người Anh trật thoát khỏi đảo này, nhưng trong một thời gian họ đã là nỗi quan tâm duy nhất của một lực lượng lớn gồm binh lính và cảnh sát Anh và đã lôi cuốn được sự chú ý của phe không thể giới -ở những nỗ lực của họ. Bằng cách tiếp tục duy trì cuộc nổi dậy, họ đã thành công trong việc nâng mục tiêu tranh đấu lên tới mực độ đe dọa sự hữu hiệu và đoàn kết của khu vực sườn phía Nam của Minh Ước Bắc Đại Tây Dương — Vì vậy sáy trực tiếp liên hệ đến 3 nước hội viên của minh ước này là Anh, Hy Lạp và Thổ Nhĩ Kỳ đang thấy làm suy giảm địa vị của Anh quốc. ở toàn thể vùng Trung Đông. Kết quả là phong trào kháng chiến EOKA đã gây ra rối loạn và bất hòa tới một mực độ rộng lớn vượt hẳn những phương tiện vật chất giới hạn của họ và đã đánh được đặc lập cho đảo Chypre.

(còn nữa)

Bệnh viện Nhi Đồng VÀ TÀU HELGOLAND

VIÊN-ĐÌNH

Thường thường mỗi khi cầm tờ Chính Luận lá tôi đưa mắt nhìn một loạt cái hàng «tít» lớn, «tít» nhỏ xem có chuyện gì giật gân xảy đến không. Và đôi mắt tôi sẽ dừng lại ở những cột báo, hàng «tít» quan trọng nhất. Tôi đọc nghiền ngẫm như kẻ thèm tô phở «số 1» đường Hai bà Trưng, hay «Phở 79» đường Võ Tánh vào mỗi buổi sáng, trước khi bắt tay vào công việc thường nhật và buồn chán !

Đọc song nội dung của hàng «tít» giật gân và quyến rũ nhất, tôi lại thường có thói quen mở luôn trang bốn và năm.

Đôi mắt lại dưa một đường từ trái qua phải, từ trên xuống dưới, xem có vấn đề gì hay ho giá trị hay không... Và, thật là «âu được ước chầy» ! Số là mấy hôm nay ở tôi thường bỉ tâm ánh bơn một thứ triết lý lâm chân, triết lý bần dân mà tôi thường cho là một vấn đề thực hệ trọng trong lúc các bạn đồng minh đang sống dầy dẫy bên cạnh chúng ta. Những khuôn mặt người Hoa kỳ, Đại Hàn, Úc, Phi... đã trở nên quá quen thuộc như hiệu những cô gái «bán dâm» hàng ngày cho họ, mà quên bằng mình đang là kẻ bán dâm, hay nghĩ rằng mình đang làm một nghề hết sức bình thường, hết sức tự nhiên như công việc của một ông thợ hớt tóc.

Đúng rồi ! Đúng không sai ! Nè nhớ đã rồi «Khẩn thiết» cầu cứu Bà Luật Sư Vui». Thấy cái «tít» giật gân ấy là mất đã hoa lên, đến quên cả tác giả của bài nói trên (báo Chính Luận ra ngày 22-10-66). Chưa kịp đọc nội dung ra sao tôi đoán ngay là lại chuyện các cô gái mãi dâm cầu cứu bà luật sư Vui rồi không sai... Chắc chị em lại kêu ca, oán thán vì chuyện bị «bà» tập trung vào cái «Trung tâm Giải trí» nào đó, mà một vị bác sĩ đã lên tiếng bênh vực cho danh từ này. Rồi I các cô hết thôi mà làm le, lâm phách. Tập trung vào một chỗ như kiểu bỏ tù. Ôi ! là cái cảnh «cá chậu chim lồng» cảnh nửa đời, bung sung cho những bậc vị vọng, đạo đức thà hô châm biếu và nguyên rủa...

Nhưng tôi đã lầm, và cái lầm đã không dưa đến một sự thất vọng chua cay. Vì lẽ hai «Khẩn thiết...» bà luật sư Vui của ông Nguyễn thương Huy, chỉ là lời kêu cứu nào nề, đau thương của một người dân, có con đau gần chết, mà phải ngồi chờ tại Bệnh viện Nhi đồng với chín mươi phút, mới được cái hân hạnh nhìn thấy dung nhan khả ái của bà bác sĩ điều trị tới. Rồi ông Huy lại độ lượng và cầu sự chậm trễ ấy đến nỗi cho đó là điều chưa đáng trách, mà cái đáng trách đáng buồn của ông là thái độ thờ ơ của bà bác sĩ !

Trước một bệnh nhân đang trong tình trạng nguy ngập như trường hợp con ông — mà bà không hề hỏi một lời về bệnh tình của đứa bé, cũng không ngồi đến một cái ngoài da. Một hành động mà ông Huy cho là ngoài sức tưởng tượng của bất cứ ai.

Thật ra, có lẽ ông Huy, tác giả bài «Khẩn Thiết»... nói trên lầm rồi lầm đâu đưa con vào bệnh viện Nhi Đồng, nên mới cho thái độ trên là ngoài sức tưởng tượng, chứ Viên Đình tôi, có tới bốn năm đứa con, mà đứa nào cũng ngoặt ngoẹo, uốn éo thiếu hơn ăn cơm, thì cái chuyện kia, đối với tôi, là một hiện tượng cơm bữa.

Nhìu mắt, chịu mắt cũng bền bỉnh thói quen, thành chai lì, thành một con người như mô mô như một vị thánh sống trước các bác sĩ. Và cũng nhiều cái đáng buồn, đáng nói đáng trách to tát gì mà lắm cái chính mà ông bạn Huy đã phải chịu đựng. Thế mà Viên Đình tôi vẫn chịu được. Có thể Đình tôi thua ông Huy ở những điểm nào, chứ riêng điểm chịu đựng tại Bệnh viện Nhi Đồng, chắc chắn Đình tôi không kha nào chịu lép.

Nhưng nghĩ cho kỹ thì có lẽ thái độ lãnh đạm, thờ ơ, ít nói là các thái độ truyền thống của các nhà bác sĩ.

Thử ngăm lại mà coi, nhất là những vị thường có điểm phúc và số mạng lu tới gặp mặt các nhà bác sĩ, các một người vị, mới thì thấy được một vị vừa khẩm bịnh, vừa mỉm cười, đon đả, chuyện trò với người phu trách trông coi bệnh nhân. Những ai vô được vị bác sĩ trên cười nay chắc chắn khỏi cần uống thuốc, bệnh cũng có thể giảm đi ít nhất là phần nửa, nếu không muốn nói là lành dã. Phải chăng sự niềm nở của ông thầy thuốc có một mẫu lực, một thần dược ? Và phải chăng chỉ có xứ Giao Chỉ, là vàng, nước tẹt, chân đi vòng kiềng nay mới có những vị thầy thuốc chữa bệnh không thèm hỏi, thèm xờ, thèm nghe mà cũng có thể tìm ra được cần bệnh? Thế thì, dân Giao Chỉ ta thua thiên hạ về hoa tiên, nguyên tử, về trình chư nhất định rồi khoa chữa bệnh là số dách, khó ai bì kịp ! Thật là hạnh phúc !

Nhưng, «trông người lại ngẫm đến ta». Số là ViênĐìnhtôi cách đây ba hôm, có được hân hạnh xuống tàu bệnh viện Đức Quốc Helgoland, đậu tại bến Bạch Đằng, để thăm một bà chị vợ còn son trẻ, sinh đẹp, đang được nằm để điều trị về chứng bệnh đau thận. Đình tôi cùng mẹ vợ và vợ, dắt đứa nhau bước lên tàu. Chao ôi ! Thật là «bên cười»! Ai ai cũng cười ! cũng niềm nở !

Ai ai cũng nhộn nhàng tươi tỉnh như người vừa bắt được vàng. Tờ những có ý tả tóc ông bạch tinh, lâu da trắng mịn và mát, đôi mắt xanh mà đụ, đôi mỏi mong đỏ như những tranh thơm vừa độ chín, đáng ngươi đều đặn, cân đối ; bước đi nhanh nhẹc đông dàn, duyên dáng, đến những vị bác sĩ cao ráo thật sạch sẽ, thật bẻo tốt, thật tươi tỉnh và thật đẹp trai. Ông nào, cô nào cũng vội vàng chào hỏi, cố gắng đi đến từng người bệnh nhân để hỏi han, chuyện trò, an ủi.

Cả nhiều cô y tá đi vội vàng như chạm vào tôi, đã vội nói mỏi rau (tiếng Việt là bỏ : «xin lỗi oong», rồi không quên ngoảnh lại nhoèn nụ cười thật tươi, để thương ! Còn nữa, nhưng chỉ xin kể ít thế thôi kẻo thọn cho quốc thể của mình.

Còn chung cảnh chau ôi ! Nó mới qui cũ, sạch sẽ, tốt tươi... làm sao! Tiếp là ngôn hồi không sao tả xiết!Chả biết người nghĩ và thần phục! Những chiếc giường trắng nêm trắng bốc, những chiếc gối êm mát, những chiếc chăn nhẹ êm, những đồ dùng phải cho bệnh nhân như thuốc dánh răng, hàn chải răng, khăn mặt, khăn tắm...Nhất nhất cái gì cũng trắng cũng thơm, cũng quyến rũ bệnh nhân. Thật là một bệnh viện mà có khung cảnh thần tiên. Chỉ một nụ cười, một thơm mát toát ra từ từ phía cũng làm giảm cơn đau đớn của bệnh nhân rồi, hà tất phải thuốc thang, chữa chạy ? Ở đây Đình tôi đứng ngân người như kẻ từ cung trăng rơi xuống Rồi từ cái cửa «ngân tô ien» Đình tôi chuyển qua trạng thái của một nhà quan sát, quan sát từng li, từng tí đến nỗi chỉ hận gặp được một hàng so sánh «trắng đen» giữa lối lâm việc, lương tâm chức nghiệp, tinh thần trách nhiệm và sự hỗ... giữa những Bệnh viện VN và Bệnh viện Helgoland của Đức quốc, giữa các vị thầy thuốc của «Đất mẹ» và của «Đất người». Thật đội niềm nở của các nhân viên Tàu bệnh viện Đức thật đã gây cho người Việt một mối cảm tình nồng hậu và biết ơn vô song.

Nếu ông Nguyễn Thương Huy không tin, xin ông vui lòng giả vờ nhập vào đám người thăm bệnh nhân, xuống tàu bệnh viện Helgoland mà coi ! ViênĐình tôi mới tới đó, xin mất cho mấy một chầu thịt de đường Võ đi Ngụy nữ đây, Phú Nhuận, hay một chầu hủ tiếu Nam Vang đường Huỳnh thúc Kháng, Sài gòn, tùy ông lựa chọn.

VIÊN ĐÌNH

NGHỆ THUẬT và ĐỜI SỐNG

★ Bài của THÁI - TUẤN

Trong sinh hoạt xã hội hiện thời, ngoài công việc mưu tìm những tiện nghi thiết thực cho đời sống của thể xác, con người còn cố gắng vươn tới những mưu tìm khác hơn để thỏa mãn đòi hỏi của tinh thần.

Những cố gắng đó, đưa con người tới địa hạt văn chương và nghệ thuật.

Biết bao nhiêu nhiêu lần người ta đã đặt ra những câu hỏi : Nghệ thuật có thực sự cần thiết cho đời sống chăng ?

Mối tương quan của nó đối với cuộc sống ra sao ? Vì thử phát chốc bao nhiêu công trình nghệ thuật đã biến mất thì sẽ có ảnh hưởng gì đối với đời sống chúng ta ?

Câu hỏi đó ta cũng đã đã chống lại sự quan tâm đến vấn đề. Những cam giải đáp là : nghệ thuật là một số giải Độc đáo và tầm Nhiên. Sự hiện diện của nghệ thuật trong đời sống hàng ngày đã tự nói lên đó, đó ý nghĩa cho sự có mặt của nó.

Xét về mặt tác dụng của nghệ thuật trong đời sống xã hội, tất nhiên cho tùy theo nhiều khía cạnh khác nhau, và tùy từng bộ môn khác biệt.

Nói chung, thì nghệ thuật vốn có nhiều tác dụng trong sinh hoạt xã hội.

Nó điều tả và giải thích cuộc sống, nó ghi lại bằng cách phân ánh cuộc sống và đồng thời bị vọng khám phá được những chân lý của cuộc sống, tỉ ở hiểu ý ng ta và làm giảu cho cuộc sống.

Nghệ thuật vốn đã được coi như là một thứ chất kích thích hoạt với khoa học, bởi thành kiến cho rằng sinh hoạt nghệ thuật là những hoạt động thuộc về cảm xúc liên hệ chặt chẽ đến các giác quan. Trái lại tinh hoạt khoa học thiên về trí óc nên các bảo là lý trí.

Thành kiến đó ngày nay không còn đúng vững do những khám phá mới mẻ nhất. Người ta bắt đầu nhận thấy sáng tác nghệ thuật luôn luôn bắt nguồn từ các người tiên điểm.

Một tác phẩm hội họa,âm nhạc,kiến trúc, kiến trúc đều liên quan và đều bắt sự tham dự của toàn thể khả năng của con người, ý chí, tình cảm, trí óc, bản năng. Ở địa hạt khoa học cũng thế, cần phải đòi hỏi ở ở trực giác ở cảm xúc trong những công cuộc khám phá khoa học.

Thời đại của chúng ta có thể tự hào đã có những nhận định rõ ràng nghệ thuật không phải là một sinh hoạt thiên thần cao siêu, mà là một sự tìm hiểu, và nghệ thuật bỗng trở thành một khoa học để nghiên cứu về tâm lý và lịch sử, đạo đức, về sinh hoạt xã hội.

Xét trên một quan điểm rộng rãi hơn, và nhất là khi đã công nhận nghệ thuật có nhiều tác dụng trong đời sống thì quả thật nghệ thuật là một phần tuyệt vời của cuộc sống.

Và bởi vậy nhiều thế phê bình nghệ thuật lưu ý mọi người đừng lầm lẫn tác dụng chính yếu của nghệ thuật khi nghiên đánh nghệ thuật là chưa chắp nhiều tính chất của một khoa học.

Louis Hourticq, trước những bức có bọa đ' Altamira đã nhận thấy sự chính xác của các hình vẽ, sự đúng đắn của công việc qu ạt sát nên đã kết luận.

«Có những thức mức bên khuất của một tri thức đã nằm trong thực qua các hình đang bên người và đang nói chuyện. Tôi cho đó là quan niệm cần bên của nghệ thuật tạo hình của chúa Âu; nó nói lên một sự hiểu kỹ tri thức và sẽ đến cất nghệ sĩ tới địa hạt bác máy mọc thân thể bọc và tâm hồn».

Thực vậy, người bọc sĩ không thể sáng tác với sự suy tưởng nhưng mà chỉ phải nhìn đến hàng tay để tạo ra tác phẩm. Tri oc có minh nhân đến đau, vùng cảm bên nhạy bao nhiêu đi nữa thì người họa sĩ chúng cần đến vật liệu và phương pháp để thể hiện. Nhưng nhà kiến trúc đồng thời cũng là một người thợ và một nhà trắc đạc nữa.

Sự chính xác của những phương tiện ở thời cổ Hy lạp cho thấy rằng những nhà điêu khắc thời đó đã nắm được tuyệt đỉnh của nhân thân thể học.

Chính Tăng tác giả cuốn Triết học về nghệ thuật đã phải khen ngợi khi nhận thấy có nhiều trường hợp giữa một ấn tượng nghệ thuật và một khám phá khoa học.

Xét theo khía cạnh nghệ thuật gắn bó lại và phản ánh sinh hoạt xã hội các nhà lãm sử cho rằng : nghệ thuật chỉ thực sự phát sinh trong bất cứ một nền văn hóa nào đến đó mang theo tiện nghi thiết thực cho đời sống của con người.

Trong thời đại phát triển nhất, ở thời đại mệnh danh là thạch khí con người cũng đã để lại những nhóm vẽ trên các vách đá và cả những công trình điêu khắc nữa.

Tất cả những công trình ấy mà tổ chứ chúng ta có sự sinh hoạt trong thời kỳ sơ khai của nền nhân loại.

Những nhà nghiên cứu, những nhà giả đã phải cần cứ vào những di tích đó mới có thể xây dựng lại sự tiến triển của lịch sử loài người.

Hỏi đã tìm được những công cụ chứng tỏ nghệ thuật đó ?

Trước hết là những sinh hoạt thường ngày như công việc săn bắn, đồng đúc, canh tác, quan niệm sống, quan niệm sống chung thì những ý nghĩ về sự sống chết, về những cảm tưởng, tín ngưỡng, công như những nét là lăng vui buồn của con người thời cổ.

Và cũng như các sáy các nhà làm sử trong lại sẽ nhìn lại thế kỷ của chúng ta qua những tác phẩm nghệ thuật ; họ sẽ tìm thấy những bản thảo của chúng ta và không gian và tốc độ những sung đột liên tục giữa các tư tưởng không khát vọng về tình thương cũng như những nhu cầu về đời sống, về những cuộc chiến tranh và những ngày thống kha hình.

Về mặt mà khác, nghệ thuật giúi thích và ý vọng khám phá chân lý trong cuộc sống.

Tuy không cùng một phương tiện như triết học, song nghệ thuật trong phạm vi phương tiện riêng biệt và độc đáo của mình cũng đóng góp tích đóng bội nhu hình để làm sáng tỏ một phần nào những chân lý của cuộc sống.

Song những chân lý do nghệ thuật trình bày không có tính chất khái niệm hoặc để nghị.

Bởi vì ở đây những chân lý của nó không phải là một thứ chân lý thực nghiệm và nhiều phương pháp để nghiên cứu nó cũng không phải là những quy luật lý diễn dịch.

Hình thức trình bày của nó là tượng trưng và giàu tiếp.

Nghệ thuật gợi lên và đề cho kết luận để tăng quát hóa bởi nó chứ trong vào việc đào xáu tăng cả nhân, trong phần gì với sự diễn tiến bằng biểu tượng.

Hơn nữa,ngày nay không còn ai phủ nhận tinh thần chủ quan của nghệ thuật.

Nó vốn thì mang một vẻ khách quan do những ý do nào đó, song chẳng bao giờ có giảng để trở thành khách quan.

Có tác phẩm nghệ thuật nào mà chẳng thể hiện qua cái nhìn cá nhân riêng biệt của người nghệ sĩ. Vì lẽ ấy người thường người luôn luôn đòi hỏi sự độc đáo và cá tính của tác phẩm nghệ phẩm. Chính sự đòi hỏi này các cùng có thể đem chứng tỏ trong hoạt động của đã là một chủ quan.

Bởi cùng là tính chất riêng biệt của từng xã hội. Mặc dầu các xã hội có thể có những cố chung, những dụng cụ và những phương tiện như nhau.

Như vậy nghệ thuật con làm sáng tỏ kinh nghiệm và giúp cho những tương quan của bản được rõ rệt thêm.

Ngày nay, sang trong một nền văn minh phức tạp, những nhu cầu vật chất gia tăng lên mức độ, đem thêm trói buộc con người trong phạm vi những đã vật do chính người tạo ra. Và bởi vậy con người cũng thường trang quên mục phiền vì lý do tiện tại của mình.

Nghệ thuật một mặt giúi lại những sự kiện vật lý của mình mang, những cùng con có ước vọng lên sáng tỏ những sự thăng tiến đã mạ nghệ thuật bao đều bài lực trong cùng việc giải đáp những ý nghĩa của cuộc sống, của sự chết cùng như những bí ẩn của vũ trụ hoặc của định mệnh.

Những cho dù nghệ thuật có thể giải đáp bằng chứng minh về những điều đó. Thì lúc ấy vai trò của nó sẽ bết quan trọng và sẽ không còn tồn tại sau khi đã giải quyết xong những bí ẩn của cuộc đời.

Nếu nó mà thôi thì nó không còn gì đáng nói. Để là nó phải chung của tác cả những giải pháp chỉ nhằm giải quyết mọi vấn đề.

Thật ra vai trò của nghệ thuật không phải cốt thay thế hay phụ lực các khoa học hay tiên khoa giải quyết những vấn đề con do khám loạn. Công không thể là nghệ thuật, mà thay thế cho y học để sao đặt những bệ ốc đau yếu và những vết thương xó. Nó cũng chẳng phải là một phương thức chính trị, để ấn đề thường đến con người

Giải đoạn quyết định trong biến chuyển này là việc Hanoi lựa chọn giữa Mạc tư khoa và Bắc kinh. Vào khoảng đầu năm Các chiến lược gia Bắc kinh đã khuyến Vũ nguyên Giáp áp dụng trò lại đến đầu cuộc chiến tranh cách mạng Trung quốc, tính Bắc Việt đã quyết định rằng cơ may duy nhất của họ nằm trong thế tác công khoảng ngoài.

Như vậy chế độ Bắc Việt tùy thuộc hẳn vào sự hậu thuẫn của Nga và rất lý thuyết có thể chịu áp lực của Nga sẽ đề tác thành một của hoa bình trong vài tuần Xét về mặt lý thuyết,đó chính là một trong những «bước tư kết» mà tổng thống Johnson nói tới và hòa bình tùy thuộc vào đó, vì những thân vật xung quanh Hồ chí Minh sẽ sáng chiếu đầu lâu đều vô khí lí ở.

Nhưng khi nào Hà nội còn tin cậy vào Trung cộng, việc thương thuyết ít có có xảy ra, và việc quân đội Mỹ triệt thoái Việt Nam cũng khó thành.

Mỹ không sợ sệt nữa

Những giây liên lạc giữa Mạc-TơKhoa và Hanoi sẽ gia gpđến em Hồ chíMinh chưa đauđáng hãi hùn quyyết cũng lâm vui tasuác chuyện viên Mỹ. trước mắt các chuyên viên bộ ngoại giao Mỹ những giây liên lạc đó một phần nào đã làm bớt an lâm so với thời gian trước.

Thật thế, khi nào Hà nội còn có vẻ sợ sẽ bám trong thế kiềm tỏa của những phái tả Trung cộng theo chủ trương bành trướng, như Hồ kỳ nhân đã khẳng nói, Hồ Thanh Đôn có thể tin tưởng vào sự thực hiện hòa bình mà Mỹ là người khởi xướng. Việt Nam bị Việt cộng xâm chiếm, các quốc gia khác ở Tây Nam Á đương nhiên lại vô tay Trung Cộng.

Theo một vài nhà quan sát Hoa Kỳ, nếu cả Bắc lẫn Nam Việt Nam đu một chế độ thân hữu với Nga kiểu sinh, chế độ đó sẽ mang tên chủ nghĩa Cộng sản được tự do không nhà nước cộng mục tiêu bành trướng đã đạt, sự việc bắt tế khóquan hơn, Giữa Nga Mỹ hiện có thể tiến tới một hòa bình sau đó. Việc BV gặp gỡ phe Mạc tư Khoa không đưa lại một sự thay đổi đáng kể nào về thế quân bình hiện thời giữa Nga Mỹ. Một khi có tiếng nói tín, Nga sẽ không để người Việt gây lo ngại cho Thủ Tướng Liên Xô đang mình khác của Mỹ.

Đối lực Đức quốc

Người Mỹ rất đa cảm đối với những gì liên quan tới Thái bình Dương, cũng vậy người Nga rất đa cảm đối với những gì liên quan tới Đức quốc. Nếu sau khi của Mạc tư Khoa chấp nhận Đức có số khí nguyên tử. Kết quả được cuộc xâm lăng 1941 vẫn còn ghi trong bộ óc các nhà lãnh đạo Nga và chỉ phối các phản ứng chính trị của họ.

Trong lần gặp gỡ Tổng thống Johnson, ông Gromyko đã công khai mở cả trên mặt bàn. Nếu Hoa kỳ cam kết không ban giúp cho trang vũ khí nguyên tử cho Đức quốc, bước tiến đầu tiên sẽ thành tựu là thân cuộc thống nhất truyền ba vũ khí nguyên tử và Mạc Tư Khoa có thuyết phục Hanoi.

Vấn đề thật tế nhỉ, Nga không thể bắn đầm được BV, BV luôn luôn có thể quay trở lại với Bắc Kinh sẽ bỏ thấy bị Nga so phản bội, cũng vậy Thế thông Johnson không đám chia thẳng vào Đức quốc, mọi trong những ước chủ yếu của Mỹ ước Bắc đại thy đương nhất là tu sau khi Phép trở nhỉ.

Tại Manile người ta bắt đầu Đại ba, Thái lan, Đài loan sẽ lâm áp lực để đi tới một chiến thắng quân sự hòa bình điều kiện với VC. Tổng thống Johnson mời trão an những bạn «cực đoan» nay.

Ông không muốn chia thắng nói riêng vào Thanh Hoàn Mạc Tư Khoa Hoa sẽ ông không muốn chia thắng nói riêng vào Thanh phe cùng tên là Hanoi bằng cách tỏ ra miễn yếu bước cố khuynh hướng thương thuyết. Chính vì vậy các người gan khôi đã tiếp điểm cùng kết các cuộc thăm dò tế thị và ngoại gan khôi đã tranh nhau ngày. Một yếu tố có thể thúc đẩy chánh chống mọi việc ; đó là sự điểm không quan trọng của Nga.

Tạp chí Aux Ecoutes du monde
số ra ngày 13-10-1966

Johnson tặng cho Nga « ông bạn THOMPSON »

Sắp xửa ra giả tăng thống Johnson, ông Gromyko nói ;

—Người ta sẽ nói nhất cả trường hợp, khi chân dưt như lời ông Thant gọi là cuộc chiến tranh đã mang phải của lịch sử hiện kim».

Tổng thống Mỹ trả lời ;

—Ông có thể nói truyền đó với ông LLewelyn Thompson trong lúc chờ đợi. Ông Thompson sẽ trở lại Mạc tư khoa vào đầu đại sứ.

—Ô hay quá ! Chương mật của hình của ông Gromyko sáng hôn lên với ng cười khởi nhạt. Ông Thompson sẽ được hoan nghênh tại Mạc Tư Khoa. Đó là người bạn của dân tộc chúng tôi.

Ngoại giao chỉ tính

Trong số tất cả những nhà ngoại giaoMỹ kể tiếp nhau ở Mạc Tư Khoa từ nhà triệu phú cấp tiến Harriman cho tới nhà ngoại giao rất chuyên nghiệp Kohler chỉ có ông LLewelyn Thompson là biết tạo cho mình những lưới thân kín và trở thành «nhân vật đặc biệt».

Phái người trở lại năm 1941, «ông gấu phát đen» đã chứng kiến cuộc chiến tranh Nga Đức, mọi biến được uy tín đặc biệt của «Thommy» tại Nga sau đoàn thăm viếng Pasternak đã ban tiếng tới thế đế Nga.

Các ngoại giao ngoại quốc thu xếp tranh ly, đến việc các bộ sư, Các tuy viên quan vỹ sở Kornbacher và trên đoàn ngoại giao cũng phải phối trên đệ Cam linh trong 10 hay 15 ngày.

Thế mà một số vấn đề tác dụng Mỹ lại đánh điện «rất rõ ràng» cho bộ trưởng ngoại giao là ông Cordell Hell rằng : «Mạc tư khoa sẽ không phải thúc. Sau những thắng lợi đầu tiên, quân đội và cảm chống Nga sẽ đổ bộ Hoàn». Những tin đó được gửi về Mỹ vào cuối tháng 6 năm 1941.

Năm nay 66 tuổi, nhà ngoại giao tài ba này không cần bằng hết như cách đây một phần tư thế kỷ. Nhưng ông tiếu biểu cho trường phái «ngoại giao chỉ tính» mà bất ngờ Hồn Thịnh Đôn nhận thấy rất quan trọng tại Mạc Tư Khoa.

Ông Wormser : phủ quyết và chính sách

Trong thời kỳ làm đại sứ đầu tiên ở Nga từ 1957 tới 1962, ông Thompson đã kết giao thân hữu với ông Louis Joxe. Hồi ấy giữ tiếu lực giữa tòa đại sứ Mỹ và Pháp thật chặt chẽ và bền vững.

Các thế của điện Elysée cho vị tân đại sứ Pháp ở Mạc Tư Khoa, ông Wormser, biện không cho người ta tiến đoán sự nối lại các giây liên lạc sau kia. Là bạn thân lâu lắc gặp vẻ tài chính giây ông Wormser sẽ phải chứ trong hầu vào việc xem đó thương mại và hợp thuận. Vì chính sách, điện Elysée sẽ tiếp tiếp điểm bằng cách mời ông Zorin, ông tới hoặc gọi thăng cho ông Joxe.

Bác Việt thắt trận sẽ xảy ra những gì ?

Năm 1966 không phải là năm 1939. Hồi ấy Staline có thể dơ tay và bắt Hitler, lên ta rồi bình Ba Lan. Brejnev và Kosygnine ngày nay không thể ấy thy sinh Việt Nam để bắn sinh vậy. Hồn thịnh đốn nhà lãnh đạo hiện nay ở Mạc tư Kwa có thể bị lên sóng tân cách mạng «thuần túy và cùng tân» quốc sạch. Cuộc cách mạng này do Mao trạch Đông mạc khởi, nhưng được các sinh viên và công nhân của Nga cùng các nước Đông phương truyền bá.

Thái độ cứng rắn của Nga 5 Việt Nam về việc Nga gia tăng viện trợ cho Hanoi là những sự kiện, thì tình trạng bớt lành nhạy và khôi thuồng cuộc hợp tác Nga Mỹ trong vấy việc Hồn thịnh Đôn trong một thứ «hướng» đã chấp nhận chấm dứt cuộc chiến tranh Á châu nhằm chống lại đông phương. Chính vì vậy đề đó ông Gromyko đã nói với ông Johnson và ngoại trường Dean Rusk. Tất nhiên không đã giữ tôi những khó thăn nội bộ của Nga.

Tạp chí Aux Ecoutes du monde
số ra ngày 13-10-1966

Tấn công hòa bình

nói thì nhiều, kết quả chẳng bao nhiêu.

(Nửu vức Thời Báo ngày 2-10-1966)

Cứ mỗi lần thu vẻ, các thuyền hòa bình về VN lại như nhà bắt đầu. Vì có mỗi lần đến thăng 9 đương lịch, Liên Hiệp Quốc lại mở phiên họp Đại Hội Thường niên. Và vào dịp này những lời tuyên bố về chiến cược VN lại được tuôn ra như thác lũ. Nhưng trở nên trầm trọng đến đi đến nơi. Những đề nghị hòa bình được quảng đi nơi lại giữa mọi nơi bằng lời ngoại giao trang mấy tuần qua. Đề nghị hòa bình được đưa ra từ phía Tổng Thống Johnson và Lê Đức Thọ. Nhưng tất cả từ đó phát thanh bỉ mật của VC là nếu trong rừng giả miền Nam VN Có thể nói với tổ lãm vào để hòa bình VN bắt thân là cuộc tranh cử quốc tế. Thế thì tại sao thăng Tổng Thống lại đưa VN những lý do chính trị hiển nhiên, chính quyền của tổng thống Johnson phải cho từ trí đoán thấy là sẽ các của dòng dương lên mọi cố gắng để giải quyết điều cược, do là bằng phương tiện quân sự hay là bằng những cuộc thương thuyết. Cuộc tranh đấu của chúng ta là chống mọi sinh viên sẽ viện cho rằng đây có thể là cuộc tấn công mà Cộng sản Hồn thịnh Đôn đã nhỏ lại vẽ cả hai mặt trận quân sự ngoại giao. Thăng Hồn thịnh đô bộ vào VN đem vũng số hình ảnh Hồn Kỳ thuyết quân lãnh đã 31 vạn 7 nghìn người. Đông thời tổng thống Johnson cho biết rằng ông thau dự cuộc hội nghị các đồng minh Á châu nhằm họp tại Manile vào tháng sáu. Tổng thống sẽ thăm viếng Việt Nam với người thủ các quốc gia Á Châu cùng đồng lao cộng khổ trong nỗ lực quân sự chống lại Việt Cộng và Bắc Việt. Các quốc gia này gồm Nam Việt Nam, Đại Hàn, Úc châu và Đài Loan.

Thượng nghị sĩ Fulbright một đồng viên đan chủ ở tiểu bang Arkansas và là người ủng thuận chống khánh sách Hồn kỳ tại Việt Nam cho là cuộc chạy đua của Tổng thống Johnson có lý do chính trị. Nhưng ông thấy nếu bắt là liên có kết quả tốt đẹp gì cả thì hậu thân phải chịu trách nhiệm nghị hội họp gồm toàn những người đã về phía với Mỹ. Nhưng người khác lại cho là hội nghị có thể làm tăi hoàn những quyết định sai lầm đã đưa đến tình trạng hiện nay.

(Xem tiếp trang 4)

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

Johnson phải đập tan Việt Cộng trước năm 1968

«Tôi nghĩ rằng Lyndon Johnson sẽ không chịu để các chiến cược kéo dài đến năm 1968. Sau thăng người mới, ông Johnson sẽ làm mạnh tới đã bắt gặy sự thăng cự của cộng sản». Ông Richard Nixon đã chẩn mạch trước cho con bệnh VN như trên.

Nixon năm nay được 53 tuổi. Vào Hạ nghị viện năm 33, thượng nghị viện năm 37. Phó Tổng thống Hoa Kỳ năm 39. Ông ta gốc Ái nhĩ lan vừa lượt sự ở Nữu ước. (Ông đã từng 70.000 đô la trong số lợi tức hàng năm 200.000 đôla để sạp thuế).

Nixon là đối thủ cộng hòa số một của Lyndon Johnson và kẻ bàn cờ thăng phía năm 1968.

Để tái vạn động tranh cử mà ông nên lựa là việc cùng tăng hòng Ayeshour đã thành công trong việc thúc lập hòa binh ở Triều Tiên. Bằng cách nào ? Nhất định là không phải bằng sự xoa dịu.

Ayacu-ka đã tiết. Bắc Cam đã không chịu thương thuyết ở Bắn Môn Điếm nếu Hoa kỳ không để dọa dùng vũ khí nguyên tử. Phương sách tiên có thích hợp cho VN chăng? «Điều cốt yếu là phải thắng trận» Ông Ayacu ban đã trả lời như vậy.

Bước ra khỏi nhà bếp

Tổng thống Johnson chẳng có giải pháp nào khác ngoài việc đánh gục VC trước năm 1968 chăng ?

Trong Tuần qua tham mưu trưởng bộ tham mưu hỗn hợp đã qui lỗi cho chính quyền dân chủ rằng bộ đã để cho Bắc Việt những cơ thông liêng bắt khả xâm phạm là Hanoi và Hải phòng.

Quân đội Hoa kỳ rất rõ khả Việt Nam-hàng ? Điều này chẳng khác gì trở về chuyết thuyết «lấy lùi mà tiến» của Hồ chí Minh nếp sau một hàng rào bảo tiêu để tự bảo vệ trong hiểu chiến lũy Magnot !

«Nếu bạn không chịu nổi nước nóng thì cứ bước ra khỏi nhà bếp đi». Đó là ý kiến mạnh mẽ của Thượng nghị sĩ Cuetis Le May đã nhắc lại câu nói trên của Harry Truman. Ông bảo các thượng nghị sĩ Fulbright và Morse đã các nhà rằng nếu ông ở vào vị trí của Thượng nghị sĩ Symington và Russell là ông sẽ đề nghị giải pháp duy nhất là phải thăm viếng cho hòa bình và ông Lemay nói trên đã đề nghị giải pháp ông nghĩ ra? giải pháp Russell Symington.

Bốn mươi bảy ngày cấp sẽ trong 17 ngày, tổng thống Johnson sẽ chủ đã Á và Úc châu. Ông sẽ đề nghị hòa bình trong đích ở Mỹ và cùng với 6 quốc gia tham dự chiến cuộc VN thuộc phía Hoa kỳ. Hội nghị hòa bình hay bội đồng chiến tranh ? Hồi trung tuần tháng 9, Tổng thống Marcos đã trần Xuyên được quan điểm trong vấy việc «nhà cao cửa rộng của 700 triệu Hoa Nhân lực địa, trừ phi bộ ăn nhiều hơn mình nhìn và đây tranh giới đại 5000 cây số ngăn cách Nga Hoa».

Phái đoàn Bắc Giác hoàng Phòng là độ lực được lãnh giải hòa bình Nobel năm 1966?

Cuộc du hành của Tổng giám mục Pigeodell qua Saigon đã được chuẩn bị vì những cuộc viếng thăm của các phái đoàn Phật giáo qua La Mã. Các phái đoàn này đã nhấn mạnh rằng Phật giáo đã chiến cược VN chỉ gây thêm sự đau khổ ở chỉ cho đến tận Việt nữ thôi.

Phái chăng đặc ân của Tòa thánh có phép sự thuyết phục các hàng giáo sĩ Việt Cộng phải «giảm bớt sức khăng cự của những kẻ đã rất vô cố thù ở chân tường» ?

Ông Pigeodell cũng đã nhấn thấy rằng đã số giáo phẩm và tín đồ công giáo ở VN đều đồng ý với chính quyền Johnson chống lại cuộc tranh cử với sự trợ giúp của Hoa kỳ. Họ chống đối mọi thái hiệp.

Jean Grandvoigin
tổng hợp các tin điện quốc tế—Tạp chí Fiames 13-10-66.

Nga-xô và Mỹ đối chác về V.N.

«Hồn hình đang ở khác quanh kia, chỉ trong đường tơ kẽ lắc lắc lắc» có thể nên được? Đó là lời ông Tổng Johnson thăng nói các người thân gần sau cuộc hội đàm với ngoại trưởng Nga Gromyko.

Có lẽ vì hội trường Nga cũng nói một điều gần giống như vậy với các cộng sự viên của ông nhưng bằng những lời là lí khác đại hơn nhưn vật xu Tuyên.

Cuộc hội đàm Johnson Gromyko phân chính đã xoay quanh một đề nghị hiệp cùng thể hình thành hội Việt Nam, đã lại người Mỹ có thể nhận một tiền hình tại Đức quốc. Hai nhân vật trên, cùng nhau ngoại trường Dean Rusk khi gặp Gromyko, đều đã duyệt, xét lại các điều kiện và các trở ngại cho việc giải quyết như vậy với những lời kết thúc thành thực.

Giải pháp ấy có thể liên kết hòa cuộc sống chung giữa Nga, Mỹ viện minh cần hai cường quốc mà không lệ thống lại Trung Cộng.

Giải đoạn quyết định trong biến chuyển này là việc Hanoi lựa chọn giữa Mạc tư khoa và Bắc kinh. Vào khoảng đầu năm Các chiến lược gia Bắc kinh đã khuyến Vũ nguyên Giáp áp dụng trò lại đến đầu cuộc chiến tranh cách mạng Trung quốc, tính Bắc Việt đã quyết định rằng cơ may duy nhất của họ nằm trong thế tác công khoảng ngoài.

Như vậy chế độ Bắc Việt tùy thuộc hẳn vào sự hậu thuẫn của Nga và rất lý thuyết có thể chịu áp lực của Nga sẽ đề tác thành một của hoa bình trong vài tuần Xét về mặt lý thuyết,đó chính là một trong những «bước tư kết» mà tổng thống Johnson nói tới và hòa bình tùy thuộc vào đó, vì những thân vật xung quanh Hồ chí Minh sẽ sáng chiếu đầu lâu đều vô khí lí ở.

Nhưng khi nào Hà nội còn tin cậy vào Trung cộng, việc thương thuyết ít có có xảy ra, và việc quân đội Mỹ triệt thoái Việt Nam cũng khó

Giá tiền đồng RAO VẶT *2 đồng đến 6đ4. Mỗi đồng sau tính thêm 2đ4.*

CHỌN LỌC 23-10-66

— Đau đầu thay vì phải dùng khá là mua đến trả 100 đồng bạc được bao nhiêu ?

— Mặt trái của chai ở người bán điện Anh ở VN!

— Không thể tra trăng vào thuốc ngừa thai

— Vân thơ vơ lại lớn!

— 3 Fuyan bán cho người Việt gốc Mọi

— Những nội cảnh tạc khung khổ khác nhau, thế hiệu 2

— Mặt vào ba bà chuyện đàn thương, thế nên ở Sài-Gòn

— Thế thì vô cùng đau lắm

— Tình Mỹ cuối cùng đau lắm

Ra sao ?

Và các mục thường xuyên

Hiền Chỉ nơi đi Thập Châm và Tuyết gần đây, chỉ nhập vỉ Trần thái Hòng Đô, Hồ bán ra sách Tết. 1411.

NHẬN TIN CẤP Ông Trần Minh Tiến Vườn trà trước đây 40 năm nay 20 đến Nhà Thương Gò Vấp 19 tháng 4 năm 1966 Nguyễn Thế Gia Lịch Hiệu

Rớt Ai đã ở gần tôi chiếc xe máy số 12 trong Rạp Trần Hưng Đạo, từ Khách Sạn đường Lách Mạch đến Ngã Đua đến 1000 Trần hưng Đạo (Đã qua Cửa Ông) xin đem hồi lại giúp hồi và xin hậu tạ bằng xe Nhà

Tìm người Trần Hồng ở Hanoi. Tìm chị Trần và chồn tên là Trần Viết Hồng hồi từ đây xin liên lạc số 47 và 49 đường Trần Quốc Đạt Tân Định.

CÁC TỈNH

Vũng Tàu vùng bể, khu nghỉ mát nhà biển, Nhà Hàng Hồng Hà Tại 28 Lý Thường Kiệt Vũng Tàu.

Thủ Đức Bán gấp xưởng mộc đang hoạt động, cách xa 25 ngàng là Trường Đô-ngoc 143 Trần minh Đạt thủ đức

Vũng Tàu Nhân chương cần số sẵn cho phố gần sân bay và nhà Thờ 60 Bà Lê Chân Vũng Tàu

Mỹ Tho DU ĐỊNH ngày 1 tháng 6 Cafetier de Cherwolet hàng 6000 (bốc) Đa cần đến, xin gấp. 1 mét dầu 3 máy hiệu cả bộ đã tiết Chasses 9ai10. Hỏi 14 Trương Vinh Ký Mỹ Tho.

Biên Hòa cần tài xế xe Đạp tại Hồi Depôt ESSO Biên Hòa trong và người gần 1 m vậy.

Vũng Tàu Bar lớn tại Vũng Tàu. Cần 2 cô thâu ngân, nhiều chiết đã viết, biết chút ít Anh văn và đã có biết làm Massage không cần biết tiếng Anh Bao ăn, ở lương bao Xin hỏi tại số 315 Nguyễn Duy Dương (chợ cây Đẹp) Cholon tiếp ngày

Biên Hòa bán Dodge 4, Tractor 11L, P203 B.K. Tuần sau. Hỏi Khách sạn cũng nhà thờ Bùi Viện. Làm Hiệp Biên Hòa.

Biên Hòa PHỐ BẢN tại số 9/107 Phan Đình Phùng B.H. (Ta-Nhựt-Thái) Hãy đã tiếp ngày Giá nhất định 240.000đ. Hỏi có Tô Cầm (gần rạp rạp). B.T 23.986 hoặc số 0.1.7004. 25 Ng Thiện Thuật SG.

An Giang Bán đất và phố 5m15m thu, tiếp hoàn bảo khu Chi Lăng cách hàng phim My Phương 200m 2 thợ may quần và 2 thợ sơn. Xin hỏi nhà may Mạnh Chiu 119 Nguyễn mạnh Chiến Phố ?

Bán Sạp nhà 425/39 Phan đình Phùng Sài-Gòn. Giá nhất định 360.000đ.

Bán nhà lầu đúc bê tông 5m4m thêm nhà cầu, nhà tắm, W.C nhà đã xây điện, nước, đủ tiện nghi, gần chợ sau trường, kiểu đẹp mới rất tiện đông con, giá 1 triệu đồng mua ở bà đúc Bưu gần 900.000đ đến thương lượng Hỏi bà Nam 715 Tôn Đản Saigon về cần rất rõ Nhanh đến.

Phòng bao thuê mặt tiền, mới vừa tính đã tiện nghi. Cách Chợ Saigon 200m Hỏi 154 Lê Lai (ngang gs Saigon) B.T 91.470.

Nhà bán 3m30 x 15m. Phạm Ngũ Lão 373/21 đã tiện nghi cần nhà thuê.

Nhà nhà tiện bán và cho mướn đã tiện nghi. Hỏi 356 Lý thái Tổ Ngã Bảy.

Long Hải Bán gấp nhà gạch 9m x 32m tên cạnh Restaurant Thu Thủy giá 550.000đ Hỏi 43, Lê quốc Hưng Khánh Hội Saigon.

Bán 1 cái nhà ngang 3m5 dài 13m đường Sư Vạn Hạnh hết 164 Minh Mạng Cholon.

Nhà bán, có điện nước 3x22m thu bảo bán. 222 Ngô thật Thoại Saigon.

Phòng cho thuê đã tiện nghi đành riêng cho Mỹ giá 45 ngày. Hỏi 1 Nguyễn Thật Saigon.

Đất bán 2 cái nhà mặt tiền lớn, nhà thông 1 khách, lầu Đại học. Cư xá Kiến Thiết mặt xa lộ Ấp Khánh mới đường trong Congico và mặt xa lộ ngay đầu cầu, đất khu Hàng Sanh (qua cầu Kinh). Đất thuần 16 lớn đã lập khu, lập **Khu kỹ nghệ** hoặc Cư xá Kiến Sắc đặt đẹp Hỏi bà Mỹ 178 Pasteur Sg

Phòng cho thuê 10 tiện nghi, vị trí tốt thích hợp, gần sát vườn thú Saigon, điều kiện dễ dàng Xin liên lạc với ông Thiết văn phòng Cổ vấn Mỹ quốc Gò-Vấp GĐ. BT. 30.960 — 90.504.

Nhà bán 249/32 Nguyễn văn Thoại Gia định đã tiện nước Trường học Chợ, Nhà thờ.

Rooms 353/Tôn Vũ Tánh Saigon — Hot Water Ông ở lặng hoặc hàng người gọi thuê.

Villa A pavement ngoại kiến đẹp sự cần mướn Villa, appartement từ 20.000đ đến 150000 cũng. Giá rất gần kề đã hạn. 218 Lê Lai. BT. 22.345.

Bán nhà tuyệt đẹp khu Villa My cơ sở cho chủ đã ở Phòng định 650.000đ Hỏi 339/2BD1 Trương minh Giảng Saigon

Bán hai 7m x30 3 điện nước đã tiện nghi, mặt tiền đường gần chợ 300 Trương minh Ký Phú Nhuận.

Nhà cần bán cần nhà lầu đúc 5m80x25m có sân đã xe đã tiện nghi, mặt tiền đường bên 269 đường số 10 cư xá Sĩ quan Tân Sơn Nhất. Hỏi số 367/A Trương Minh Ký Gia Định.

Bán 1 cái phố đẹp đường Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Bán hay cho thuê nhà Hàn đúc 4m x 20m tiện nghi 40/13A Trần quang Diệu (Trường Tân Bửu cũ đó)

Phố cần trống, gạch bông, nước điện bền 85.000đ. Hỏi Cư xá Hồng Lạc, đường số 7, bàn 1051, đường Hồng Bàng Trang cuối Trang Sơn Mãi tên Phú Lâm số 100m, bên trái, 8g30-10g30.

Với 1.000.000đ muốn tìm sang thu chung quanh vùng Tân Bửu Saigon miễn trung gian. Xin hỏi ông Thi bay cung Hòa 194, 195 Bến Chương Dương Saigon.

Nhà có nhiều phòng cho mướn Mỹ tiện nghi thích hợp cho Mỹ kiều và các cô chiêu đãi Hỏi 127 Nguyễn Hoàng Cholon.

Nhà cần bán gấp 5x80x25m có sân đã xe đã tiện nghi, mặt tiền đường bên cạnh nước giá 5000đ 1 tháng. Cần người đã yêu thích nơi yên tĩnh mát mẻ Hỏi 24/3 Lê Lai cư xá Trương minh Giảng

ĐẤT BÁN CHIA LỖ

Bãi Sau Vũng Tàu

RẤT TƯƠNG LAI — ĐẾN TRƯỚC CHỢN LỐ TỐT

MỸ TRANG ĐỊA ỐC

246 Chi Lăng — Phú Nhuận

Nhà bán 190.000đ. 23A đường Hồng Phát cư xá K.T. Chánh Hưng (trước trường Tiểu Học).

Nhà lầu bán, Lót gạch bông. Hỏi số 222/18A Lê Văn thịnh Tô Saigon. Mới bà trả 350.000đ đến thương lượng. Có gác lầu cho học sinh ở.

Bán 1 cái nhà ở Đại lộ Lý Thái Tổ 478, có gác có thể ở cho học sinh 25m3x3m5. Mua xong giao nhà ngay bắt hết tốc Anh Tuyết 478, giá nhất định 750.000đ

Villa bán giá thật rẻ, có sân, garage, gần nhà lầu, Đường Nguyễn minh Chiếu T.S.N Hỏi 285 Nguyễn minh Chiếu.

Bán một cái nhà gạch bông có gác 3,m3x17m. tiện nghi điện nước. Hỏi 419/1 Lê văn Duyệt Saigon, giá 450.000đ

Bán gấp đất Phú Thọ Hòa 246m2 Hỏi 89C Lê văn Duyệt Sg.

Gia ĐÌNH Mỹ kiều cần mướn nhà đã tiện nghi khu vực tiền. Có thể trả trước 12 tháng. Hỏi Mrs Cobile 467 Trần quý Cáp Saigon (xin miễn trung gian)

Bán 2 cái phố trệt lầu đã có đầy đủ nước điện cầu đã xe có bồn tắm lớn cách chợ 3m gần rạp hát Huỳnh Long Gia Định và 1 cái nhà trệt mới cất tại Lê quang Định. Hỏi 207 Đặng Đa Gia định.

Nhà bán tại cư xá Kiến Thiết đường Xanh Gia Định P.3 đường Bàn Cờ, lớn 50x10m có điện gác, gạch bông gần nhà trường sang tên đã đăng Hỏi tại 83C Phan Đình Saigon.

Nhà bán (3m20x10m) bên 303, số 704/125 Nguyễn thiện Thuật Saigon (lớn hơn độ 10m) Cần bán gấp rút, cần bán, cần, nhà tắm riêng Khu yên tĩnh, mát mẻ. Giá gọi 320.000đ

Bán chả 59/4 bến Bạch Đằng Gia định. Hỏi 107 Lê quốc Hưng Khánh Hội.

Bán phố đã đã bằng bê-tông có nước mới lộ Trung Dũng Gò Vấp. Giá 351 000 Hỏi 178 Trần bung Đạo Saigon.

Bán Villa lầu 5 phòng kiểu tân tỷ gần ngã tư Chi Lăng Phú Nhuận. Hỏi 113/115 Đinh tiên Hoàng Bakao Saigon.

Bán nhà trống

Khu vận tuyển; lầu đúc 4x12m, điện nước (xe hơi vào được, cách đường cái 8m). Hỏi 21/15 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán 2 cái nhà mặt tiền lầu khu, 1 trệt, 1 4x(7m60 19m). Có sân để xe, điện, nước. Hỏi từ 11 giờ đến 12g. 156 Bùi tấn Xuân Saigon.

Bán bán mặt tiền, 3m12m đã tiện nghi 600.000đ. Hỏi 315 Trương minh Ký (Phú nhuận)

Nhà lịch sự mặt sát lót gạch bông cho học sinh hoặc chiếu đãi viên thuê số 32/9A Mạc thiên Tích cách chợ Phú thanh Gò (Dakao) 100m bên tay trái

Cần mua 1 Villa lớn 500m2 Ông Việt tiếp thu 7/8 Sg.

Bán 1.500.000đ lấy xe bán số nhà 83/8 bên Hàng Kêu Trương minh Ký cối đặc Trương minh Giảng hoặc lấy đến tháng 9/ ngày đăng.

Bán 800.000 nhà lầu đúc 5x đang 612/144 Phan đình Phùng Saigon.

Cần mướn 1 nhà hoặc villa có 3 phòng ngủ, khu vực tính Tạ 30 đến 50 người. Có điện thoại cần gấp. Hỏi 177/17 Trần quý Hoạch

Bán 1 Building 36 phòng giá 15 triệu — 1 Villa 4 phòng 145m đất giá 1.200.000đ 1 cái nhà vườn 3m50x14m 900.000đ CẦN nhiều Villa nhà ở Duy Tân Saigon, cần gấp kiểu ở H. tại 571 Petrus Ký Saigon.

CẦN NGƯỜI

Cần gấp 2 thiếu nữ học lực trung học biết chút tiếng Anh để bán sách và bán cho chủ cư tiếp cho gia đình quen nhân. Hỏi 172 Trương tấn Bửu

Sanh Lợi quý vị có cần mua Sanh Lợi hàng tháng có bao đảm Ông Mỹ Kim 8 Ngô Chân Sg. Đ1 21969

Cần Tuyển nữ có thể bán hàng. Hỏi hàng Kiloco Số 218 Hồ Tùng Mậu Xa Tạc.

Bán 1 phụ nữ biết nấu cơm mới Việt và Pháp giữ tại, ăn ở tại chỗ. Lãm lão đã giữ trẻ lâm thời xin mới đến. Hỏi 249 Vĩnh Viễn Cholon.

Tìm thấy Tôn Tố Tú Phạm Hồi OMS lầu 1. 185 Hiền Vương Sg trong giờ làm việc.

Cần 1 người số 82 Hồ công Thành Giáo, Sáng từ 10g đến 12g

Cần 1 thợ gần cho văn phòng có tính độ Trung bình, lương 4.000đ và thể cho 50.000đ Hỏi gặp 127 Trần quốc Toản Sg

Monalisa BAR cần chiêu đãi viên đã tiện nghi. Hỏi 273 Công Lý Saigon.

Cần gấp 1 nữ sinh viên có tính nghiêm đẹp sinh ngữ mới có học đã Nhị, C (buổi chiều). Hỏi 61T Pétrus Ký Saigon.

Cần 1 thợ nấu ăn thường, nhà 1 người, lương tháng 2000đ. Hỏi 505 Nguyễn Tri Cả L.

Cần gấp 2 người giúp việc nhà sinh. Hỏi 5/4UB Trương minh Giảng Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên 2 chỉ giúp việc nhà và 1 học cũng lương hậu. Hỏi 74 Trịnh Minh Thế bưu điện.

Cần mướn 2 thợ đóng rương Hỏi số 222/18A Lê trọng nhân đã Hỏi 82 Lê Lai Saigon giờ làm việc.

Cần mướn nữ chiêu đãi viên số 123 — 125 đường Đồng Khánh Cholon từ 6g chiều đến 11 giờ tối

Cần gấp 2 cô sinh manage và 2 masseuse. Hỏi 82 Lê Lai Saigon giờ làm việc.

Cần gấp 1 cô thợ may, trả cái may đã dài. 77 Nguyễn thiện Thuật.

Cần chiêu đãi viên biết ít tiếng Mỹ. Hỏi 13 đường Đông Khánh Cholon (Bar Revlon).

Bar cần chiêu đãi viên trẻ đẹp lành nghề. Xin hỏi 18 Châu văn Tiếp Cholon.

Restaurant Bar Golden Bottle. 1149 Trần hưng Đạo Cholon. Cần gấp chiêu đãi viên.

Cần người Bếp và bếp đan bà người Bếp trên 45 tuổi có kinh nghiệm không đi điều kiện trên xin miễn đến. Hỏi số 1 Tôn khánh Dư Tandinh.

Hãng MITAC Cần «Nhà Điện thoại Việt» tuyển thợ máy Phụ. Chưa rành nghề miễn đến. Hỏi tại 121 Cô Giang

Cần tài xế, thợ bì chuyên nhà 248 Bùi hữu Nghĩa Gia Định cạnh nhà thờ Bà Chiểu

Cần một cô thu ký đánh máy có kinh nghiệm, công việc văn phòng, có thể trả lời điện thoại Hỏi 18 Võ Tánh Phú Nhuận

Cần đang ít xe nhà biết chút ít tiếng Pháp — thì trong hợp lệ quan đích — làm tại Saigon Hỏi 216 Công Lý Saigon.

Anna BAR 11 Trần hưng Đạo Saigon cần nhiều chiêu đãi viên biết chút tiếng Anh lương hậu. Hỏi từ 11g tới 8g tối

Cần 1 chị giúp em. 1 chị bếp phòng, sạch sẽ, cần thận, độ 10 - 20 đến 30 tuổi xin hỏi 268 Bến Hàm Tử

Cần phiên dịch viên Việt Anh thạo giỏi Lương hậu 241, Hai bà Trưng Saigon

Cần gấp tài xế, kinh nghiệm, hợp lệ quân dịch 33 Nguyễn Kim, người gần làm việc.

Cần tuyển gấp : 8 gái đan người Việt hay người Chà. Xin hỏi : 31 Hàm Thượng Sg

Nhiều việc phụ nữ đảm đó quá phụ. Xin hỏi thư cho chồ bỉ thì khá nhạy hoàn cảnh. Hộp thư số 1124 Saigon.

Cần bài thợ may biết may áo thung áo chemisette coton và Nylon 70 Cholon Saigon.

Cần Cp 1 nữ hỏi ở hỉ hương 204/12B Nguyễn Hoàng Cholon

Cần Nhiều cô chiêu đãi viên Bar Tokyo. 994 1 Hưng Đạo.

Bar 24 đường Hồ huân Nghiệp Saigon. Cần nhiều chiêu đãi viên.

Cần 1 người nấu ăn giỏi 531 Nguyễn Tri Phương lương hậu

Cần em gái làm việc vặt hàn ăn ở lương 12000 Hỏi 204 Trần quý Cáp Saigon.

Cần mướn 1 xe xe ôm đưng tuần, nhà 1 Hỏi tại 62/11 Phan thanh Giản Saigon trả gần ăn.

Công ty kỹ nghệ giấy V.N.

47 Bà Chương Dương Saigon.

CẦN TUYỂN DỤNG Hai cực quan khác nhau cần gấp hoặc đã tốt, để tập sự đặc công tại nhà máy Tân Mai (Biên Hòa). Đòi hỏi biết tiếng Anh và thông đã đi mạy, biết tiếng Anh, lâm tuổi 30 — 1 tân sẽ người tuổi quân đã xong chỉ cần biết tiếng Pháp, tân tại Saigon — 1 người đang tuổi có chiều kinh nghiệm về hành chánh để làm tại nhà máy Tân Mai.

HỌC TIẾNG

Dạy tiếng anh tại gia đình. BẢN ngày 10 lần mỗi đến tuần đến tháng 29 Nguyễn Trung Ngạn.

Học Bộ ENGLISH FOR TODAY

Phân có các cuốn :

ANH NGỮ TRUNG TIẾNG

đang kinh Mỹ Tân mua Cuốn Cập 1, 2 đang quyển Bích Ngọc Sạp số 1E BÀ KÔNG Trương Anh ngữ ZIEN - KÔNG xuất bản.

Giáo sư Anh Ngữ kinh nghiệm, nhận dạy tại nhà dạy tiếng Anh, về Đàm Thoại (Nhân Văn phạm). Kết quả đảm bảo. Hỏi Hồng 307A Lý Thái Tổ Cholon.

Dạy nói chắc tốc tiếng Mỹ và Pháp để đi làm gấp. Lớp cơ bản bổ túc (nâng, chiều, 18). ở Số Hoàng Trác 25 Gia Định Trung (Cộng Quán) Saigon. (Nhận viết, dịch thư từ sách báo).

Võ đích lái xe hơi Với nhiều đặc điểm Phương pháp hay, xe mới đã Mỗi người lấy Tài 1 Học phí là 1 Huấn luyện viên nhà nhận đã Quy khách tới đăng trên 10 xe đã loại : du lịch, máy đầu, 3 bánh chuyên chở chạng, nông v.v... Du lịch tại DISPATCHER lớp số tối tân đã đăng lái các xe Hoa kỳ. Học viên thi 3 bánh lái LAMBRETTA CABRIOLET hiệu 65. Nên kín ở cho H.V. ở ca. Trường ĐẠI-NAM 239 Nguyễn tri Phương ngay Ngã Sáu Cholon. Ở Saigon tới ĐẠI-NAM 888 Trần hưng Đạo (bên cạp OSCAR).

Trắc lượng viên. Hàm thụ lớp pháp Mỹ sách đầu. 305A Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Saigon.

Tiếng Mỹ, tiếng Pháp

Dạy rất lẹ hoặc biết sơ sơ sẽ gấp đã đi làm, đi thi, xuất ngoại. Kết quả bảo đảm. Giá rẻ Có nhân chuyên khoa. Hỏi 202/334 Trương minh Giảng.

Toán Lý Hóa Đệ Nhất AB

90 Bùi-Chu Saigon (gần nhà thờ Huyện Sĩ)

● Khai giảng lớp mới 24-10-66

● Bao giảo sư Cử chân Toán và Lý hóa, nhiều kinh nghiệm.

● Lớp tối đa 25 người. Học sinh mua gì được vì được hưởng đầu giá Toán ngay tại lớp.

● Học sinh về rất giỏi và Động lực học và Điện học nhờ phương pháp mới.

Lớp Dạy Nghề

Máy xe hơi—Máy dầu cặn

Dạy sửa và rập máy có bảo đảm. Khai giảng khóa 154 ngày **3-11-66.** Học bằng 14 loại máy tối tân đã có Bảo đảm chắc chắn lành nghề khi ra trường có bằng cấp — 190 Hồng Thập Sài-Gòn.

Anh Văn 201 Nguyễn văn Sâm Saigon, gần phòng Thông Dịch Anh Việt — Việt Anh 24 và 25 October, Sáng, Chiều, Tối mở ĐÀM THOẠI CẤP TỐC (khóa 1 tháng cho người lớn) VỚ LÓNG BẢO BẢM (cam đoan 2 tháng biết nói và viết đã bưu bác, du lịch) Đặc đỉnh : Học tại thế thực máy lượng giảng G.S. LONG, G.S. NGUYỄN G.S. MILTON, chuyên dạy tăng thêm vốn tiếng Anh. Gần trước tại 209 Nguyễn văn Sâm.

Lớp Gia Chánh Bà Lộc

44 Lê Lợi Saigon B.T 22 606. Dạy làm bánh, nấu ăn Việt Pháp, Tây 29-10-66 mở thêm khóa bánh Pháp mỗi chiều thứ bảy. Rất tiện cho các nữ công, tư chức. Xin mời các bạn đã ghi tên đến lấy chương trình.

TRƯỜNG MÁY XE HƠI

Cơ-Hiệp-Thành

122A. Phát Diệm — Saigon (gần trường Tiểu Học Cầu Kho) Dạy máy dầu cặn máy Mỹ. Học thực hành rõ 15 thu máy đã lưu. Khai giảng khóa mới ngày 2-11-66 Học phí mỗi tháng 700đ trong khóa 3 tháng. Bảo đảm lành nghề có cấp bằng tốt nghiệp. Học chưa tranh học thêm khối đông học phí. Máy dầu cặn, bố túc thêm 3 tháng phí 1000đ, bảo đảm máy Moto cũng vậy. Có lớp Sáng, Chiều Tối. Nội trú ăn ở 1.000đ.

linh tinh

Bán Giá gấp rẻ 1 đi lạnh hiệu INDESIT 180 Lít mới nguyên. 40 Nguyễn Hoàng Cholon

HUÊ LỢI LỚN

Cần vài người giỏi và thạo máy đan — 866 ủy 686 42 mũ đan (có sẵn) kiểu mẫu, bọc tác khác 36 kiểu. Xin liên lạc tại 58 Phan văn Trị GĐ

Miễn phí Giúp sự J.P (gọi Tân Tây Lan). độc thân, độ 30 tuổi, cần tìm 1 phòng phế đã có đồ không từ 3.000đ đến 5.000đ một tháng, về đây Anh Văn cho bắt cứ mọi trường hợp là không lấy tiền. Hỏi 240 Bà Hạt Cholon.

Xin thưa Số đi Nước trong là BB 94 Lam nhà bằng Ninh ngoặc Sài Đô Chợ xe xuất Cơ bản khập xin.

Nikon F.T. Bán 2 máy Photomic T. 7 ống 1.2, của trong hộp, 1 ống 5.000đ Hỏi số Thanh Tùng Gò Vấp 543/1127/A Trương minh Giảng

T.V NATIONAL 16 inches mới nguyên bán rẻ Hỏi 85 Võ Tánh Saigon (cạnh Phó 79)

Tủ Lạnh Jet Circle 140 FZ đã tân bán. 310 Hồng Hưng SG.

Salon Mousse, Soles mới tinh bán Hỏi rạp 109/11bis Trần khắc Chân Tân Định.

Bán Máy phát điện PINCOK 3500 watt điện 115 volt 230 volt V.6 Lazer và 33. Hỏi 366A Trần quý Cáp Saigon.

Máy hình Đực FELICA DUO với thợ 16 pouces Film 120 đã chụp, cái bình đèn. Trên nhỏ thì Giải rất lành mạnh bằng FILM OFFICE 8 ly trắng CHARLOT, WALT DISNEY, COWBOY Mua nhiều giá đặc biệt. THUYSY 44Lê Lợi Sg

Bán Máy May, Mới in Máy, mới tinh, nguyên đuôi 10 ngăn, có đầy đủ bánh răng. Cây THUY LAN 178C Lê quang Định. Gia Định. Nơi VỚ P.P. tương đay may Thanh Mỹ để kiểm, ăn cũng biết Khối đặc cực Mua rẻ ngay, giá thật rẻ, hiệu phụ tùng

Grundig Stereo radio-phonograph Mesable 6 loa mới bán Máy chỗ • Olympia — mới bán tại 434 Minh Mạng Cholon.

Trai tài gái sắc

Quí bạn hãy kiếm mua đồ tiêu dùng loại Nước Hoa bất đắc quí nhất của thế hệ trẻ Âu-Mỹ hiện tại. Xin đòi ngay hiệu Nước Hoa :

IMMORTEL

Tên nhiệm : Loại **XIT MỚI HỘP DẸP GHÍ DẸP** là loại Nước Hoa chưa lực nó dịch của tinh yêu và giao hiệp. Đó là bảo không quên Nước Hoa tên gì quống của bạn. Đến 3000đ.

CTY VỆ SINH TƯ

Rất Hân Cầu thành công :

— 82 đường Lê Lai Saigon.

— 421B Hai Bà Trưng Tân Định.

— Phòng Điện thoại số 21, Ngã Bảy Lý thái Tổ

— 46 Không Tử Cho Lớn.

— Sạp bán Thống Nhất cửa Chợ-Lớn Mới.

— Ở Cửa Rạp Biên Hòa Biên Hòa

— Số 10 Thái lập Thành, Bình dương

—180A Lê Quang Định Gia Định.

Liên lạc Ô. Hoàng BT 23.976

Bán Gấp 15 viên rẻ lạnh National và Sanyo mới nguyên. Hỏi 93 Huỳnh tịnh Của nối đã (ngang số 60/18A Yên Đỗ (Tạ định) sẽ rất rẻ.

Bán gấp 1 Mixer Sony TC 500A. 1 ống máy Canon trở đanh, 1 máy quay phim Sonim Canon Zoom, 1 máy ảnh Canon 1.8 có Tele 200mm. Hỏi ông Điệp hãng Salvage 35A Nguyễn Trung Trực, giá làm việc.

Bán 29.000 đồng Hitachi mới nguyên, bán 18đ/IC Trần kế Xương Gia định.

Tủ lạnh Mitsubishi 115 và 135L loại tốt tân, mới nguyên, bảo rẻ. 137 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán 1 rẻ tân sắt trong tiền 100 tấn giá 500.000đ. Hỏi số 301-B Bà Chương Dương Saigon.

Bán 18 chiếc máy may. Hỏi 235 Bà Vạn Hạnh tại chân Ấu Quang

Giường sắt Lành lặn đã cũ, 114 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Standard Bán thích trong rất tốt. Hỏi 307/26 Cách Mạng Saigon.

Ai đã từng yêu, Ai chưa yêu, xin đọc TÌNH của HỒ HỮU TƯỜNG — Ai đã được truyền Tâu. Ai say mê chưởng xin đọc TÌM HIỂU KIM DUNG đăng trong tuần báo THẾ GIỚI phát hành mỗi sáng thứ Bảy.

XIN Quí vị đã lâm vì đến chân ? Có sẽ bơi dưa đến tân nhà, trong người hay đoán thế Gia phả chăng. Liên lạc với địa chỉ 84A Bà Chiểu Saigon (Saigon Please) B.T. 23.596.

SỮA NUÔI DA ANITA

Có nhiều chất bổ, da mềm mịn hồng hào, trắng trẻ, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta).

BELLI — NAIL

Thước làm móng tay chân mọc đều, cứng, không rách, khỏi gãy, có bán tại các nhà thuốc tây (Beta).

Mua ở đâu được

Đã nữ trang và vàng là tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời ngay lại tiệm vàng NGUYỄN-THỆ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 cọp vàng.

Bán 1 máy làm nước đá tự động 400 kilo một ngày, chạy điện 220 Volt. Tế đầu bồi mới và cũ. Hỏi 110 Hai bà Trưng Saigon. Giá làm việc.

Bán máy Phát điện 2 ngựa Bơm nước hiệu — FRW. Vertical type multi stage centrifugal pump 230 volts — Frigidaire AMBRA Italie, 115-V. 160L — Radiophone — Controlled Mobile MS-1400 LSIL Hi Fi, Stéréo 9 lampes 4 haudes, 4 Haut parleurs, Changeur Sonor 4 vitesses. Hỏi ông Nghĩa 215/11 Trương tấn Bửu, (ngã 3 Công Lý và Cách Mạng) SG.

Sabroe

747 máy lạnh 2a bán bởi ở Liên bán 28 số 81A Tr. bình Trọng (Q

Bánh Mì Điện

Do máy hấp tốt tân mới chấp cũng Bánh mì thật ngon thơm. Cần sự gấp bán ngay. Lò Phương Mai Số 8 đường Đặng I. Tân Định B.T. 24.450.

Cần mua giấy in Ronéo và mực Gestetner, hoặc hoặc 72 Lý Tuấn Quan Tân Định. Nhân đánh máy chữ và in Ronéo thường trực 8g — 20g.

Cần Bán 1 máy ghi âm Sony có nhiều đầu cắm máy, pick-up và 1 đầu hiệu Fisc. Xin bán 20 Quan xương Hiệp Hòa 259 Nguyễn Biểu Chợ Quán Saigon.

Kỹ Nghệ Lạnh LÊ THÁI

210 Hai Bà Trưng Saigon Điện Thoại 23.486

Sửa chữa — Mua — Bán

Các loại : Tủ lạnh — Máy lạnh — Các loại điện cơ — Máy phát điện Nhận đặt và Sửa chữa máy bơm điện, điện lực. Các nhà máy cơ xưởng v.v.

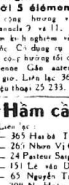
Hoa lao, thận suy, tim lớn : đau bao tử, tử cung, mắt buyết thay đổi, thanh phẩm, gan, lão ngày : Mới lại nhà thuốc.

Kim Khuê

300 Hai bà Trưng và 3 Tăng đốc Phương Chợlớn Đông y về cao mạch tinh tuy bổ thận lý mạo lành K.N. 1010 30-9-64

Minh-Triết

NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ



Sửa T.V. Hãy quả bảo đảm, do một nhóm KỸ sư chuyên năm kinh nghiệm về T.V. ở ngoại quốc. Tiệm TÍNH TỪ Chi rẽ điều thành hoa. Bạn truyền khoa.

Đại Lự-Nhâm và môn Vị Bốc Tiên Tri

(hết Lunar thì hết) nên tự nghiệm như thầy. Hãy thính phép THÁI CỰC ĐỒ để giải trừ tai họa (không giúp điều bất chánh)

254 Minh Mạng — Cholon

Thiếp Cưới HỢP HUNG

349 NGUYỄN THIỆN THUẬT — SÀI GÒN

MỚI KIỂU ĐẸP — GIÁO TRÌNH SẮC NHẠC NHẨU

MỚI - LẠ RẺ - ĐẸP

NHẬN IN : Giấy Thiếp Cưới, Giấy Mời, Giấy Tiền, Giấy Giao Hàng, Giấy Giao Hàng Đúng Nên

CINÉMA

REX

Baraka sur X 14 Gérard Darry, Sylva Koscina, Jose Suarez A. Speak Scope. Màu. Phụ đề Việt Hoa

ĐẠI NAM

Baraka sur X 14 Gérard Darry Sylva Koscina, Jose Suarez A. Speak. Scope. Màu P.B. Việt Hoa

EDEN

Cognent Agent Secret FX 18 Ken Clark, J. Clair, I. Decquinon, Scope Màu, Tiếng Pháp. P.B.V. Hoa

VICTORY LÊ NGỌC

Hiệp sĩ Sap. Kiếm Hiệp tranh cam hoạt động với 12 tài tử nổi tiếng Scope. Màu. Phụ đề Hoa Anh

PALACE CHOLON

Baraka sur X 14 Gérard Darry Sylva Koscina, José Suarez A. Speak Scope Màu. P.B. Việt Hoa.

KIM CHÂU

Cerrida pour un Espion Ray Danton R. Hanin, H. Frank P. Petit Scope. Màu. P.B. Việt, Anh, Hoa

LONG VÂN

1) Hiệp sĩ Bà Huyết Chiến Tuy rot Thần S. Katsu. Scope. Màu *2) Thế Giới Đi Nay Chiến Phụ đề VN*

DIỄN HỒNG

1) Võ Giả Kinh Kháng James Garner. PĐVN. *2) Lao Lancters Corp. Mệt Pavon.* Scope. Màu.

NAM VIỆT

1) Quỷ thuận Hài tức Christopher Lee. Scope. Màu. PĐVN. *2) 5 tay nông nguyên tắc.* Phụ Nhựt. Việt

HỒNG BÀNG

1) 36 16 Gió Kính Kháng James Garner. PĐVN. *2) Nàng Sindecylle phi chiếc pháo nông.* PĐVN.

THANH BÌNH

Cerrida pour un Espion Ray Danton R. Hanin, H. Frank P. Petit Scope. Màu. P.B. Việt, Anh, Hoa.

MODERNE

1) Cạm bẫy Điệp Viên Robert Vaughn. Màu PĐVN. *2) Anh Hùng và Vô Nữ.* Wayne. Sp. Màu

VIỆT LONG

Cerrida Pour un Espion Ray Danton, R. Hanin H. Frank P. Petit Scope. Màu. P.B.V. Anh. Hoa.

CASINO SAIGON

Cerrida Pour Un Espion Ray Danton R. Hanin H. Frank P. Petit. Scope. Màu PĐV. Anh. Hoa

ĐẠI ĐỒNG (Bàu cò)

1) Quỷ Thuận Hài Tức Christopher. Lee Scope Màu PĐVN *2) Anh Hùng Thế Cuộc* A. Murphy

VĂN HOA

077 Intrigue à Lisbonne (Thế đoạt Điệp viên 077 tại Lisbonne) Brett Halsey. J. Vivarie Scope. Màu

KIM BÔ (Mỹ tiếng)

Chưởng quang Bảo kiếm (toàn bộ 2 bài). Phim võ hiệp đầu kiếm thần thoại. Nói tiếng Việt Nam

Chợ QUỐC THÁI

Hàng nay 2 phim : 1) Thiên Lôi Hồi Quang. Nói tiếng Việt. 2) Kế cùng Bắc Đẩu Pháp. Phụ đề VN

CẦN SANG hoặc Thuê một Villa Trung tâm Saigon cho người Việt ở. Trả giá cao. Hỏi Ô. An B2 Lê Lai Saigon.

Phòng vẻ Appart cho người đều thuê. Hỏi tại 353 Vũ Tánh Saigon.

Bán 2 cái nhà mặt tiền tiệm bán bán 430.000đ. 238 Đề thích Nhân Khánh Hội.

Bán nhà lầu đúc 3 đã có thương mới xây chỉ cần lưu cá đất, tiện nghi. Hỏi 207/23 Trần quốc Toản Saigon (ngang VHD) miễn trung gian.

Nhà 4m9x bán bán 49/14 Tr

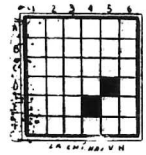
X.13 diệt đảng cướp tàu ô

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG — BÁO CHÍNH LUẬN 25.10.66

Mai Bé Bi

Ô chữ

của LA CHÍ HÀI



LA CHÍ HÀI V.H

NGANG DỌC NHƯ NHAU

1 — A) Lòng thương người.
2 — B) Nam người đã bị mất mũi vì cố ý chiến
3 — C) Phát ra sắc chiều tinh sáng.
4 — D) Phát trong của bánh — Hai gạch trên.
5 — E) Mất anh sau thêm ra A. bình phương — Ngay trong hà số II (I A bình phương).
6 — F) Thêm X ở đầu tên đồ xe lửa chạy (mất H).

Cười

Lý do nghề nghiệp

Trong 1 gánh xiếc, sau màn tuyệt đối của bầy ngựa một ph[illegible] [illegible] bảo Chú Lượn đến phòng vào lấy thù :

— Xin ông cho biết đây ngựa khó khăn gì ?

— Khó lắm chứ !

— Vì lý do nào thế đây ông nghệ sĩ ?

— Người đo thì lúc đầu tôi chuyển đây kiểu sau vì... mới kém đau nên tôi phải đổi nghề.

Thể lệ chung đăng bài trên trang MẮT BÉ BI

a) Bài viết xin viết một mặt giấy, rõ ràng, đánh máy thì tốt nhất.

b) Hình vẽ xin vẽ bằng mực đen đậm mới có thể đăng lên. Tên người vẽ xin ghi thật nhỏ ở góc hình.

c) Nếu có thể xin ghi rõ xuất xứ có bài như chuyện đó nào ở đâu để tài liệu có thêm giá trị.

d) Bài sẽ trình đăng trên trang MBB không có nhuận bút.

Nói chuyện với bạn

— Nếu ở mình đang nhau thì không [illegible] yêu nhau cả

— Thế sao đều bị coi xe đã nặng như con chuột xe con nhỏ xin con nhỏ xe con cho, con chú ý người đến đông, người đến ông xe người đến bà và người đến lại... xe con chuột !

G. FLAUBERT

FRANCIS BLANCH...

Tò mò

của NG. VĂN QUYỀN

● Theo bản thống kê của Pháp, một người dân Pháp của thế kỷ 18 phải làm việc 2 giờ 2 phút mới có tiền mua 1 kg bánh mì. Từ năm 1900 đến năm 1914 phải mất 1 giờ 46 phút. Năm 1926 phải mất 54 phút. Năm 1937 mất 27 phút và 28 phút năm 1949. Nhưng tới năm 1965 con số đó chỉ còn 15 phút.

Câu đố

TU VINH

1) Xe gì bán bánh — có chân Máy không xăng nhân [illegible]

Đề bài

2) Miền nào có [illegible] Hòn Gai Cả con sống [illegible] Thái [illegible] Đó là [illegible]

3) Tỉnh nào làm [illegible] Châu Trinh Hoa [illegible] chết cân 15 phút

4) Ngày nào [illegible] Thiếu nhi đó [illegible]

5) Bộ nào [illegible] Nhiều xe [illegible]

GIẢI ĐÁP :

[illegible]

Giải đáp ô chữ hôm qua

Tranh đố vui

Đây là một thám cảnh của đệ nhị thế chiến. Nhưng bạn [illegible] trên đây có một điểm sai. Mời các bạn tìm xem điểm sai ấy ở đâu.

Giải đáp kỳ sau sẽ [illegible]

ZORRO HIỆP-SĨ BÍ MẬT

— Kỳ 231 —

Như thế có nghĩa là cái không miễn lính người chẳng có là cái không quy hiểm, cần phải tránh. Nhưng biết rõ thì chẳng phải hành động sao đây ? Thật là khó khăn vô cùng, nếu chẳng tiến vào bằng con đường đã nhẩn lì đi. Phải có cách khác, nhưng bây giờ thời gian cho rất ít, không thể làm cái trò leo trèo được nữa. Zo-Ro lâm bẩm trong miệng, bỗng nhớ ra chức vụ đầu, rút xuống đất, vang lên một tiếng trên bờ bể. Nhưng trên lích kha rất thích tai, nó nghe ra phải biết ngay ra tiếng kêu khẩu rất xuống đất, cho nên vô cùng mừng lắm lắm trong lòng và tự tự tiến về phía Zo-Ro.

Z. Ro kinh hoàng vô cùng. Chẳng chỉ sự tên lính tìm ra chẳng thì người biết bơi bao lâu, thì cũng tiếng kêu đó, chẳng là cơ hội vậy, đúng chính thuận người thì khó cho chẳng lắm. Chẳng cần nghĩ giết người, mà bơi lỉ h cạnh ở đây thì cũng tốt, chẳng tên tưởng cái bơi mau gạch của đeo trước người, chỉ là đeo bám đó thì được thân lính phải bộ, không chết được; nên cứ lão sẽ vào thì chẳng lim sao chẳng lại được. Cho nên chẳng thấy thì lính đi vô phía mình thì vì vang nhật ông sẽ đáng lo lắm, đã trước mặt. Dù thế sẽ cho chẳng ông chẳng phải bị sát tức Tlah cách nay một cách thật êm chạy, nếu không 4 phiên to... Tên lính cạnh đó... lớn vô cùng. Nó lăng lăng tiến tới phía Z5 - Ro, nhưng khi chỉ còn cách lối 20 thước thì ở phía ở mặt tên đó tớ phía Z-Ro đã phóng ra, ghim ngày giữa trán. Tên lính phang đã bỗng nhiên té xuống cả người, rồi sau đó nó sẽ xuống đất, nằng ra như một cây thịt... Thì ra thực độc đó lão phu thấy chế tạo cả chước mê bên trong nữa, nên khi mới thấy vẫn cần vô người ngăn, tập tức thuốc tên ra lẫm cho nạn nhân bớt mê và tả cùng người lạ, vì sau đó thì thuốc độc người vô tim, làm cho chết luôn. Lão phu thấy khóc ngoan chế loại thuốc đó gồm người không gây tiếng đóng không gây tiếng tên cứu, nhưng không ngờ bây giờ thì chích bị ngay cũng lão bị một cách thì tham độ chích thế thuốc lão đã phải bỏ ra nhiều ngày tháng để nghiên cứu phù chế biết thu ngọ. Đặc ngày tới thu là đặc khác, mới bơm thì ấy. Ấy đa cũng là lão ác thì ác vẫn vẫn thảo vậy. Có như thế thì người ta mới biết được đang thương đi là đang chế công nó tư vậy.

Zo-Ro bẩy tên cướp đã xong cả ngày chạy tới, kẻo sắc tên cướp là vẫn phía gốc đó... [illegible] tên cướp lại ngay lấy quần áo của tên cướp xấu xấu đó để trả hình vì cả chẳng thì thì chẳng mới có thể qua chiến đi nên sau đường đi nhiều. Đi đó đã vào trong mà cưu Bà Tốt.

Vốc người của tên lính cảnh là và vốc người của Zo-Ro gần bằng chẳng, Zo-Ro ngẫu quần áo của nó hơi chật một tý, nhưng trong lúc lết lem sham sẩy thì khó ai mà có thể nhận ra, nhất là đang ở đằng xa. Zo-Ro vác chiếc mác dài trên vai và ra đi ở vào phía trong, nơi có tình đó ăng chiếu ra... Chẳng nhỉ chước đang điệu của tên lính đó mới cách khác khác lắm Tlah... Khi tới cách chỗ cầu phòng độ vài chục thước, Zo-Ro thấy không đó đó ty nhất, có mũ bơi màu ô chỗ khác.

(CÒN TIẾP)

RAO VẶT

XE

Đi xa bán rẻ gấp Fee BelAir 1957 cho tình hảo, có nhiều thứ 25.000 1 tháng không tài sẩ. Hỏi đang Kinh hàng Salvage 35-A Nguyễn trung Trực, giờ làm việc.

Bán Morris 850cc Microbus BMC 800cc EC 2 ... xe chạ có kiểu, 454 đường Phú Bình Cholon. Coi xe 15 giờ.

Xưởng HIỆP-HÒA 259 đường Nguyễn Bỉnh Sàigòn sửa chữa và điều chỉnh cơ bao đầu tạ 1 tới 12 máy đề loại Bộng máy điều chỉnh Bosch của Đức Quốc tế, tân nhất Việt Nam.

Chevrolet bán đầu bằng ... bảo toàn. Cần tài xế lái loại xe nây Lương hậu. Hỏi 615 Đường công Trứng Thủ Nghĩa.

Bán 2 xe Citroen đời NBA và NBH (số thấp) rất tốt. Hỏi 88/11 Cách Mạng Sàigòn.

Bán rẻ xe Vespa 3 bánh mới nguyên. Hỏi 68 Lý vân Phúc Dakao.

Bán 2 xe Benne Diamond và GMC bánh toàn rẻ. Hỏi 29 Bạch Đằng GB gần chợ Bà Chiểu.

Cần bán xe Fourgon Austin 800k Luxe đời EC hoặc bán chỉ lái Hỏi ông Willy tại số 267Bis/4 Phan-thanh Giản từ 12 giờ đến 3 giờ chiều từ 7 giờ. Chủ nhật cả ngày.

Bán 300.000đ xe Studebaker Lark EC 9 ... Hỏi 88/11 Cách Mạng hoặc 72 Nguyễn Sg.

Bán rẻ xe Peugeot 403 Camionnette ... 222 Thoại ngọc Hầu ... Q.B

Bán 3 Tracteurs (đầu kéo) — 2 Remorques (mớc bàu) — 3 Porte-Chars (mớc bàu) — CẦN 1 thợ máy chạy tốt 10a chạy ở tỉnh Phép. Buổi chiều. Do nơi 76 Công Hòa hoặc 20 Phan bội Châu Saigon — CN 23,767.

Nash Rambler NBL 9... bán có Radio, ty vin bề rodage, số thường, tình trạng chung, tốt. 6. Phát. 1391IG Cư xá Yên Đã, từ 12g—14g — 18g—20g.

Sport bán 1 xe Sport Austin ... đời EB Thật. Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Cần mua thiếu xe gắn máy mới (Hai bánh) giá cao, đã bán các tính, v xe cũ. Salon 69 Công Hòa (Chợ Nhà Xá).

450cc bán 1 Honda 450cc mới tinh 1966 model Hỏi 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán Toyota Crown Pickup EE Hỏi (ông) 484-486 Trần quốc Toản Quận 6.

Lambro 550 xe 3 bánh trên nói rất ... Có thùng 4 tốt 79H Lý thánh Nguyễn Cholon.

Bán xe rẻ lắm Michelin X đã cũ. Hãng Nhật Nam 230 Bến Chương Dương Saigon. Đ.T 22744.

Bán Lambro 550 chưa xây số. Hỏi 806 Trần hưng Đạo (gần Cinéma Palace Cholon)

Bán Taxi EA số 8 đầu—1 B-S Taxi — 1 4CV xe chạ 33 Sư Vạn Hạnh

Dư Dùng bán 1 xe Vauxhall NBN (đời thấp) máy toàn hảo, 4 vỏ ruột mới — Bán rẻ 2 bà Cambodgienne Nhật. Hỏi 421B Trần quý Cáp.

Bán hay cho Morris xe nhà Dauphine. 112A Trần quốc Toản Cholon (gần bà Dương Công Trứng).

Cần Bán gấp 1 Camion hiệu Austin 7 tấn giá phải chẳng cho rất tốt Vì mặt chức xe Lambretta đã lưu máu sáng, vừa bết rodage. Xin hỏi số 96 - 98 đường Hà vân Ngữ Saigon.

Dauphine NBR 8 xe Honda 90 Benly bán bớt 71 Bùi Chu Saigon.

Xe hơi Người biết đưa xe cần mướn gấp xe Volkswagen, Dauphine, Opel, 403, Taunus. Gần cam. Trả thù trước— 218 Le Lai ĐT. 22.845.

Bán xe Lam 3 bánh chưa xây số. 119 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

2CV Fiat EB-69. 300.000đ miễn trong giao. 9 Đoàn thị Điểm Tân 21.848.

Bán xe Simca fourg EB 68... tình hảo, hỏi 74 Tô hiến Thành Hòa Hưng Saigon.

Bán xe hãng Renault đầu, cần sẩy đập 7 tấn, máy mới. Vả Kelly còn thật tốt. Đang chạy miễn Cao nguyên điều kiện dễ dàng 117 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Bán gấp Peugeot 203 décapotable hoàn toàn mới. Hỏi ông Vạn người giữ lau ... 136 Lê-văn-Duyệt Gia định. Mới ở quân nhân (đi Hòa đã) mua đồ Lambrette special đầu thương lượng.

Bán xe Hillman Décapotable đời NBL, giá 180.000đ tại số 235 Trần quốc Toản Cholon.

Jeep Cuper hãng ED thật tốt bán gấp 255 Phan đình Phùng Saigon.

Bán gấp giá rẻ, 1 xe Benne hiệu Cargo máy đầu toàn hảo Hỏi tại nhà thăng trên 50 ngân. Hỏi 256 Lê Thánh Tôn Sg. giờ làm việc.

Austin Muốn bán đổi EB, 9 số cũ, radio. 62 Trần đã Phú Tân Phú Thọ Hòa, mặt trang gần, Xem ở từ 12g30—14g.

Desoto nhường Bạn Camion PC. 600 đã đăng tiền kỳ ba. Thăng 11-66 xe vẽ. Xin hỏi cô Thông. 642A Nguyễn Tri Chelon.

Bán 29.000 đồng Hitachi mới nguyên. Hỏi 189/IC Trần kế Xương Giađịnh.

Bán Taxi 4CV NBH, giá 120.000đ Hỏi 6 Ngô thời Nhiệm Saigon.

Vespa Ý NAY bán 46000đ Hỏi 184 Nguyễn tri Phương Cholon.

HONDA ! HONDA ! Nói đúng một số xe tự xe chuyên viên kỹ thuật chủ trương Gia phát chẳng Trang-Ao Honda 65 Vũ Tuấn Saigon. (Cạnh phố 79)

Vespa 3 bánh mới nguyên bán giá rẻ. Hỏi 642C Nguyễn Tri Chelon.

Bán xe Citroen 2CV EA. thật tốt Hỏi Công Ty Shell VN. 15, đại lộ Thống Nhất Saigon.

Corvair Mới xe 900 bán đổi EC. toàn hảo. Xin liên 108 Hiền Vương Saigon.

Bán xe Honda 50cc màu sanh rất mới 36/4 Ng-Du Sgon

170.000đ bán Lambro Cần nhường tiền rẻ bán sẽ trả gấp xe đã rẻ. Hỏi 82 Minh Mạng CL.

Bán xe Lam 3 bánh chưa xây số. 119 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

520.000 1 xe Consul Cortina máu trắng đổi EB 9 có radio tình trạng tuyệt hảo, Cần xe ngoài giờ làm việc. Hỏi 11B Nguyễn Hoàng.

Honda 65 mới đầu. Cần 48.000đ. Hỏi và xem xe tại 15/4 Nguyễn Gia Thiều (góc Lê-văn Cầu) Phú Nhuận.

Cần bán Lambretta 3 bánh, Lambro 550 hoàn toàn tốt lợi lắm, không thông, giao xe ngay Hỏi Đã Cư xá Phú Lâm «A» đường Lục Tỉnh.

Salon Xuân-Quang

354-356 Phan thanh Giản — Saigon

BÁN : 404 EE (chưa rodage) — Cortina ED — Taunus 17M NBV — 403 Camionnette ED — Nash Super NBU—Anglia Fourg ED — Vanguard NBU — Morris NBN — Dauphine NBS — Nash Fam lial EA — 203 NBB — Consul NBM — Hillman NBG—Rasengart NBQ — NBE Seats NBO — Traction II Normale — Vespa EE — Jeep Land rover ED.

Nhận : gửi, đổi, mua xe bán cũ lấy xe mới, bán gấp xác lộ lưỡng, bảo hành thật nhu.

Cần tiền Nhường tiền gấp mở bán Lambretta 200cS ý nay. Bán đầu lắc lấy xe Hỏi 212/103/2 Nguyễn thiện Thuật Sg

Bán Honda 50cc chạy 1 ngày 242/71 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán Opel Record 1.700 EB có Radio. Sơn máy hoàn hảo Hỏi 42 Trịnh minh Thế Khu 8 Hội.

Bán Vespa Super chưa số và Lambretta Ý đã NAP cho tốt 176 Bùi thị Xuân Saigon.

Lambretta 150 li ED 7, đã bán 85.000đ Hỏi 91, Minh Phụng C.L

Lambretta EB 11 đã bán rẻ. Hỏi 85 Vũ Tánh—Saigon (cạnh phố 79).

Bán gấp xe nhỏ 4cv to nhỏ lớn Hỏi 1 tế lạnh Hitachi 123 lít 32.000đ mới — 1 T.V National 16 inches neuhin mới. Hỏi số 221/12 Trương minh Giảng Saigon.

Cần bán gấp xe Peugeot 403 vio 203 camionnette. Hỏi 217 gần trường tiểu học Minh Phụng đường Minh Phụng nói đại Cholon.

Bán 1 xe Ford Falcon hàng và biểu chánh gốc, đổi EC. Hỏi 173 Phạm ngũ Lão Saigon.

Cần bán gấp 1 xe Peugeot 203 NBI Hỏi hiệu 702 số chả 49 Phan thanh Giản Saigon, người giữ làm việc.

Bán 1 Lambro mới chưa có thùng. Hỏi 164 Minh Mạng Chợ Lớn.

Mua 2 bốn Vespa Super có số thùng trước 4000. Trả tiền ngay. Hỏi cô Mười. 24 Tôn quí Cáp Saigon (sát ngang phía sau).

Bán Peugeot 203 du lịch BHV có radio. Camionnette CB. Hỏi 99 Trần nhân Tôn Cholon.

Bán Solex mới đi — Bridgestone đợt đầu bao. Hỏi Q. Hòa 470 Trương minh Giảng vào buổi sáng.

Bán Gấp xe Vélo Solex mới nguyên. Hỏi 72A Phạm đăng Hưng Dakao Saigon.

Salon TRẦN QUANG KHẢI

188-222 Trần-Q-Khải Sg.

Mua Bán, Đổi, Gởi xe hơi và Scooter Hỏa bổ g chạ. Mua mau. Bán ngay.

BÁN : Fiat microbus ED 6 — Taunus Transit EB.9 — Dauphine ED5 — Peugeot 203 NBK — Peugeot 404 EBI-ED1 — Fiat 1800 EB1 — Fiat 850 EE — Dauphine chưa số — Daimler ED5—Falcon 65 mới lạch radio—Audi EE—Auto 6 EC9 — Volkswagen familial EC5 — 2CV fourgonnette EB3.

Cần mua gấp Vespa-Lambretta. Cần chạy tình mới.

Bán Camion mới hiệu lấy số Ford F-600 Hỏi ông Võ đình Thụy 296 bến Chương Dương Saigon.

Salon Nguyễn Điều

2-4 Tạ Thu Thâu Saigon — ĐT 24.045

— Salon Nguyễn Điều bán nhiều xe tốt, bảo rẻ hơ.

— Salon Nguyễn Điều lách k ... đang quan thấy ... sang tới những xe nhập tạo.

BÁN... Peugeot 404
— Ford Taunus 17M mới tinh chưa số (2 chiếc)
— Datsun EE và ED mới.
— Volkswagen 1 300 EE.
— Volkswagen NBT (2 chiếc).
— Fiat 1 100 NBU
— Dauphine EB
— Tô ... RCA 450L mới ... cá.

linh tinh

TỪ CUNG, BẠCH ĐẠI, TRÌ

Chuyên mọc tại 24 thu tri — đi tiêu ra máu. Trị xẩu lâm việc được 7 ngày lành hẳn — Từ cung lở ung — đau nhức 2 ngày giảng — hoặc đau thấy cổ độc — ... gốc độc cần chẳng — có thuốc trừ các máu xanh bạch. Trị cung ... chỉ lấy chỉ ... thuốc 50/00 nói ! Đến làm thích P.N.B.Y. số 334 ngõ 21-B đường Bà Đoàn ... Ng thị Hằng Cầu 82 Le Lai Sg.

Thuốc trị lỗ mũi

Mới đau sổ mũi nghẹt ngửa, nhẩy nhẩy, chảy dầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.

GIỜ TIẾP KHÁCH : Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.

Saigon đi và đường Trần Hưng Đạo đến Công Hòa quay tay mặt 200 thước gặp đường Phan văn Trị số thứ 29.

Kiểm nhà số 308 — 21-8-62.

BỊNH TRÌ VÀ TỪ CUNG

Thuốc đông y gia truyền. Chuyên trị : Bịnh tri mới lạnh đi tiêu ra máu số xem thuốc 5 ngày rưng. Sa con trĩ ... thuốc xem uống thấy ... Đau bụng đau nhức Bạch Đái ... Đau đau ... đau, đi mỏng hoặc ... 36/15 Phan thanh Giản SG. (gần Bình việt Bắt Lao).

Coi Tay Coi số mạng TƯƠNG LAI

Nhà Tương số lão thành KHÁNH SƠN 184/7 Yên Đỗ (30 năm trước ở Hà Nội đã coi Toàn Quyền Pasquier và cựu Hoàng Bảo Đại khối cần quang sáo room rất vô khoái lắm.

NHÀ TIÊN TRI

Trần Đình Ngọ

Mạnh nam đi du lịch các nước Á, Âu, Phi, Mỹ.

Nó chỉ số để giải ngộ biết ... Mọi vấn đề ... mua bán hôn ... ăn ở thời tác thời, công danh, bà cụ kế thân người thì, bình tật, nông nghiệp, gia đạo tình duyên ... Đã được sắt phát thân chủ trong và người xem khen tặng có 1 giấy tu thi bằng chữ ghi tên Vô phòng 84, 86 Hà văn Ngữ Saigon

Bịnh Trĩ, Bịnh Tử Cung

Ai đau bịnh trĩ cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trĩ ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Qui bà, qui cô bị huyết trắng ra dầm dề nên xây qua nên khác có thai hay bư thai ... Nhưng không đều khó trật khó ... khó khăn khó ... có cung bị yếu.

Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đoàn Dược Sĩ NGUYỄN-THỊ-LONG bào chế, bịnh hạn hay khám bình miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40 A đại lộ VÕ-DI-NGUY Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu) Số K.N : 964 ngày 21-8-64.

KHIÊU VŨ

Lớp khiêu vũ GALA

G.P. SỐ 5029-HCNV/1

Thầy tây học tập Khiêu Vũ. Có chiếu Lớp Chung và Riêng.

156C (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo

Jim Lê vũ đường

151/1 Trần quý Cáp Saigon

Nguyễn Giám đốc Vũ Đường Fantasio 1937, bạn JIM LÊ mở Gian ... lâu năm ở đành đồng Sài Gòn nhiều kinh nghiệm, giáo sư thật tốt, chỉ dẫn chăng bết mau giỏi đủ các vũ điệu.

Có lớp Sáng, Chiều, Tối, lớp cấp tốc, cho quý vị sắp xuất ngoại.

KHIÊU VŨ

Dạy riêng từng người, nhiều bước hợp thời.

Do bà BÍCH - HỒNG hướng dẫn, có ấm thanh nhỉ. Bảo đảm tập trong 3 tiếng đồng hồ có thể đến Vũ Trường nhảy được. Số 529/15B Phan thanh Giản cạnh cây xăng đầu đường Nguyễn Thiện Thuật.

Lớp dạy khiêu vũ MINH - CƯỜNG

Đặc điểm với những bước đẹp nhất hiện nay do Minh Cường chỉ dẫn, bảo đảm chống biết, ấm thanh Sáng, phòng tập cấp, rộng mát. 453/11 đường trường Aurore Phan thanh Giản Saigon.

Trị Bệnh Phong Đơn

Trị trong vòng 4 năm 2 ngày bịnh ngứa và các thứ bịnh ngoài da thường

— Bịnh vàng thư ... — Đau bụng cùng lỗ — Đau tay đầu đường lo co mỏ — Ghẻ ngứa lở lói khó chữa thấu. — Phong đơn ... Kỳ Đồng Saigon ... khỏi ngứa. — Da bị ... trị, bị ... sung phù. — Vì ... mất ngứa lắm. — Miệng ... ngứa lắm. — ... mỏ chết ... bịnh phong đơn ... dân không cần tái phát nữa.

Nơi tiếp ... 11 Bùi hữu Nghĩa Cholon (ngang chợ Hòa Bình) 43 Kỳ Đồng Saigon ... thư Cựu thế bác sanh ... Nguyễn Thăng)

ĐAU GAU ! YÊU GAN !

Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mẩt đỏ, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình bức uất, bao ngứa vàng da, dùng thuốc

TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa

(Số 1 đã trị gan và số 2 để bổ gan)

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 617 ngày 18-12-63

Thận suy mỏi mệt sanh ra bịnh hay đau lưng, đau ... bài hoài mỏi mệt, ít ăn, mất ngủ, đi, mau hoạt tinh, thận suy nên bổ dưỡng bằng thuốc bổ thận ...

CƯỜNG THẬN TINH Quảng An Hòa

(C ... các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 615 ngày 18-12-63

Tổng phát hành : Nhà thuốc Quảng An-Hòa 160, Lê văn Duyệt ...

KIM-LINH PHONG-THẤP-HOÀN

HIỆU HỘT XOÀN

Phong thấp, tê thấp, nhức mỏi, đau lưng, đau vai, cổ chân tê bạnh.

Nơi phát hành : NHÀ THUỐC KIM-HUÊ 190 LÊ THÁNH TÔN SÀIGÒN

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lòn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, sáng ... chóng mặt, ngất, mất ngủ, ... mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, ... bắt an, dùng Thuốc Bổ Tim TÂM CHÍ BỬU La Văn Linh (có đã bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 610 ngày 18-12-63.

Các chứng Ho khan, Ho có đàm

Phong ngứa tức ngực, ho lao ngày, ho ngày không lưu, gây yếu mệt, ho về đêm, ho suyễn, suy phổi, hay suy dinh dưỡng, dùng thuốc PHÉ TANG BỬU La Văn Linh.

(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 332 Đông Khánh CHOLON K.N. số 607 ngày 18-12-63

TAM.TÌNH HẢI.CẨU BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2

Trị hết ĐAU LƯNG NHỨC MỎI MỘNG MỊ DI.TINH

VÕ-VĂN-VÂN DƯỢC PHÒNG THUỐC HIỆT

K.N. 56-688-17-1-64

Đọc và cổ động Chính Luận

MỤC NGOẠI NGÂN SÁCH
(Quỹ Doanh Lý Kiến Thiết)

—oOo—

Niên Khóa 1966
Chương Bộc nhất — Điều 4

—oOo—

CÁO THỊ GỌI THẦU

—oOo—

ĐỀ MỤC :

Cung cấp sửa chữa Cơ sở Y Tế (đợt II) tại Trung Tâm Gia cư Tân Quy Đông và Phú Thọ Hòa.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG	216.947.đ.81
KỲ QUÝ TẠM	3.5004.00

NGÀY VÀ NƠI ĐẤU THẦU :

Ngày 28 tháng 10 năm 1966, hồi 9 giờ tại Ban Doanh Lý Kiến thiết (60 đường Đoàn Thị Điểm Saigon).

HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU

Đơn xin dự thầu phải gửi đến địa chỉ trên trước 9 giờ ngày 28-10-66.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ

Ban Doanh Lý Kiến Thiết trong ngày, giờ làm việc.

Saigon, ngày 18 tháng 10 năm 1966

BAN DOANH LÝ KIẾN THIẾT

CÔNG TY THƯƠNG QUẢNG NGÃI
16-18 Hai Bà Trưng — SAIGON

Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

— CÔNG TÁC XÂY CẤT VÀ THIẾT LẬP 2 khu nước ăn xây gạch 20m x 35 m
— ĐỊA ĐIỂM XÂY CẤT Thôn Thu Phú Đông, Quận Tư Nghĩa, ở Quảng Ngãi
— TRỊ GIÁ XÂY CẤT (giá 1961) 1.915.860.000
— KỲ QUÝ TẠM (2% ước lượng) 32.000.000
— THỜI HẠN CÔNG TÁC 1 khu 3 tháng kể từ ngày nhận khởi công.
Thêm 1 tháng nữa
— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ (điều kiện sách riêng, họa đồ giá cả). Tòng phòng ngày giờ làm việc tại Công Ty, Số 16-18, Hai Bà Trưng
— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ ĐẤU THẦU Lúc 10 giờ sáng ngày 7-11-1966 tại trụ sở Công Ty — Bì có niêm xi gửi tới Ông Giám Đốc Công Ty Thương Quảng Ngãi, số 16-18 Hai Bà Trưng Saigon — (Đấu 3)

SAIGON, ngày 20 tháng 10 năm 1966
CÔNG TY THƯƠNG QUẢNG NGÃI

TỈNH CHÂU-ĐỐC
—O—
NGÂN SÁCH QUỐC-GIA
TÀI KHÓA 1966
—oO—

Cáo thị gọi thầu

I — NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU

Ngày Bốn tháng Mười một năm một ngàn chín trăm sáu mươi sáu (4-11-1966) hồi 10 giờ, tại Văn phòng Tỷ Kiến Thiết Châu Đốc.

II — MỤC ĐÍCH GỌI THẦU

Công tác Xây cất Phòng Vấn Thông Châu Đốc.

— Dự Trù ước lượng là	429.233.650
— Kỳ quỹ tạm	4.000.000
— Thời hạn thực hành công tác	90 ngày

III — THỂ THỨC, ĐIỀU KIỆN VÀ THỦ TỤC GỌI THẦU :

Theo Nghị Định hiện số 8 ấn hành

IV — NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ

Tỷ Kiến Thiết Châu Đốc số 43 Thương-Đông-Lá.
— Ban Ủy Viên Kiến Thiết Khu IV, 55 Pasteur Saigon

Châu Đốc, ngày 17 tháng 10 năm 1966
TRƯỞNG TỶ KIẾN THIẾT
BÙI-VĂN-SƠN

MỤC LỤC

6 TIẾP THEO TRANG 1
Người ta cho nhớ 10 năm trước đây, ngày 23-10-1956, sáu đại tướng đã vùng dậy đuổi vua lãnh đạo của Thủ tướng Imre Nagy và tướng Pateter để chống lại chính phủ bù nhìn James Kadar và tách những trị của Nga xô. Nhưng cuộc nổi dậy của dân chúng đã bị chiến xa của Hồng Quân Nga đàn áp, các tinh thần quốc gia của Hung bị bắt và sau bị hành quyết.

3 TIẾP THEO TRANG 1
Sau cùng, nghĩ tế, các Tướng Thiệu Kỳ lên xe rồi đó giữa tiếng hoan hô của một đám khá đông quân chúng. Tướng Thiệu bước lên xe trước và Tướng Kỳ theo sau.
Theo phái viên AP, Tổng thống Marcos đã bắn lo sẽ xếp chuyện nghĩ tế trong cuộc đảo chính này vì Tướng Kỳ là người mạnh mặc đầu đuôi không cần đầu đuôi đó.

1 TIẾP THEO TRANG 1
Hoa kỳ sẵn sàng ủng hộ một biện pháp giải quyết sau sau cuộc bầu cử tháng 11, chính tổng thống Johnson cũng có cảm tưởng như vậy cũng có trên những điều mà Dean Rusk đã thảo được qua một đợt tiếp xúc ở LHQ kể cả cuộc họp đêm với Gromyko.
Dựa vào những điều nói, hội nghị Manila cũng tỏ ra ít có tính chất của một Hội đồng chiến tranh đang theo sự ước mong của Hoa kỳ. Hoa thịnh Đốn chỉ muốn đóng vai trò của một ước thanh phối nghị và đánh mọi sáng kiến cho các phái đoàn Á Châu để tránh tiếng là chính Hoa kỳ đã chế ngự toàn thể cuộc họp.
Mặt khác, Hoa Kỳ cũng ước mong hội nghị biểu dương một sự đoàn kết nhất trí có lợi cho Hoa kỳ cũng như các chính phủ liên hệ trong vấn đề đối nội.
Cuộc họp sẽ không đem đến ngay một kết quả trực tiếp nào cả, nhưng nó sẽ giúp mình thu những điểm tiêu trong tương lai.

4 TIẾP THEO TRANG 1
cho đó là một bằng chứng hiển nhiên về việc Nga «thăng lưng với Mỹ».
Tờ báo quả quyết rằng việc mở hội nghị Manil và việc Nga nhờ bên gọi ngưng nếu bom để giải quyết bom bình là hoàn toàn nằm trong một kế hoạch đã được Nga và Mỹ bàn bạc với nhau.
Trong khi đó, nhật báo Nhân dân của Bắc Việt tố cáo rằng cuộc họp Mã Ni là một cố gắng của Hoa kỳ cho dây sự co lập của mình bằng cách tô bôi cho cuộc chiến VN bằng một màu sắc Á Châu, để gây cảm người Châu Á để đuổi người Châu Á.
Và cả hai nhật báo Trung cộng và Bắc Việt đều phụ bạn lên tiếng về «những điều kiện thương thuyết theo lập trường Cộng sản» nhưng chẳng đưa bằng cớ nào về Bắc việt Việt Nam cũng nhận đại diện Việt cộng miền Nam.

Lào Cộng lập lại
Ngày 22-10 đại phái thành Lào Cộng truyền đi bài tính luận kịch liệt từ các Mỹ tổ chức hội nghị Manila để bảo vệ: tiếp tục chiến tranh xâm lược ở Việt Nam và Lào và ăng cường khêu khích Cambot. Đài phát thanh nhân danh Lào Cộng quyết tăng tính đoàn kết với Cộng Sản VN. Kowaer và Thái Lan cùng các Cộng sản khác ở châu Á và trên thế giới sẵn sàng để theo đuổi cuộc chiến tranh mở rộng.

Coo miền ở đâu
Trong bài bình luận nhan đề tân tưởng hội nghị Manila do Mỹ đạo diễn, đài phát thanh Coo miền ngày 22-10 cũng nói rằng hội nghị Manila không phải là một hội nghị khánh mà là một hội nghị chiến tranh. Bài bình luận nhấn mạnh chuyến đi các nước chống Mỹ qua những Á Châu phải là đề tài liên hệ bình mà là đề cũng cố lập lượng liên minh quốc tế chống lại CS VN.

9 TIẾP THEO TRANG 1
mượn cớ lại là do 11 tập đoàn vì những tạp đoàn nay đã lập nên Giáo hội Thống nhất. Riêng vì phân chủ, nói chỉ biết nào sự Hiến chương đàn cùng, và sẽ không vượt 1 tập đoàn đáo nào.

8 TIẾP THEO TRANG 1
chính quyền Trung cộng. Nga tỏ cho rằng đó là những đầu hiệu cho thấy TC đang tiến dần tới việc thành lập một Cộng đồng mới.

Các nhóm xung đột
Hãng thông tấn Nhật có phái viên ở TC loan báo rằng phong trào vệ binh đã đang bị xâu xé ra làm nhiều nhánh chống đối lẫn nhau. Một bích chương đán ở Việt Hà» Xa (Bắc Kinh) kêu gọi các đảng phái trên vì chia rẽ quá có phe ăng bọc, phe đã đào thành ấy mới của Bắc Kinh.

11 TIẾP THEO TRANG 1
Đài tự quốc gia đồng minh trước khi dự hội nghị chính thức khai mạc vào ngày ngày thứ hai 24-10-66.
Tất cả hoạt động của hội nghị sẽ được trong trình lại cho chủ nghĩa đồng minh đó đường lối thông tin, những bộ thông truyền hành ở Phi luật Tân đang trên đã phát triển... Người ta ước lượng sẽ tới hơn hai triệu lần người nghe nay vô tuyến truyền hình và 165 đài phát thanh trong nước và gần gần trong nữ lực thông thanh truyền hình và bộ nghị Manil.
Tổng thống Mỹ tuyên bố : «Cùng nhau, chúng ta sẽ đuyệt lại thành kinh quốc xây, nhưng chỉ yên là ít phòng ta sẽ nghiên cứu đã có các phương cách mà chúng ta có thể giúp nhân dân Việt Nam chấm dứt bắn nhau».
«Chúng ta sẽ chứ ý đến những phương cách để phát cuộc tìm hiểu chung của chúng ta con đường thế đi đưa đến một sự kết thúc vinh dự cuộc sung đột kiện nay».
Tổng thống Đại Hàn tuyên bố : «Ngày nay, Cộng sản quốc tế hiện tại điều hành đang xâm lăng để đặt Việt Nam Tự do, như chúng đã làm tại Hàn Quốc cách đây nhiều năm».
«Mục đích của Cộng sản không phải chỉ một tên Việt Cộng của bắc VN nhưng đưa toàn thể vùng Á châu và Thái bình dương đặt dưới quyền trị của họ».
«Chính vì vậy trong vùng này chúng ta hiện đương đấu với một hiện sự chung nhân chống đồng và tiêu diệt sự xâm lăng».
Thủ tướng VN Nguyễn Cao Kỳ đã nói rằng chính phủ VN hoàn toàn đồng ý với sau đồng minh về sự lực lớn ngày nay trong cùng cuộc tìm kiếm hòa bình. TT Kỳ nói :
«Như thế đã được ngày thắng và lần đầu, bắt cứ hòa bình tương lai sáo cũng phải thích mãn người vùng mà đến tộc Việt Nam đã phải chịu đựng chiến đấu từ 20 năm qua. Như vậy nghĩa là hòa bình phải bảo đảm cho dân tộc VN chống lại mọi cuộc xâm lăng mới của CS. Hòa bình phải bảo đảm nền độc lập của quốc gia VN và để cho dân tộc VNhy quyết định về tương lai của họ».

CẦN NGƯỜI LÀM
Hãng thầu lớn cần dùng trắc lượng viên (Métreur) thạo về công việc nhà cửa công chánh. Xin trực tiếp tại văn phòng số 200, đường Yên Đỗ Saigon vào buổi trưa.

Thủ tướng Úc tuyên bố :
«Chúng ta gặp gỡ nơi đây là để cùng nỗ lực tìm kiếm hòa bình tự do và phục hồi lại chủ-đề tự-do Việt Nam. Mục tiêu của chúng ta là là nên hòa bình chân chính và lâu dài. Áp lực quân sự của Đồng minh không nhằm tiêu diệt nước xâm lăng nhưng buộc họ phải ngừng xâm lược».
Thủ tướng Tân Tây Lan Holyoake tuyên bố :
«Có là là quá nhiều nếu chúng ta đưa những điều khác bàn để mong BV chấm dứt chiến cuộc. Nhưng chúng ta có thể hi vọng rằng, trước khi quá trễ, tình thế bi thảm sẽ có thể đưa ra đến I thay đổi quan điểm».

5 TIẾP THEO TRANG 1
cảnh tượng của những đám người đông nghịt-nghịt như biển cố ra đón phái đoàn của Tổng thống Johnson.
Không đã ý đến một bộ gì mà một người biểu tình chống chiến tranh Việt Nam đã nêm vào cây tính (đặc biệt không thăng) của chiếc xe chở phái đoàn; bà Johnson nói với các ký giả rằng :
«Tôi tết mong rằng nhân thiên sẽ biết tình không lên nên nhau vì bom nghênh nhau nhiệt của quốc chống đồng đảo».
Trong 3 ngày lưu trú tại Úc đại Lợi, bà Johnson đã được mọi giới quý mến. Báo chí đều tường thuật những hoạt động của bà Ký dưới những hàng tít lớn với chống lời ở đầy cảm tình.

7 TIẾP THEO TRANG 1
biểu sẽ thảo luận về các vấn đề chiến tranh hay hòa bình tại Việt Nam, an ninh và phát triển hợp tác ở Á Châu. Mọi nhà thông cáo chung tuyên bố chính của các hội nghị sẽ được công bố vào chiều ngày thứ Ba.
Người tin có thêm quyền tại đây cho biết là các sẽ sau khi hội nghị mở bế mạc, một ủy ban thường trực sẽ được thiết lập để theo dõi chống quyết nghị của hội nghị.
Nhà Thiên Tướng Nguyễn Cao Kỳ đã nói trong cuộc họp báo tại Saigon vài ngày trước khiến đường lập trường của Việt Nam Cộng Hòa tại Hội nghị là «Kẻ nào mà nhân dân miền Nam Việt Nam cho bị đe dọa vì quân-Cộng Sản xâm lăng, thì chúng tôi sẽ chiến đấu tới cùng. Hòa bình sẽ không có giá trị thực sự nếu không đại tới nền độc lập và tự do».

Thủ tướng Úc tuyên bố :
«Chúng ta gặp gỡ nơi đây là để cùng nỗ lực tìm kiếm hòa bình tự do và phục hồi lại chủ-đề tự-do Việt Nam. Mục tiêu của chúng ta là là nên hòa bình chân chính và lâu dài. Áp lực quân sự của Đồng minh không nhằm tiêu diệt nước xâm lăng nhưng buộc họ phải ngừng xâm lược».
Thủ tướng Tân Tây Lan Holyoake tuyên bố :
«Có là là quá nhiều nếu chúng ta đưa những điều khác bàn để mong BV chấm dứt chiến cuộc. Nhưng chúng ta có thể hi vọng rằng, trước khi quá trễ, tình thế bi thảm sẽ có thể đưa ra đến I thay đổi quan điểm».

5 TIẾP THEO TRANG 1
cảnh tượng của những đám người đông nghịt-nghịt như biển cố ra đón phái đoàn của Tổng thống Johnson.
Không đã ý đến một bộ gì mà một người biểu tình chống chiến tranh Việt Nam đã nêm vào cây tính (đặc biệt không thăng) của chiếc xe chở phái đoàn; bà Johnson nói với các ký giả rằng :
«Tôi tết mong rằng nhân thiên sẽ biết tình không lên nên nhau vì bom nghênh nhau nhiệt của quốc chống đồng đảo».
Trong 3 ngày lưu trú tại Úc đại Lợi, bà Johnson đã được mọi giới quý mến. Báo chí đều tường thuật những hoạt động của bà Ký dưới những hàng tít lớn với chống lời ở đầy cảm tình.

7 TIẾP THEO TRANG 1
biểu sẽ thảo luận về các vấn đề chiến tranh hay hòa bình tại Việt Nam, an ninh và phát triển hợp tác ở Á Châu. Mọi nhà thông cáo chung tuyên bố chính của các hội nghị sẽ được công bố vào chiều ngày thứ Ba.
Người tin có thêm quyền tại đây cho biết là các sẽ sau khi hội nghị mở bế mạc, một ủy ban thường trực sẽ được thiết lập để theo dõi chống quyết nghị của hội nghị.
Nhà Thiên Tướng Nguyễn Cao Kỳ đã nói trong cuộc họp báo tại Saigon vài ngày trước khiến đường lập trường của Việt Nam Cộng Hòa tại Hội nghị là «Kẻ nào mà nhân dân miền Nam Việt Nam cho bị đe dọa vì quân-Cộng Sản xâm lăng, thì chúng tôi sẽ chiến đấu tới cùng. Hòa bình sẽ không có giá trị thực sự nếu không đại tới nền độc lập và tự do».

Cuộc tranh chấp

2 TIẾP THEO TRANG 1
18 giờ 30, đoàn người bắt đầu trước chân An Quang thì đồng tại và tất cả đều hăng quyết xông trong quy mô sáu chiều. Trong khi đó, vì đã bay tin trước, nên đã có các công nhân trong chùa An quang đóng cửa chặt lại. Các phòng trong chùa đều đóng kín TT Tri Quang với phòng nhỉ đã sang phòng TT Thiện Hoa. Tuy không có phòng gì không các vị tu sĩ trong chùa An Quang và một số khán hiện Phật tử cùng ở trong thì vẫn tung đã phòng sự dự nhận của đến đông vào trong chùa. TT Hoa đứng ở lan can trước phòng nhỉ nhìn xa.
Cho đến 19 sáu khi được đông ở lan can, bước trên lan nóc chùa một nhân xuống. Đồng ở bình diện, các cửa vẫn cuối trọng và một số Phật Tử lặng lẽ ngồi lê Phật.
Bao là chúng cuộc xuống đường đang Micro yêu cầu TT QuangLiên ra giải thích về buổi gặp gỡ trong đêm 22-10 tại chùa An Quang mà họ cho là hội-hoạn, trái với Hiến Chương Giáo Hội.
Người ra họ cùng yêu cầu TT. Thiện Hoa trở về chùa vì cả là Phó Viện Trưởng.
Tới 19 giờ 20, sau khi rạng 4 đám biểu ngồi lên trường chùa An Quang, ban tổ chức bảo qui Phật tử ra về vì vô tình tại sự có chủ biết số đã chức một cuộc họp bảo tại VNQT đã thành bây cho đó hiểu trong và quốc-nước biết có sự vô thân vô vọng.
Các Phật tử đã yên lặng bảo về VNQT. Trong khi đó tại VNQT cũng có một số đông Phật Tử đang tại sân có bàn ngồi, cho đến Đại Đức Hộ Giác tới thuyết pháp. Nhưng vào phút chót, buổi thuyết pháp này đã hoãn lại vì sau Đại Đức Hộ Giác bị ngăn cản nên ĐĐ không tới được.

Thông cáo và thông cáo
Trưa ngày 23-10, TT Quảng Liên đã ra một thông cáo cho biết sau khi vượng tại VNQT vào lúc 19 giờ ngày 22-10, các đại biểu đã tới Chùa An Quang tiếp tục họp và kết quả đại hội đã quyết định chấp nhận sự từ chức của 2 Thượng Tọa Tâm Châu và Trí Quang và bầu TT Thiện Hoa vào chức vụ Viện trưởng, TT Trí Tịnh vào chức vụ Chánh thư ký Viện Tăng Thống.
Thông cáo cũng cho biết đại hội đã kêu gọi đường lối của VHĐ như sau : Đối nội : điều phái, kỷ luật, củng cố nội bộ ; đối ngoại : thiệu chỉ, thân hữu và đoàn kết.
Trong khi đó TT Tâm Châu cũng gửi lên Báo Đông Thông một văn thư trường trình lại những diễn biến của Đại hội bà thường tại VNQT từ chiều 21 ... 22-10.
Trong văn thư, TT đã kết luận là đại hội bất thường của GH PGVN N trong phiên thảo-luận cùng nhau thấy, tổ đã giải tán N... vậy là Thượng tọa Tâm Châu phụ nhận quyết định của phiên họp ... Thích Ấn Quang Ngày ra, TT Tâm Châu ... tung ra một thông cáo cho Phật tử biết là TT vẫn tiếp tục giữ chức vụ Viện trưởng tới năm nhiệm kỳ theo ... tính thân bản Hiến chương của Giáo hội.

Tin mừng
THÂN CHÚC
Anh TRẦN VĂN-THUẬN
và Chị ĐẶNG-THỊ LÀI
Đẹp duyên như ngọc với ngọc
LIÊN, MAI

BÁC SĨ
Dương-Đậu
Đã làm việc lại sau khi tu nghiệp ở Mỹ
CHUYÊN TRỊ BỊNH
1) Hậu môn, Trĩ,
Mạch lương
2) Bộ tiểu hóa, Bao tử, Gan, Ruột.
54, Trần hưng Đạo SAIGON
Đ. T. 23.467

THÔNG-CÁO
Chương trình các chuyến bay đặc biệt : SAIGON/DALAT/SAIGON của Vietnam Hàng Không, nhân dịp các trường ở Dalat nghỉ lễ.

22-10-1966

DC4 VNHK 64	Khởi hành	SGN	07 giờ 15	đến	DLT	08 giờ 15
"	"	DLT	08,45	"	SGN	09,45
"	"	SGN	11,15	"	DLT	12,15
"	"	DLT	12,45	"	SGN	13,45
"	"	SGN	15,15	"	DLT	16,15
"	"	DLT	16,45	"	SGN	17,45
26-10-1966						
DC4 VNHK 64	"	SGN	07,15	"	DLT	08,15
"	"	DLT	08,45	"	SGN	09,45
"	"	SGN	11,15	"	DLT	12,15
"	"	DLT	12,45	"	SGN	13,45
"	"	SGN	15,15	"	DLT	16,15
"	"	DLT	16,45	"	SGN	17,45
27-10-1966						
DC4 VNHK 62	"	SGN	15,00	"	DLT	16,00
"	"	DLT	16,30	"	SGN	17,30
DC3 CAL	"	SGN	07,30	"	DLT	08,30
"	"	DLT	09,00	"	SGN	10,00
"	"	SGN	11,30	"	DLT	12,30
"	"	DLT	13,00	"	SGN	14,00
"	"	SGN	15,30	"	DLT	16,30
"	"	DLT	17,00	"	SGN	18,00
29-10-1966						
DC4 VNHK 64	"	SGN	07,15	"	DLT	08,15
"	"	DLT	08,45	"	SGN	09,45
"	"	SGN	11,15	"	DLT	12,15
"	"	DLT	12,45	"	SGN	13,45
"	"	SGN	15,15	"	DLT	16,15
"	"	DLT	16,45	"	SGN	17,45

Saigon, ngày 17 tháng 10 năm 1966
VIỆT NAM HÀNG KHÔNG

XE GẮN MÁY
SUZUKI
Nhà buôn TAM HIỆP, 156-158 Trần Hưng Đạo Saigon (D.T. : 20698), trân trọng kính mời Quý khách có :
— PHIẾU ĐẶT HÀNG từ số 001 tới 200, đã đóng tiền cọc 15.000đ.
Xin rước lãnh đến đóng thêm 15.000đ. nữa, trong thời hạn từ 26.10.1966 tới 10.11.1966, để chúng tôi có phương tiện sắp xếp giao xe nhanh chóng cho Quý khách.
— Và những PHIẾU ĐẶT HÀNG từ số 201 trở lên (xe SUZUKI) và từ số 001 tới 200 (xe MOBYLETTE), chúng tôi sẽ bảo tin giao xe trong ngày gần đây.

Những người ưu thời mẫn thế không thể không đọc
thời thế
đề trang in mầu rất sự gớp sức của gần 40 cây bút hữu danh sắp ra mắt bạn đọc nay mai.

Bắc-Việt Thái-Bình
LẠI-TRÌ TƯƠNG-TẾ HỘI
Được phép thành lập do Nghị định số 528-BNV-KS ngày 2-6-1966.
Trụ sở : 37 Đại lộ Vô-Tánh Phú Nhuận — Gia-Định

KÍNH CÁO
Trân trọng kính mời Quý vị Đồng Hương đến dự lễ kỷ niệm Đức Thánh Tổ Thánh Hoàng Lăng và dự Đại Hội thân Bạn Quân Trị Hội vào hồi 9 giờ sáng ngày Chủ nhật 30-10-66 (nhằm ngày 17 tháng 9 năm Bính Ngọ).
Kính mời
Đại diện Ban sáng lập : BÙI-TRỌNG-THÚC

Gạch bông giao liền
Hãng Gạch Phú Thọ
Bền, đẹp, men dày, không phai màu, có sẵn giao tận nhà, giá rẻ, có bột đá nhuyễn và trắng 3đ.50 một kilô.
Đại lộ Pétrus Ký số : 699-701
ngã ba Trần - Quốc - Toản

THÔNG BÁO
Trân trọng thông báo các nhà Nhập Cảng rõ tàu TARUSHIMA MARU sẽ cập bến Thương Cảng (Quai 9/1) vào ngày 19-10-66, và rỡ hàng ngay tại bến.
Yêu cầu các nhà Nhập Cảng đến nhận hàng ngay tại cảng tục nhất là những hàng như : FRIGIDAIRE, RADIO, MOTOCYCLE, PAPIER
HÃNG DENIS FRERES S.A
4 Tự Do — ĐT 20.234 ext 36 SAIGON

BỐ CÁO
Kể từ ngày 13 - 10 - 1966 những số điện thoại mới của :
Denis Freres - Service Aviation
AGENCE 25, đường Ngô-Đức-Kế
91 333 — 91 334 — 25.875 — 22.618

TUYỂN DỤNG
NHÂN VIÊN
Công quan phái triển Quốc tế Hoa kỳ (USAID) và Cơ quan Liên vụ Thông tin Hoa kỳ cần tuyển những nhân viên sau đây để phục vụ tại Vùng IV Chiến thuật :
— Thông ngôn (Interpreter)
Thông dịch viên (Translator)
— Phụ tá Hành chánh (Administrative Assistant)
— Thư ký Hành chánh (Administrative Clerk)
— Chuyên viên Nông nghiệp (Area Specialist)
— Chuyên viên Nông nghiệp Tổng quát (General Rural Technician)
— Thư ký đánh máy (Clerk Typist)
— Nhân viên giao dịch (Receptionist)
— Nhân viên quản khố (Warehousemen)
— Chủ bút nhật báo (Senior Newspaper Editor)
— Biên tập viên chương trình phát thanh (Radio Program Editor)
— Phụ tá Văn hóa Vụ (Cultural Program Assistant)
— Ký giả đài phát thanh (Radio Reporter)
— Ký giả nhật báo (Newspaper Reporter)
Yêu cầu các bạn có khả năng muốn dự tuyển xin đến ngay với các điều và lịch trình sau đây để được xét hạch ngay :
Cầu thư (Tường sanh Tiếu học đường Phan Thanh Giản) Tư ngày 26 tháng 10-1966.
Sáu Tổng (liên lạc với văn phòng USAID tại Hội Thương Mại Sài Gòn) từ 26 đến 22 tháng 10-1966
Vĩnh long (Liên lạc với Văn phòng USAID tại Hội Thương Mại Vĩnh long) từ 27 đến 27 tháng 10-1966
Mỹ tho (Liên lạc với văn phòng USAID tại Hội Thương Mại Mỹ tho)
Từ 28 đến 29 tháng 10-1966
Ngoài thời gian kể trên xin liên lạc tại số K 2 3/4 đường Lê văn Long xuyên — Cần thơ (tại Cần thơ).

Thông-Cáo
Tỷ Công Chánh Cô Công-ăn tuyển dụng :
— 2 họa viên
— 2 thư ký đánh máy
— 1 thư ký bút toán để phục vụ tại Văn phòng Tỷ Công Chánh Cô Công
Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc tại Văn phòng Tỷ trong giờ làm việc

Cần mướn gấp
Cần dùng gấp một người thư ký đánh máy nói rành tiếng Pháp và thạo Anh ngữ. Lương hậu, cần làm việc chăm chắc. Xin điện thoại 20 442 hoặc đến tại 62, Phan đình Phùng Saigon.

TỦ LẠNH HITACHI R-123
GIÁ BÁN : 28.738đ
Xin mua ngay tại
Hãng SINCERE
19-21 PHAM-NGŨ-LÃO SAIGON

Cần tìm người làm
— Cần chuyên viên có khả năng rập máy máy và một Quản Lý văn phòng kiểm kế toán kinh nghiệm.
Xin viết thơ và các chi tiết cho Hãng Quảng Cáo (OVP) chuyên giao.
Số 20, đường Bà Huyện Thanh Quan SAIGON

ỦY BAN THANH NIÊN SINH VIÊN HỌC SINH
Cứu Trợ Nạn Lụt Miền Tây
Lão Đầu Tiên chiếu tại Việt Nam
Một phim đã làm chấn động dư luận tại đại hội điện ảnh Ba Linh và Luân Đôn.
Một phim đã làm rơi lệ hàng triệu người suy nghĩ điện ảnh
Một phim không thể bỏ qua đối với khách mộ điệu.
Phim « DUYÊN KIẾP » tại rạp ĐẠI NAM vào lúc 20 giờ ngày 24-10-1966 với các tài tử danh tiếng : LY-LÊ-HOA, LÂNG BA KWAN SHAN do hãng SHAW BROTHERS sản xuất.
Giá vé : 50đ — 30đ — 20đ — 10đ
Số tiền thu được sẽ dành cho đồng bào nạn thủy tai Miền Tây.
Vé có bán trước tại rạp Đại-Nam từ 16 giờ đến 19 giờ.

TELEVISION SANYO
Cuối tháng 10 sẽ về đến Saigon.
Đã Quý Vị khách hàng thấy tận mắt phẩm chất thượng hạng của máy Television SANYO, xin mời Quý Vị tiếp đến từ 7 giờ 30 đến Radio Nguyễn Huệ, 52 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon xem hết thứ tất cả các kiểu máy. (Trừ những đêm mưa và Chúa Nhựt).

Chia buồn
Đại Tá Trưởng Toán liên lạc cạnh Sư Đoàn 25 Bộ Binh Hoa Kỳ cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan, Thông Dịch Viên, thành thật chia buồn cùng gia quyến Cố Trung Sĩ Thông Dịch Viên khóa 1-66.
VÕ - TOÀN - TÍN
Đã anh dũng đền nợ nước ngày 21-10-66.
Toàn thể quân nhân thuộc Toán liên lạc cạnh Sư đoàn 25 Bộ Binh Hoa Kỳ

Phân Ưu
Vừa được tin buồn :
Cụ NGUYỄN-XUÂN-HIỀN
Đã phế vô hồi hưu.
Hội đồng quản trị Hội Tương Tế Việt vào tạ thế tại tư thất 174 đường Hàm Nghi Saigon vào ngày 20-10-66 lúc 19 giờ 30, hưởng thọ 88 tuổi.
Toàn thể Hội Đồng Quản Trị và Hội viên Hội Tương Tế Nam Việt thành kính phân ưu cùng tang quyến và chu chức linh hồn cụ được tiêu diêu nơi miền cực lạc.
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Cảm Tạ
Chúng tôi xin thành thật cảm tạ Quý Vị, Quý Bà, Quý Ông, Quý Cô và thân hàng cố hữu đã đến thăm viếng, phân ưu, phúng điếu và đưa linh cữu vợ và Mẹ chúng tôi là :
Bà PHAN - THỊ - MẪNG
Hưởng thọ 75 tuổi, đã tạ thế tại Phong Mỹ, Cao Lãnh ngày 12-10-1966.
Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ xuất, xin kính mong Quý Vị thứ tình lượng cho.
Tang gia đồng bái tạ.
Chồng : Ông Võ-văn-Tỷ
Con : Võ-văn-Hão, vợ và các con.
Võ-Trường-Thọ, vợ và các con.
Võ-thị-Kim-Liên.

Cảm Tạ
Chúng tôi chân thành cảm tạ :
— Các cấp Quân Đoàn Cảnh.
— Quý Ông, Quý Bà cùng thân hàng quyến thuộc đã hết lòng giúp đỡ, đến phân ưu, phúng điếu và đưa linh cữu của Cha, Ông chúng tôi :
Ông TỐNG-TẤN-VUI
Phó Đoàn Dự (Cầu Kè-Vĩnh-Bình)
Pháp Danh MINH-ĐẠO, hưởng thọ được 81 tuổi, đã nơi an nghỉ cuối cùng.
Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ suất, kính xin Quý Vị niệm tình miễn thứ.
— Tống Tấn Mạnh, vợ và các con
— Tống Tấn Ngôn, Kỹ sư Vụ và các con
— Tống Tấn Phàm, vợ và các con
— Tống Tấn Hưng, vợ và các con
— Tống Tấn Sĩ, Thiếu Tá Vụ và các con.

KIM-CHUNG 5 Tại Rạp OLYMPIC
Từ tối thứ hai 24/10 trình diễn vở võ biệp kỳ tình Trung Hoa mà khán giả nóng lòng chờ đợi :
Hồng - Y Nữ - Hiệp
Của Ngọc-Huyền-Quân và Song-Nguyên
Huy chương vàng Lê LÊ THÚY, và kép nổi đẹp vòn lão hoạt « vàng ngọc » PHƯƠNG BÌNH và nghệ sĩ « đợt sóng mới » NHƯ NGỌC, KIM TUYẾN, TÔ KIM HỒNG, HOÀI TRÚC PHƯƠNG và HỒ SA đích thủ số 1 của HỒ VĂN HƯƠNG.
Vé có bán trước tại rạp.

KIM-CHUNG 1 Tại Rạp Thủ Đô (CL)
Từ tối thứ hai 24-10-66 trình diễn vở Thái cổ rất mục kịch Mông Cổ được hoan nghênh liệt tại Thủ Đô Saigon :
Sầu - Quan - Ải
Của Soạn giả danh tiếng Thu An
Với KIM CHUNG, BÍCH HỢP, NGỌC BÍCH, UT TRÀ ÔN, HÙNG CƯỜNG, KIM NGUYÊN, TÂN ĐẠT, QUAN HỒNG, VIÊN PHƯƠNG, Thân đồng BÍCH HẠNH, Hề số 1 VĂN HƯƠNG, Hề BA HỘI và toàn ban Kim-Chung I.

Phân ưu
Nhận được tin trễ Bà
Trần-thị Hồng-Đoan
bào muội của ông Bà Trung trưởng TTMT/QLVNCH vừa tạ thế ngày 15-10-66 tại Saigon.
Xin thành thật kính gửi lời chia buồn cùng gia đình Trung trưởng và cầu chúc hương hồn Bà Trần-thị Hồng-Đoan sớm tiêu diêu miền cực lạc.
Ông Bà BÙI-KIM-KHA